

# concept

## Sušička prádla



SP6308

CZ



**Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.**

Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu vašeho spotřebiče.

Prosím přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím přístroje a uchovejte ho pro budoucí použití.

| Ikona | Titulek                                    | Popis                                |
|-------|--|--------------------------------------|
|       | <b>VAROVÁNÍ</b>                            | Nebezpečí vážného zranění nebo smrti |
|       | <b>NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM</b> | Nebezpečné napětí                    |
|       | <b>POŽÁR</b>                               | Nebezpečí požáru                     |
|       | <b>POZOR</b>                               | Nebezpečí úrazu nebo hmotné škody    |
|       | <b>DŮLEŽITÁ POZNÁMKA</b>                   | Informace o správném provozu systému |
|       |  | Viz návod k použití.                 |
|       |  | Horký povrch                         |

# OBSAH

|   |              |
|---|--------------|
| <b>1.BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>                                  | <b>10</b>    |
| 1.1. Elektrická bezpečnost.....                                     | 10           |
| 1.2. Bezpečnost dětí .....  | 11           |
| 1.3. Bezpečnost výrobku .....                                       | 12-13        |
| 1.4. Správné použití.....   | 13-14        |
| 1.5. Montáž nad pračkou .....                                       | 15           |
| 1.6. Připojení k odpadu (s volitelnou odtokovou hadicí) .....       | 16           |
| 1.6.1. Připojení odtokové hadice .....                              | 16           |
| 1.7. Nastavení nožek .....  | 16           |
| 1.8. Elektrické zapojení .....                                      | 16           |
| 1.9. Montáž pod linku .....   | 16           |
| <b>2.PŘEHLED .....</b>  | <b>17</b>    |
| <b>3.PŘÍPRAVA PRÁDLA .....</b>                                      | <b>18</b>    |
| 3.1. Třídění prádla pro sušení .....                                | 18           |
| 3.2. Příprava prádla pro sušení .....                               | 19           |
| 3.3. Kapacita sušičky .....   | 19           |
| <b>4.POUŽITÍ SUŠIČKY .....</b>                                      | <b>20</b>    |
| 4.1. Ovládací panel.....  | 20           |
| 4.1.1. Knoflík pro výběr programu .....                             | 20           |
| 4.1.2. Elektronický indikátor a další funkce .....                  | 20           |
| 4.2. Tabulka programů a spotřeby .....                              | 21           |
| 4.2.1. Doplňkové funkce .....                                       | 22           |
| 4.2.2. Spuštění programu .....                                      | 23           |
| 4.2.3. Pokrok programu.....   | 24           |
| 4.3. Informace o světle v bubnu .....                               | 24           |
| <b>5.ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ .....</b>                                     | <b>25</b>    |
| 5.1. Čištění filtrů na textilní vlákna .....                        | 26           |
| 5.2. Vypouštění zásobníku na vodu .....                             | 26           |
| 5.3. Čištění vyměníku tepla .....                                   | 27           |
| 5.4. Čištění snímače vlhkosti .....                                 | 28           |
| 5.5. Čištění vnitřního povrchu plnících dvířek.....                 | 28           |
| <b>6.TECHNICKÉ SPECIFIKACE .....</b>                                | <b>29</b>    |
| <b>7.ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....</b>                                      | <b>30-31</b> |
| <b>8.AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT ....</b> | <b>32</b>    |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>9.OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A INFORMACE O BALENÍ .....</b> | <b>33</b> |
| 9.1. Informace o balení.....                                    | 33        |
| <b>10.POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU A ÚSPORA ENERGIE .....</b>     | <b>33</b> |
| 10.1. Energetické označení .....                                | 33        |
| 10.2. Energetická účinnost .....                                | 34        |

## HLAVNÍ ZÁSADY

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Cištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Děti mladší 3 let by měly být drženy stranou, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Tato sušička je určena pouze pro domácí a vnitřní použití. Záruka bude v případě komerčního použití neplatná.
- Použijte tento výrobek pouze pro prádlo se štítkem, který označuje, že je vhodné k sušení.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo přepravou.
- Nedovolte, aby podlahové krytiny bránily ventilačním otvorům.
- Opravy stroje smí provádět pouze autorizovaný servis. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněnými opravami.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nikdy nestříkejte nebo nenalívejte vodu do sušičky, abyste ji umyli! Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!

- Mezi bočními a zadními stěnami výrobku nechte alespoň 3 cm prostoru. To platí i pro vrchní stěnu, pokud hodláte spotřebič umístit pod pracovní desku.
- Montáž / demontáž v případě instalace pod linku musí být provedena autorizovaným servisním technikem.

- Před instalací zkонтrolujte, zda není výrobek poškozen. Nikdy neinstalujte ani neprovozujte poškozený výrobek.
- Nepouštějte do blízkosti sušičky domácí zvířata.
- Zmékčovače tkanin nebo podobné výrobky musí být používány v souladu s pokyny výrobce.
- Odstraňte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a zápalky.
- Spotřebič nesmí být instalován za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře s panty na opačné straně než u bubnové sušičky, pokud brání úplnému otevření dveří.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Ve skříňce spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory bez překážek.

- Ujistěte se, že elektrická instalace a odvod vody je vhodný a v souladu s návodem k použití. Jestliže nejsou vhodné, obrat'te se na kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra pro provedení nezbytných opatření.
- Příprava místa pro umístění sušičky, jakož i elektrické montáže a montáže odpadních vod je odpovědností zákazníka. Před instalací zkонтrolujte, zda není sušička poškozena. Pokud je sušička poškozena, neinstalujte ji. Poškozené produkty mohou ohrozit vaše zdraví.
- Instalujte sušičku na stabilní a rovný povrch.
- Sušičku používejte v dobře větraném a bezprašném prostředí.

- Mezeru mezi sušičkou a podlahou **nesnižujte** materiály, jako jsou koberce, desky a tkanice.
- **Nezakrývejte ventilační mřížky**, které se nacházejí na podstavci sušičky.
- V místnosti, kde má být sušička instalování, nesmějí být uzamykatelné, posuvné dveře nebo dveře s panty na opačné straně než u bubnové sušičky, které by mohly blokovat plné otevírání plnících dvířek sušičky.
- Po instalaci sušičky ji ponechte na stejném místě, kde bylo vytvořeno její připojení. Při instalaci sušičky se ujistěte, že její zadní stěna se ničeho nedotýká (kohoutek, zásuvka, atd.).
- Provozní teplota sušičky je od +5°C do +35°C. Při provozu mimo tento teplotní rozsah bude výkon sušičky negativně ovlivněn a výrobek bude poškozen.
- Buďte opatrní při přepravě produktu, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice.
- Vždy instalujte sušičku ke stěně.
- Zadní povrch sušičky musí být umístěn oproti zdi.
- Pokud je sušička umístěna na stabilním povrchu, použijte vodováhu, abyste zkontovali, zda je plně stabilní. Pokud tomu tak není, upravte nožky, dokud nebude sušička stabilní. Tento postup opakujte při každém přemístění sušičky.
- Neumíšťujte sušičku na napájecí kabel.

## Likvidace starého výrobku



Tento výrobek splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento symbol, který se nachází na výrobku nebo na informačním štítku, znamená, že tento výrobek nesmí být po skončení jeho životnosti likvidován společně s jiným domovním odpadem. Aby nedošlo k potenciálním škodám způsobeným nekontrolovaným odstraňováním odpadu na životním prostředí a lidském zdraví, uchovávejte tento výrobek odděleně od ostatních druhů odpadu a zabraňte udržitelnému opětovnému využívání hmotných zdrojů a ujistěte se, že jsou recyklovány zodpovědně. Obratěte se na svého prodejce nebo místní úřady, abyste získali informace o tom, jak a kde můžete výrobek předat k bezpečné ekologické recyklaci. Tento výrobek nelze směšovat s jinými komerčními odpady pro recyklaci.

## CE prohlášení o shodě

Prohlašujeme, že naše výrobky splňují platné evropské směrnice, rozhodnutí a nařízení a požadavky uvedené v referenčních normách.

## 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které pomohou s ochranou před nebezpečím zranění osob nebo poškozením majetku. Nedodržení těchto pokynů zruší platnost záruky.

### 1.1. Elektrická bezpečnost

- Spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojen k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán.
- Nedotýkejte se elektrické zástrčky mokrýma rukama. Vždy zástrčku vytáhněte, abyste výrobek odpojili od elektrické sítě, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Připojte sušičku k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou. Zemní spojení musí být zapojeno kvalifikovaným elektrikářem. Naše společnost nemůže být zodpovědná za škody nebo ztráty způsobené použitím sušičky bez uzemnění podle místních předpisů.
- Napětí a vhodná pojistka jsou uvedeny na typovém štítku.**(Typový štítek, viz. Přehled)**
- Hodnoty napětí a frekvence uvedené na typovém štítku musí být shodné s hodnotami síťového napětí a frekvence u vás doma.
- Odpojte sušičku, pokud ji nepoužíváte delší dobu, a před instalací, údržbou, čištěním a opravou, v opačném případě by mohlo dojít k jejímu poškození.
- Zásuvka musí být po instalaci volně přístupná.

⚠ Poškozený napájecí kabel / zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Jsou-li kabel nebo zástrčka poškozeny, musíte je vyměnit. Výměna musí být provedena pouze kvalifikovaným personálem.

⚠ Abyste se vyhnuli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte prodlužovací kably, vícenásobné zásuvky ani adaptéry pro připojení sušičky k elektrické síti.

## 1.2. Bezpečnost dětí

- Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem anebo nebyli poučeni o užívání tohoto přístroje osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti spotřebiče.
- Děti by mohly v zařízení uvíznout, což by vedlo k riziku smrti.

- Nedovolte dětem, aby se dotýkaly skleněných dveří, když je spotřebič v provozu. Povrch se stává extrémně horkým a může způsobit poškození kůže.
- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.
- Otrava a podráždění se mohou objevit v případě, že se prací a čisticí prostředky konzumují nebo přicházejí do styku s kůží a očima.
- Uchovávejte čisticí prostředky mimo dosah dětí. Elektrické výrobky jsou pro děti nebezpečné.
- Držte děti mimo dosah výrobcu, když je v provozu.
- Aby děti nemohly přerušit cyklus sušičky, můžete použít dětskou pojistku, abyste se vyhnuli změnám ve spuštěném programu.
- Nedovolte dětem, aby seděly/lezly na nebo dovnitř výrobcu.

### 1.3. Bezpečnost výrobcu

 **Kvůli nebezpečí požáru nesmí být v sušičce NIKDY sušeno následující prádlo a výrobky:**

- V sušičce nesušte nevyprané prádlo.
- Prádlo, které bylo znečistěno látkami, jako je kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač skvrn, terpentýn, vosk a odstraňovač vosku, je třeba před sušením v sušičce vyprat v horké vodě s množstvím mycího prostředku navíc.
- Utěrky a rohože, které mají zbytky hořlavých čisticích prostředků nebo acetonu, plynu, petroleje, odstraňovače skvrn, terpentinu, svíčky, vosku, odstraňovače vosku nebo chemikálií.
- Prádlo, které má zbytky spreje na vlasy, odlakovače a podobných látek.

- Prádlo, na které byly použity průmyslové čistící chemikálie (například chemické čištění).
- Prádlo, které má jakýkoliv druh pěny, gumy nebo gumové části. Patří sem pěnová guma (latexová pěna), koupací čepice, voděodolný textil, oblečení nebo polštáře s gumovou podporou nebo položky z gumové pěny.
- Položky s výplní a poškozené předměty (polštáře nebo bundy). Pěna vystupující z těchto předmětů se během sušení může vznítit.
- Provoz sušičky v prostředích, které obsahují prach z uhlí nebo mouky, může způsobit výbuch.

 **UPOZORNĚNÍ:** Spodní prádlo, které obsahuje kovovou výztuž se nesmí sušit v sušičce. Sušička se může poškodit pokud se kovové výztuhy při sušení uvolní nebo zlomí.

 **POŽÁR:R290**

## **Nebezpečí požáru a poškození!**

Tento produkt obsahuje ekologicky bezpečný, ale hořlavý plyn R290. Chraňte produkt před otevřeným plamenem a zdroji ohně.

## **1.4. Správné použití**

 **UPOZORNĚNÍ:** Spotřebič nikdy nezastavujte dokud se sušící program nezastaví. Pokud musíte spotřebič zastavit, prádlo rychle vyjměte a rozložte ho tak, aby vychladlo.

 **UPOZORNĚNÍ:** Spodní prádlo, které obsahuje kovovou výztuž se nesmí sušit v sušičce. Sušička se může poškodit pokud se kovové výztuhy při sušení uvolní nebo zlomí.

 **POŽÁR:**R290

## **Nebezpečí požáru a poškození!**

Tento produkt obsahuje ekologicky bezpečný, ale hořlavý plyn R290. Chraňte produkt před otevřeným plamenem a zdroji ohně.

### **1.4. Správné použití**

 **UPOZORNĚNÍ:** Spotřebič nikdy nezastavujte dokud se sušící program nezastaví. Pokud musíte spotřebič zastavit, prádlo rychle vyjměte a rozložte ho tak, aby vychladlo.

- Tento spotřebič je určen k použití pouze v domácnostech a měl by být umístěn na rovný a stabilní povrch.
- Nesedejte si nebo se neopírejte o dvířka sušičky. Sušička by se mohla převrátit.
- Pro udržení teploty, která nepoškodí prádlo (např. zabránění vznícení prádla), se po zahřívání spustí proces chlazení. Poté se program ukončí. Na konci programu vždy okamžitě prádlo vyjměte.

 **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nepoužívejte sušičku bez filtru na textilní vlákna nebo s poškozeným filtrem.

- Filtry na textilní vlákna musí být čištěny **po každém použití** jak je uvedeno v části **Čištění filtru na textilní vlákna**.
- Po mokrému čištění je třeba filtry na textilní vlákna vysušit. Vlhké filtry mohou během sušení způsobit poruchu.
- Nesmíte dovolit akumulaci vláken kolem bubnu sušičky (nevztahuje se na spotřebiče, které mají být odvětrány do exteriéru budovy)

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Mezeru mezi sušičkou a podlahou nesnižujte materiály, jako jsou koberce, desky a tkanice, v opačném případě nebude sušičce zajištěn dostatečný příjem vzduchu.

- Neumisťujte sušičku do místností, kde hrozí nebezpečí zamrznutí. Teploty mrazu negativně ovlivňují výkon sušičky. Kondenzovaná voda, která zamrazí čerpadlo a hadici, může způsobit poškození.

## 1.5. Montáž nad pračkou

 **! UPOZORNĚNÍ:** Na sušičku nelze umístit pračku. Při instalaci sušičky nad pračkou dodržujte následující upozornění.

 **! UPOZORNĚNÍ:** Sušičku lze umístit pouze na pračky, které mají stejnou nebo větší kapacitu.

- Aby bylo možné sušičku, která je umístěna na pračce používat, musí být mezi oběma výrobky upevňovací část. Upevňovací část musí být připevněna autorizovaným servisním pracovníkem.

- Když je sušička umístěna na pračku, celková hmotnost těchto výrobků může dosáhnout téměř 150 kilogramů (plně naložených). Umístěte spotřebiče na pevnou podlahu, která má dostatečnou únosnost!

| Tabulka vhodné instalace pro pračku a sušičku |          |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|
| Sušička<br>(Hloubka)                          | Pračka   |          |          |          |          |
|   | 37-42 cm | 42-45 cm | 46-49 cm | 50-56 cm | 57-63 cm |
| 52,5 cm                                       | X        | ✓        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 56 cm   | X        | X        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 61 cm   | X        | X        | X        | ✓        | ✓        |
| 64 cm   | X        | X        | X        | X        | ✓        |

(Podrobnější informace naleznete v části 7. Technické specifikace)

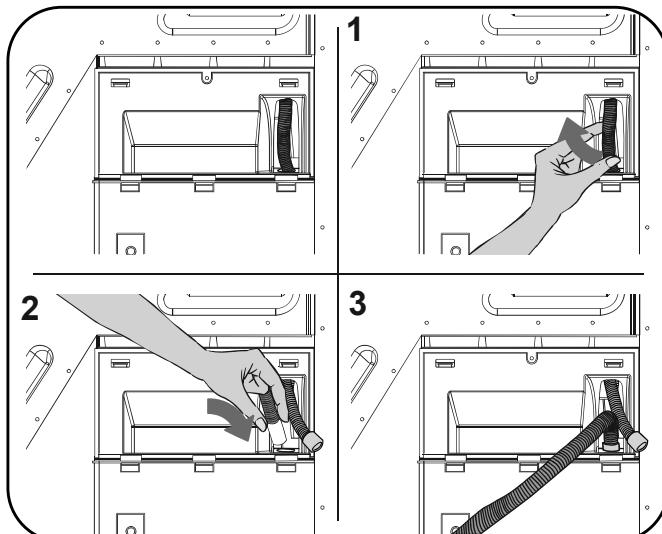
Aby bylo možné umístit sušičku na pračku, je nutné jako zvláštní přídavné zařízení použít speciální stahovací sadu. Pro více informací se prosím obrátěte na zákaznický servis. Pokyny pro montáž budou dodány společně se stahovací sadou

## 1.6. Připojení k odpadu (s volitelnou odtokovou hadicí)

U výrobků vybavených tepelným čerpadlem se voda během cyklu sušení hromadí v zásobníku vody. Nahromaděnou vodu musíte vypustit po každém cyklu sušení. Nahromaděnou vodu můžete vypustit přímo do odtoku přes odtokovou hadici namísto toho, abyste pravidelně vylévali vodu shromážděnou v zásobníku na vodu.

### 1.6.1. Připojení odtokové hadice

1. Vytáhněte a vyjměte konec hadice ze zadní části sušičky. K odstranění hadice nepoužívejte žádné nástroje.
2. Připojte jeden konec odtokové hadice do připojného bodu, ze kterého jste v předchozím kroku vydali hadici.
3. Připojte druhý konec odtokové hadice přímo do odpadu nebo do umyvadla.



**! UPOZORNĚNÍ:** Hadice musí být připojena tak, aby se nemohla uvolnit. Pokud se hadice během vypouštění vody odpojí, mohlo by dojít k vytopení domu.

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Odtokovou hadici připojte do výšky maximálně 80 cm.

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Ujistěte se, že hadice odtoku vody není ohnutá a není vklíněná mezi odtokem a strojem.

## 1.7. Nastavení nožek

- Aby sušička pracovala s menším hlukem a vibracemi, musí být stabilní a vyvážená na nožkách. Upravte nožky, abyste zajistili vyváženosť produktu.
- Otáčejte nožky doleva nebo doprava, dokud se sušička nedostane do vodorovné polohy.

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Nikdy nastavitelné nožky neodstraňujte.

## 1.8. Elektrické zapojení

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Existuje riziko úrazu elektrickým proudem.

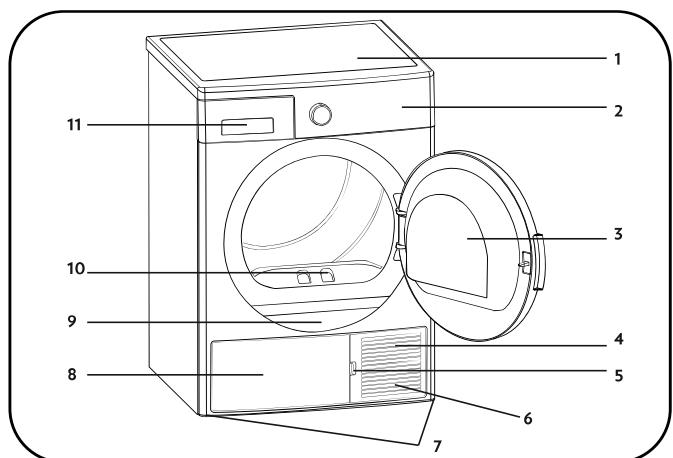
- Vaše sušička je nastavena na 220-240 V a 50 Hz.
- Napájecí kabel sušičky je vybaven speciálním konektorem. Tento konektor musí být připojen k uzemněné zásuvce chráněné pojistikou o velikosti 16 ampérů, jak je uvedeno na typovém štítku. Pojistka pro zkratovou ochranu elektrického vedení, kde je připojena zásuvka, musí být také 16 ampérů. Pokud takovou zásuvku nebo pojistku nemáte, obrátěte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Naše společnost nenese odpovědnost za škody způsobené použitím bez zemnění.

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Provoz zařízení při nízkém napětí zkrátí životnost a sníží výkon vašeho stroje.

## 1.9. Montáž pod linku

- Mezi bočními a zadními stěnami výrobku nechte alespoň 3 cm prostoru. To platí i pro vrchní stěnu, pokud hodláte spotřebič instalovat pod linku.
- Montáž / demontáž v případě instalace pod linku musí být provedena autorizovaným servisním technikem.

## 2. PŘEHLED



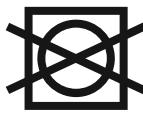
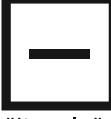
1. Horní zásobník
2. Ovládací panel
3. Dvířka
4. Podstavec
5. Otvor pro podstavec
6. Ventilační mřížky
7. Nastavitelné nožky
8. Kryt podstavce
9. Typový štítek
10. Filtr na textilní vlákna
11. Kryt zásuvky

### 3. PŘÍPRAVA PRÁDLA

#### 3.1. Třídění prádla pro sušení

Vždy dodržujte pokyny uvedené na etiketách oděvu. Sušte pouze prádlo s etiketou informující o tom, že je vhodné pro sušení v sušičce.

- Nepoužívejte sušičku s množstvím a typy prádla, které nejsou uvedeny v části 4.3. Kapacita sušičky.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|    |    |    |    |
| Vhodné pro sušení v sušičce   | Není třeba žehlit   | Citlivé/Jemné sušení  | Není vhodné pro sušení v sušičce  |
|   |   |   |   |
| Nesušit   | Chemicky nečistit   | Při jakékoli teplotě  | Při vysokých teplotách  |
|  |  |  |  |
| Při středních teplotách   | Při nízkých teplotách   | Bez ohřívání  | Sušit zavěšené  |
|  |  |  |  |
| Sušit rozložené   | Sušit mokré zavěšené  | Sušit rozložené ve stínu  | Vhodné pro chemické čištění   |

Nesušte tenké, vícevrstvé nebo tlusté tkaniny dohromady, protože se usychají při různých stupních. Z tohoto důvodu společně sušte oblečení, které má stejnou strukturu a typ tkaniny. Takto dosáhnete rovnoměrného sušení. Pokud si myslíte, že je prádlo stále vlhké, můžete si zvolit časový program pro další sušení.

Sušte prosím velké věci (jako peřiny) a malé zvlášť, abyste neměli prádlo vlhké.

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Vlněné, hedvábné oděvy, jemné a hodnotné látky, vzduchotěsné kusy a tylové závěsy nejsou vhodné pro strojní sušení.

### 3.2. Příprava prádla pro sušení

**⚠ Nebezpečí výbuchu a požáru!**

Odstraňte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a zápalky.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Buben sušičky a tkaniny se mohou poškodit.

- Prádlo po praní může být vzájemně zamotané. Oddělte jednotlivé položky prádla před jejich vložením do sušičky.
- Odstraňte všechny předměty z kapes a proveděte následující:
- Zavažte k sobě textilní pásky, šnůry od zástěr a podobné, nebo použijte vak na prádlo.
- Zapněte zipy, spony a spojovací prvky, a knoflíky u povlečení.
- Chcete-li dosáhnout co nejlepšího výsledku sušení, tříďte prádlo podle typu látky a programu sušení.
- Odstraňte spony a podobné kovové části oděvu.
- Tkaniny, jako jsou trička a pletené oděvy **se obvykle při prvním sušení scvrknou**. Používejte ochranný program.
- **Nepřesušujte syntetické materiály. To způsobí, že bude prádlo pomačkané.**
- Při praní prádla, které chcete vysušit, upravte množství aviváže podle údajů výrobce pračky.

### 3.3. Kapacita sušičky

Postupujte podle pokynů v části „Tabulka programů a spotřeby“. (Viz.: **5.2 Tabulka programů a spotřeby**). Nevkládejte více než je hodnota kapacity uvedená v tabulce.

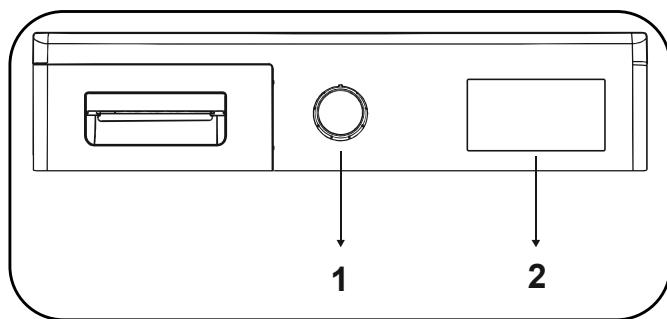


**⚠ DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Nedoporučuje se naložit do sušičky prádlo přesahující hodnotu uvedenou na obrázku. Pokud je spotřebič přetížen, výkon sušení se sníží. Kromě toho, může dojít k poškození sušičky a prádla.

| Prádlo                    | Hmotnost suchého prádla (g) |
|---------------------------|-----------------------------|
| Ložní povlečení (dvojitě) | 725                         |
| Povlečení polštáře        | 240                         |
| Osušky                    | 700                         |
| Ručníky                   | 225                         |
| Košile                    | 190                         |
| Bavlněné košile           | 200                         |
| Džíny                     | 650                         |
| Plátěné kalhoty           | 400                         |
| Trička                    | 120                         |

## 4. POUŽITÍ SUŠIČKY

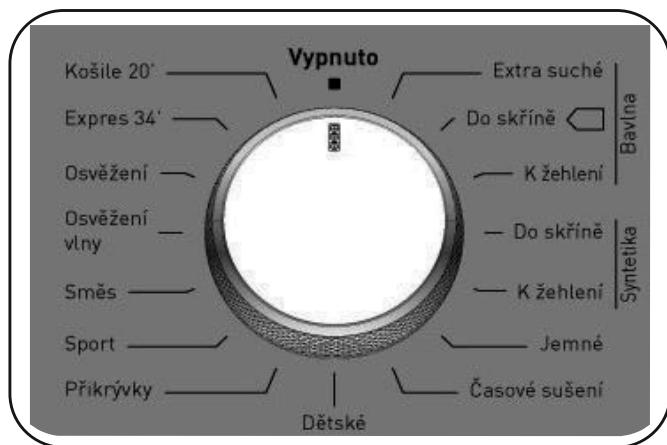
### 4.1. Ovládací panel



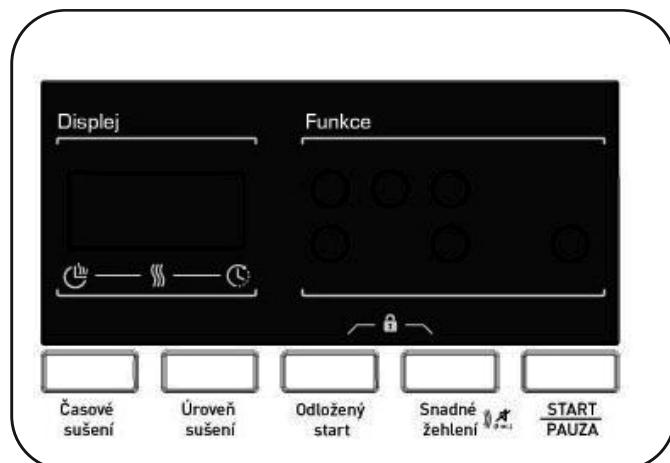
1. Knoflík pro výběr programu
2. Elektronický indikátor a další funkce

#### 4.1.1. Knoflík pro výběr programu

Pomocí knoflíku pro výběr programu vyberte požadovaný program sušení



### 4.1.2. Elektronický indikátor a další funkce



#### Symboly na obrazovce:

|   |  |
|---|--|
| Indikátor upozornění na vodní nádržku                     |  |
| Indikátor upozornění na čištění filtru na textilní vlákna |  |
| Indikátor upozornění na čištění výměník tepla             |  |

## 4.2. Tabulka programů a spotřeby

Stisknutím tlačítka Start/Pause spusťte program. Kontrolka Start/Pause indikuje, že byl program spuštěn a rozsvítí se kontrolka sušení.

| Program             | Zátěž (kg) | Rychlosť<br>otáček<br>v pračce | Približné množství<br>zbývající vlhkosti | Doba sušení<br>(minuty) |
|---------------------|------------|--------------------------------|--|-------------------------|
| Bavlna extra suché  | 8          | 1000                           | 60%                                      | 179                     |
| Bavlna do skříně    | 8          | 1000                           | 60%                                      | 174                     |
| Bavlna k žehlení    | 8          | 1000                           | 60%                                      | 148                     |
| Syntetika do skříně | 4          | 800                            | 40%                                      | 74                      |
| Syntetika k žehlení | 4          | 800                            | 40%                                      | 64                      |
| Jemné               | 2          | 600                            | 50%                                      | 55                      |
| Časové sušení       | -          | -                              | -  | -                       |
| Dětské              | 3          | 1000                           | 60%                                      | 78                      |
| Přikrývky           | 2,5        | 800                            | 60%                                      | 140                     |
| Sport               | 4          | 800                            | 40%                                      | 103                     |
| Směs                | 4          | 1000                           | 60%                                      | 112                     |
| Osvěžení vlny       | -          | -                              | -  | 5                       |
| Osvěžení            | -          | -                              | -  | 10                      |
| Express 34'         | 1          | 1200                           | 50%                                      | 34                      |
| Košile 20'          | 0.5        | 1200                           | 50%                                      | 20                      |

| Hodnoty spotřeby energie                      |            |                                |   |                                   |
|---|------------|--------------------------------|---|-----------------------------------|
| Program                                       | Zátěž (kg) | Rychlosť<br>otáček<br>v pračce | Približné množství<br>zbývající<br>vlhkosti | Hodnoty spotřeby<br>energie (kWh) |
| Bavlna do skříně                              | 8          | 1000                           | 60%   | 1,88                              |
| Bavlna na žehlení                             | 8          | 1000                           | 60%   | 1,55                              |
| Syntetika do skříně                           | 4          | 800                            | 40%   | 0,93                              |
| Spotřeba energie v režimu „vypnuto“ $P_o$ (W) |            |                                |   | 0,5                               |
| Spotřeba energie v režimu „zapnuto“ $P_L$ (W) |            |                                |   | 1                                 |



Program „Bavlna do skříně“ používaný při plném a částečném zatížení je standardní sušicí program, pro který příslušející informace na etiketě a informačním listu. Tento program je energeticky nejúčinnější program na sušení normálního vlhkého bavlněného prádla.

\*Standardní program energetického štítku (EN 61121: 2013)

Všechny hodnoty v tabulce byly stanoveny v souladu s normou EN 61121: 2013. Hodnoty spotřeby se mohou lišit od hodnot v tabulce v závislosti na typu tkaniny, způsobu ždímání, okolních podmírkách a změnách v napětí.

#### 4.2.1. Doplňkové funkce

Tabulka, která shrnuje možnosti, které lze vybrat v programech, je uvedena níže.

| Možnost                      | Popis  |
|------------------------------|--|
| Úroveň sušení                | Vlhkost získaná po sušení může být zvýšena o 3 úrovně. Tímto způsobem lze vybrat požadovanou úroveň suchosti. Úrovně, které lze vybrat jiné než standardní nastavení: 1, 2, 3. Po výběru se rozsvítí kontrolka příslušné úrovni sušení.  |
| Pro snadné žehlení           | Pokud vyberete možnost „Snadné žehlení“ a neotevřete dvírka sušičky na konci programu, 1 hodina fáze ochrany proti záhybům se prodlouží na 2 hodiny. Po výběru možnosti „Snadné žehlení“ uslyšíte zvukové upozornění. Pro zrušení této možnosti stiskněte stejně tlačítko ještě jednou. Pokud v průběhu fáze ochrany proti záhybům otevřete dvírka spotřebiče nebo stiskněte tlačítko Start/Pauza, tato fáze bude zrušena.   |
| Odložený start               | Dobu spuštění programu můžete odložit zvolením volby 1 až 23 hodin. Požadovaný čas odložení můžete aktivovat stisknutím tlačítka Start/Pauza. Po uplynutí času se zvolený program automaticky spustí. Během doby odložení lze volby kompatibilní s programem aktivovat/deaktivovat. Podržení tlačítka Odložit start změní čas odložení opakovaně.  |
| Zrušení zvukového upozornění | Sušička vydá zvukové upozornění při otočení knoflíku pro výběr programu, stisknutí tlačítka a na konci programu. Pro zrušení zvukového upozornění stiskněte a podržte tlačítko „Snadné žehlení“ po dobu 3 sekund. Po stisknutí tlačítka uslyšíte zvukové upozornění, že je tato volba zrušena.   |
| Doba sušení                  | Pokud je knoflík v poloze programu Časové sušení, volba může být vybrána stisknutím tlačítka Časové sušení a program se spustí stisknutím tlačítka Start/Pauza. Podržením tlačítka Časové sušení změňte dobu opakovaně.  |
| Dětská pojistka              | Spotřebič je vybaven dětskou pojistikou zabraňující změně v programu v případě stisknutí tlačítka během programu. Dětskou pojistku aktivujete, stisknete-li zároveň tlačítka „Odložený start“ a „Snadné žehlení“ a 3 sekundy je podržíte. Bude-li dětská pojistka aktivována, budou všechna tlačítka deaktivována. Dětská pojistka se po ukončení programu nedeaktivuje automaticky. Chcete-li dětskou pojistku po ukončení programu deaktivovat, nastavte knoflík pro výběr programu na pozici „Vypnuto“. Následně nastavte knoflík pro výběr programu do první pozice. Dětská pojistka je stále aktivní. Chcete-li dětskou pojistku deaktivovat, zároveň stiskněte tlačítka „Odložený start“ a „Snadné žehlení“ a 3 sekundy je podržíte. Při aktivaci/deaktivaci dětské pojistky se na displeji na 2 sekundy zobrazí „CL“ a následně se vypne a zazní zvuková výstraha. Upozornění: je-li spotřebič spuštěn nebo je aktivní dětská pojistka a otočíte-li knoflíkem pro výběr programu, uslyšíte zvukovou výstrahu a na displeji se na 2 sekundy zobrazí „CL“ a poté zmizí. Otočíte-li knoflíkem pro výběr programu, zazní zvuková výstraha. I když nastavíte knoflík pro výběr programu na jiný program, předchozí program poběží dál. Chcete-li vybrat nový program, musíte dětskou pojistku deaktivovat a potom nastavit knoflík pro výběr programu. |

#### 4.2.2. Spuštění programu

The Start/Pause LED will flash during programme selection. Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED that indicates that the programme has started and the drying LED will come on.

| Program             | Popis   |
|---------------------|---|
| Bavlna extra suché  | Tento program suší tlusté a vícevrstvé tkaniny, jako jsou například bavlněné ručníky, povlečení, polštáře, župany, při vysoké teplotě, která vám umožní umístit je do skříně.                 |
| Bavlna do skříně    | Tento program suší bavlněné pyžama, spodní prádlo, ubrusy atd. a umožní vám je poté umístit do skříně.  |
| Bavlna k žehlení    | Tento program suší bavlněné prádlo a připravuje jej na žehlení. Prádlo odstraněné ze sušičky bude vlhké.  |
| Syntetika do skříně | Tento program suší syntetické materiály, jako jsou košile, trička, blůzy, při nižší teplotě v porovnání s programem na bavlnu, a umožní vám prádlo poté umístit do skříně.                    |
| Syntetika k žehlení | Tento program suší syntetické materiály, jako jsou košile, trička, halenky, při nižší teplotě než program na bavlnu, a připravuje prádlo na žehlení. Prádlo odstraněné ze sušičky bude vlhké. |
| Jemné               | Tento program suší tenké prádlo jako košile, halenky a hedvábné oděvy při nízké teplotě, aby bylo připraveno k okamžitému nošení.   |
| Časové sušení       | Chcete-li dosáhnout požadované úrovně sušení při nízké teplotě, můžete použít časové programy od 20 do 200 min. Bez ohledu na úroveň sušení se program zastaví v požadovaném čase.            |
| Dětské              | Tento program suší jemné dětské oblečení při nízké teplotě, aby bylo připraveno k okamžitému nošení.  |
| Přikrývky           | Tento program slouží k sušení jako peřiny.  |
| Sport               | Program sport se používá pro syntetické sportovní prádlo, jako jsou šortky, trička. Suší prádlo při nízké teplotě.  |
| Směs                | Tento program suší smíšené oděvy bavlněné a syntetické, které se nezabarví, aby byly připravené k okamžitému nošení.  |
| Osvěžení vlny       | Obnovení vlny pomáhá vlněným textiliím odstranit přebytečnou vodu po praní použitím nízkých teplot a jemných pohybů bubnu.  |
| Osvěžení            | Dobu sušení lze vybrat v rozmezí 10 až 120 minut bez přívodu horkého vzduchu. Dochází tak k osvěžení prádla a eliminaci zápachů.  |
| Express 34'         | 1 kg bavlněných košilí, které byly v pračce prány vysokou rychlostí, budou suché za 34 minut.   |
| Košile 20'          | 2 až 3 košile budou připraveny k žehlení za 20 minut.   |

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Během programu neotevřejte plnicí dvířka. Pokud musíte dvířka otevřít, nenechávejte je otevřená dlouho.

## Úsporný režim

Pokud po dobu 15 minut v průběhu výběru programu nestisknete žádné tlačítko, sušička se přepne do úsporného režimu se sníženou spotřebou energie. V průběhu trvání úsporného režimu bude blikat „---“, což znamená, že bude zapnutá po dobu 0,5 sekundy a vypnuta po dobu 3 sekund. Kontrolka „---“ bude v energeticky úsporném režimu svítit slaběji. Chcete-li vybrat program a spustit jej, musíte spotřebič vypnout a zase zapnout.

### 4.2.3. Pokrok programu

#### Během programu

Pokud otevřete dvířka, když je program spuštěn, sušička se přepne do pohotovostního režimu. Po zavření dvířek stiskněte tlačítko Start / Pauza a pokračujte v programu.

Během programu neotevírejte plnicí dvířka. Pokud musíte dvířka otevřít, nenechávejte je otevřená dlouho.

#### Konec programu

Po skončení programu se rozsvítí varovné kontroly Start / Pauza, hladiny zásobníku vody, čištění filtru a čištění výměník tepla. Navíc bude na konci programu vydáno zvukové upozornění. Prádlo můžete vyjmout, aby byla sušička připravena na novou várku.

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Po každém programu vyčistěte filtr. Po každém programu vyprázdněte nádržku na vodu.

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Pokud po ukončení programu prádlo nevyndáte, automaticky se aktivuje 1 hodina fáze Anti Crease. Tento program rotuje buben v pravidelných intervalech, aby se předešlo záhybům.

### 4.3. Informace o světle v bubnu

- Tento spotřebič je vybaven světlem LED, které se nachází v bubnu. Dioda LED se rozsvítí automaticky, jakmile otevřete dvířka. A po chvíli automaticky zhasne.
- Uživatel nemůže samostatně nastavovat rozsvícení nebo zhasnutí světla.
- Nepokoušejte se samostatně vyměnit nebo upravit světlo.

| PROGRAMY            | MOŽNOSTI       |   |                 |               |               |                    |
|---------------------|----------------|---|-----------------|---------------|---------------|--------------------|
|                     | Odložený start | Konec cyklu<br>Zrušení zvukového upozornění | Dětská pojistka | Časové sušení | Úroveň sušení | Pro snadné žehlení |
| Bavlna extra suché  | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Bavlna do skříně    | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Bavlna k žehlení    | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Syntetika do skříně | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Syntetika k žehlení | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Jemné               | ✓              | ✓   | ✓               | X             | X             | ✓                  |
| Časové sušení       | ✓              | ✓   | ✓               | ✓             | X             | ✓                  |
| Dětské              | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Přikrývky           | ✓              | ✓   | ✓               | X             | X             | ✓                  |
| Sport               | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Směs                | ✓              | ✓   | ✓               | X             | ✓             | ✓                  |
| Osvěžení vlny       | ✓              | ✓   | ✓               | X             | X             | ✓                  |
| Osvěžení            | ✓              | ✓   | ✓               | X             | X             | ✓                  |
| Express 34'         | ✓              | ✓   | ✓               | X             | X             | ✓                  |
| Košile 20'          | ✓              | ✓   | ✓               | X             | X             | ✓                  |
| X                   | Není volitelné |   |                 |               |               |                    |
| ✓                   | Volitelné      |   |                 |               |               |                    |

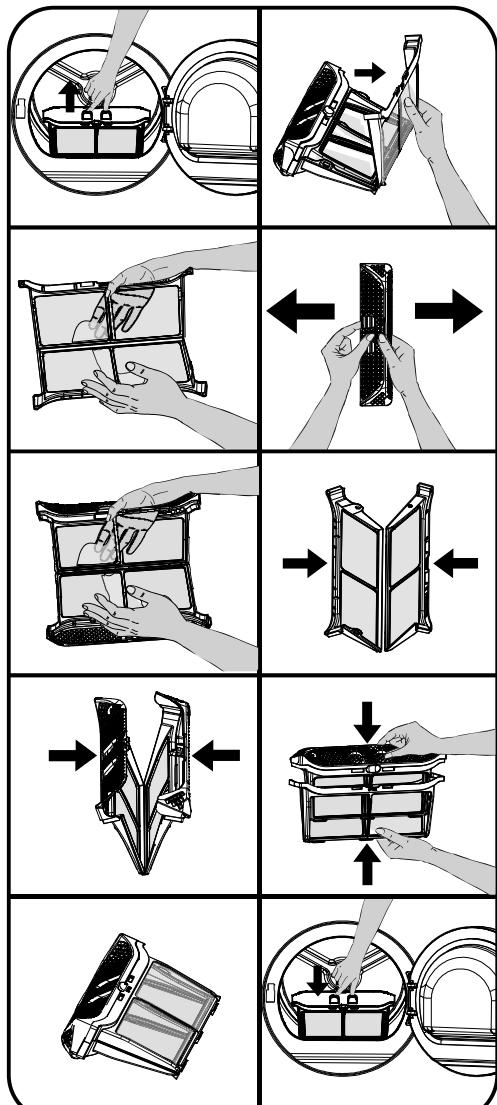
## 5. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Nepoužívejte průmyslové chemikálie k čištění sušičky. Nepoužívejte sušičku, která byla vyčištěna průmyslovými chemikáliemi.

### 5.1. Čištění filtrů na textilní vlákna

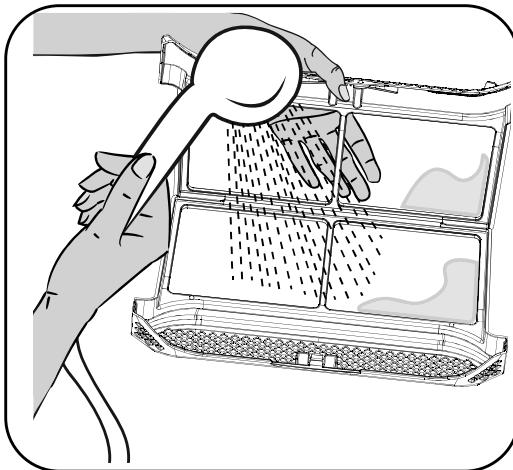
 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** PO KAŽDÉM PROGRAMU NEZAPOMEŇTE VYČISTIT FILTRY NA TEXTILNÍ VLÁKNA.

Pro vyčištění filtrů na textilní vlákna:

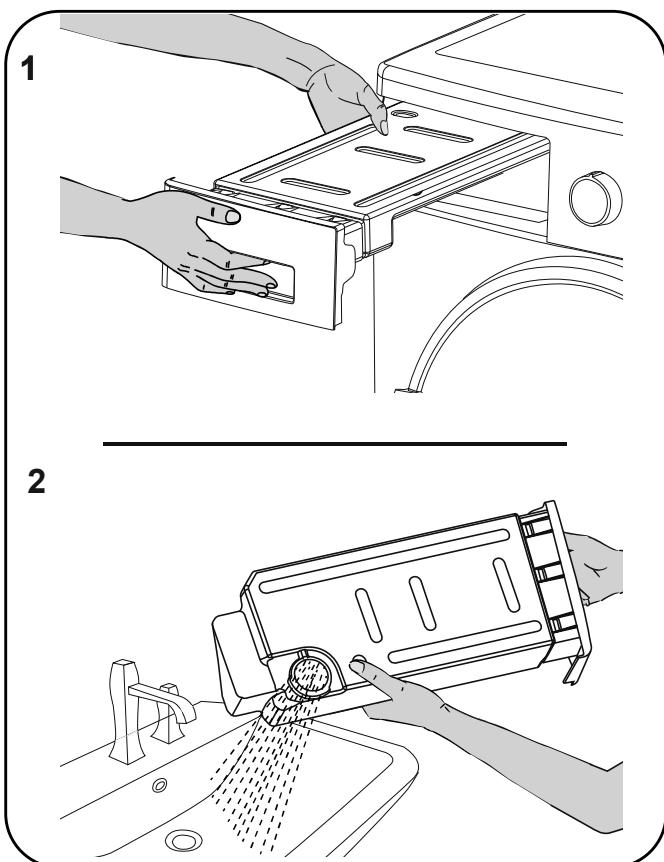


1. Otevřete plnicí dvírka.
2. Vytáhněte filtry, abyste je odstranili.
3. Otevřete vnější filtr
4. Použijte ruce nebo měkký hadřík k čištění vnějšího filtru.
5. Otevřete vnitřní filtr
6. Použijte ruce nebo měkký hadřík k čištění vnitřního filtru
7. Zavřete filtry a zasadte háčky na místo
8. Umístěte vnitřní filtr dovnitř vnějšího filtru
9. Znovu namontujte filtr na textilní vlákna na místo

Po použití sušičky po určitou dobu, pokud narazíte na vrstvu, která způsobí překážku na povrchu filtru, vyčistěte filtr teplou vodou. Filtr důkladně osušte a znovu namontujte.



## 5.2. Vypouštění zásobníku na vodu



1. Vytáhněte kryt zásuvky a opatrně vyjměte nádrž.
2. Vypusťte vodu v nádrži.

3. Pokud jsou na krytu nádrže nahromaděna vlákna, vyčistěte ho vodou.

4. Vratěte zásobník na vodu zpět na místo.

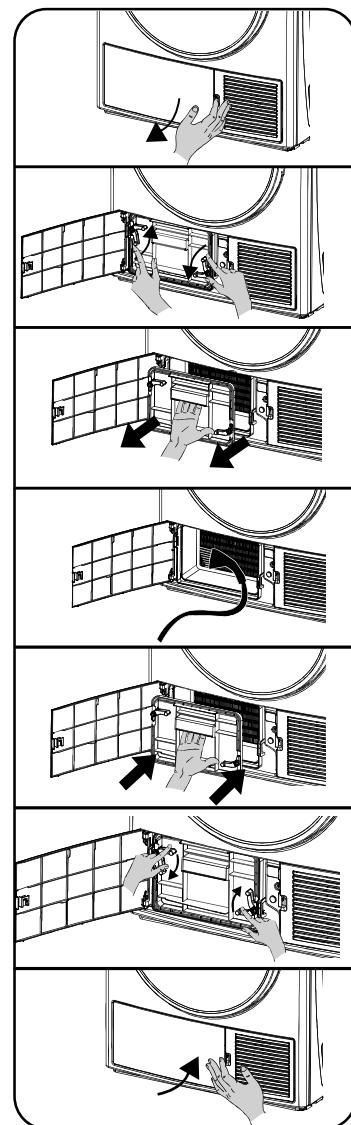
**(!) DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Nikdy nevyjmímejte zásobník na vodu, pokud je program spuštěn. Voda kondenzovaná ve vodní nádrži není vhodná pro lidskou spotřebu.

**(!) DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** PO KAŽDÉM PROGRAMU NEZAPOMĚŇTE ZÁSOBNÍK NA VODU VYČISTIT.

### 5.3. Čištění vyměníku tepla

**(!) DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Pokud vidíte varování „Čištění vyměníku tepla“, vyčistěte vyměník tepla.

**(!) DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** I KDYŽ KONTROLKA „UPOZORNĚNÍ PRO ČIŠTĚNÍ VYMĚNÍKU TEPLA“ NESVÍTÍ: ČIŠTĚTE VYMĚNÍK TEPLA PO KAŽDÝCH 30 PROCESECH SUŠENÍ NEBO JEDNOU ZA MĚSÍC.

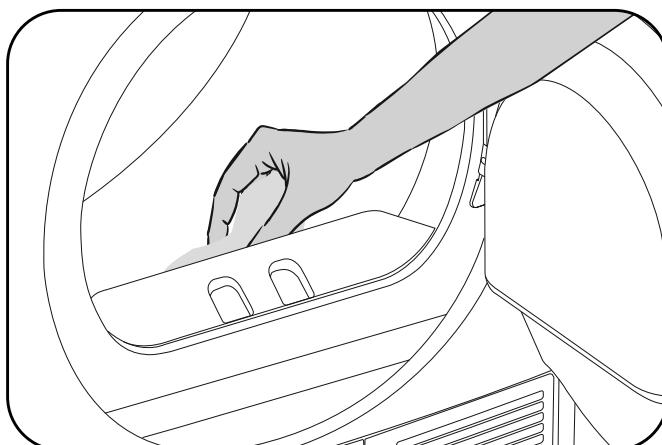


Pokud je proces sušení dokončen, otevřete plnicí dvířka a počkejte, až se ochladí.

1. Otevřete kryt startovní desky, jak je znázorněno.
2. Odemkněte výměník.
3. Vyjměte kryt výměníku podle obrázku.
4. Vyčistěte přední plochu výměníku podle obrázku.
5. Namontujte kryt výměníku podle obrázku.
6. Uzamkněte výměník.
7. Zavřete výložník podle obrázku.

**⚠ WARNING:** STABILIZÁTORY VYMĚNÍKU TEPLA JSOU OSTRÉ. NEPOKOUŠEJTE SE JE OČISTIT RUČNĚ. STABILIZÁTORY MOHOU POŠKODIT VAŠE RUCE.

#### 5.4. Čištění snímače vlhkosti



Uvnitř přístroje jsou čidla vlhkosti, které zjišťují, zda je prádlo suché nebo ne.

Pro vyčištění snímačů:

1. Otevřete plnicí dvířka.
2. Pokud je stroj v důsledku sušení stále horký, počkejte, až se ochladí.
3. Pomocí měkké utěrky namočené v octě otřete kovové povrchy snímače a vysušte je.

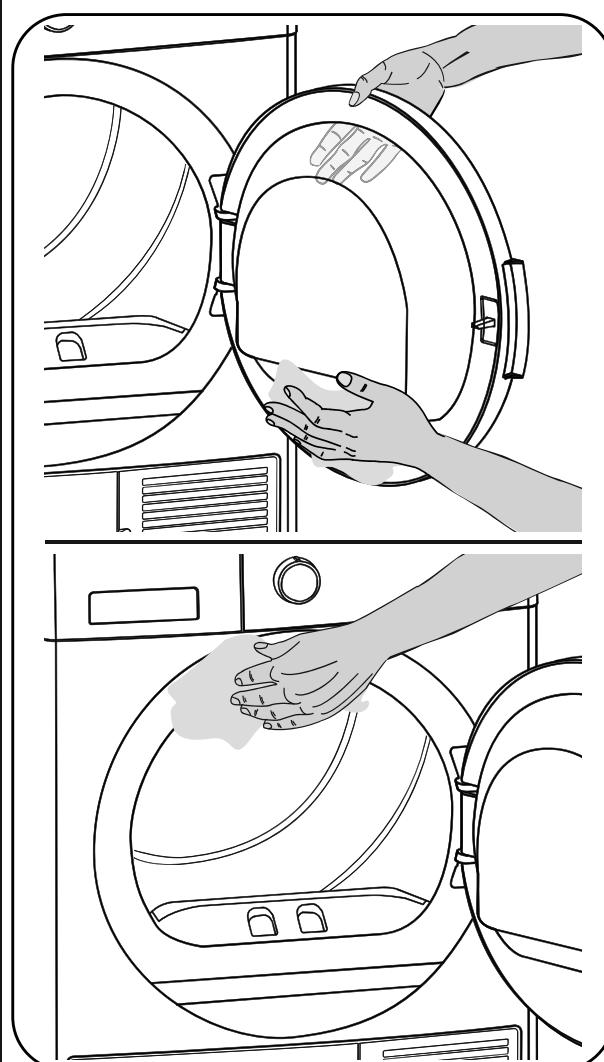
**⚠ DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** ČISTĚTE KOVOVÉ POVRCHY SNÍMAČE 4 X ROČNĚ.

**⚠ VAROVÁNÍ:** K čištění snímačů nepoužívejte čisticí prostředky ani podobné výrobky z důvodu rizika požáru nebo výbuchu.

#### 5.5. Čištění vnitřního povrchu plnících dvířek

**⚠ DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** PO KAŽDÉM SUŠENÍ NEZAPOMEŇTE VYČISTIT VNITŘNÍ POVRCH PLNÍCÍCH DVÍŘEK.

Otevřete plnicí dvířka sušičky a vyčistěte všechny vnitřní plochy a těsnění měkkým navlhčeným hadříkem.



## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

|                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| Značka                                | CONCEPT                    |
| Model                                 | SP6308                     |
| Výška                                 | Min: 845 mm / Max: 855 mm* |
| Šířka                                 | 596 mm                     |
| Hloubka                               | 609mm                      |
| Kapacita (max.)                       | 8 kg**                     |
| Čistá hmotnost (s plastovými dvířky)  | 46,8 kg                    |
| Čistá hmotnost (se skleněnými dvířky) | 48,8 kg                    |
| Napětí                                | 220-240 V                  |
| Příkon                                | 1000 W                     |

\*Min. výška: Výška s nastavitelnými nožičkami není k dispozici. Max. výška: Výška s nastavitelnými nožičkami prodlouženými na maximum.

\*\*Hmotnost suchého prádla před praním.

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Pro zlepšení kvality sušičky mohou být technické specifikace změněny bez předchozího upozornění.

 **DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Uvedené hodnoty byly získány v laboratorním prostředí podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou měnit v závislosti na podmínkách prostředí a použití sušičky.

### UPOZORNĚNÍ:

1. Z bezpečnostních důvodů předpisy vyžadují prostor o velikosti nejméně 1 m<sup>3</sup> na 8 g chladiva pro tento typ zařízení. Pro 150 g propanu by minimální povolená velikost místnosti byla 18,75 m<sup>3</sup>.

2. Chladicí kapalina: Nebezpečí požáru / riziko otravy / riziko poškození materiálu a poškození spotřebiče. Spotřebič obsahuje chladicí kapalinu, R290, která je ekologicky bezpečná, ale hořlavá. Nesprávná likvidace může způsobit nebezpečí požáru nebo otravy. Likvidujte spotřebič náležitým způsobem a dbejte na to, abyste nepoškodili potrubí chladicího obvodu.

- Typ chladicí látky: R290
- Množství plynu: 110 g
- PDO (Potenciál deplece ozonu): 0
- PGO (Potenciál globálního oteplování): 3

1. Nebezpečí výbuchu a požáru! Odstraňte z kapes všechny zapalovače a zápalky.
2. Neumísťujte sušičku vedle otevřeného plamene a zdrojů ohně.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Sušička je vybavena systémy, které během sušení nepřetržitě provádějí kontroly, aby přijaly potřebná opatření a varovali vás v případě jakékoli poruchy.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud problém přetrvává, i když jste aplikovali kroky uvedené v této části, obraťte se na svého prodejce nebo autorizovaný servis. Nikdy se nepokoušejte nefunkční výrobek opravit.

| PROBLÉM  | DŮVOD  | ŘEŠENÍ  |
|--|--|---|
| Proces sušení trvá příliš dlouho.  | Může být zanesený povrch filtru na vlákna.                                       | Omyjte filtr vlažnou vodou.   |
|  | Může být ucpaný výměník tepla.   | Výměník tepla očistěte.   |
|  | Možná jsou uzavřeny ventilační mřížky v přední části spotřebiče.                 | Otevřete dveře/okno, aby se příliš nezvýšovala teplota v místnosti.                                   |
|  | Na čidlo vlhkosti se mohla vytvořit vrstva vodního kamene.                       | Očistěte čidlo vlhkosti.  |
|  | Sušička může být přetížená množstvím prádla.                                     | Sušičku nepřetěžujte.   |
|  | Je možné, že prádlo není dostatečně vyždímáno.                                   | Na pračce zvolte vyšší rychlosť ždímání.  |
| Prádlo je na konci procesu sušení vlhké.   | Horké prádlo vyjímané ze sušičky po ukončení procesu sušení je povětšinou vlhčí. |   |
|  | Je možné, že používaný program není pro daný typ prádla vhodný.                  | Zkontrolujte štítky na prádle, vyberte vhodný program pro daný typ prádla a použijte časové programy. |
|  | Může být zanesený povrch filtru na vlákna.                                       | Omyjte filtr vlažnou vodou.   |
|  | Může být ucpaný výměník tepla.   | Výměník tepla očistěte.   |
|  | Sušička může být přetížená množstvím prádla.                                     | Sušičku nepřetěžujte.   |
|  | Je možné, že prádlo není dostatečně vyždímáno.                                   | Na pračce zvolte vyšší rychlosť ždímání.  |
| Sušičku nelze otevřít nebo nejde spustit program. Po seřízení se sušičku nepodařilo aktivovat. | Je možné, že sušička není zapojena do sítě.                                      | Zkontrolujte, zda je zástrčka dobře zasunutá do zásuvky.  |
|  | Možná jsou otevřená dvířka pro vkládání prádla.                                  | Zkontrolujte, zda jsou dobře zavřená dvířka pro vkládání prádla.                                      |
|  | Je možné, že jste nenastavili program nebo nestiskli tlačítko Start/Pauza.       | Zkontrolujte, že jste nastavili program a že sušička není přepnutá do nouzového režimu (Pauza).       |
|  | Možná byla aktivována dětská pojistka.   | Deaktivujte dětskou pojistku.   |
| Program byl přerušen bez zjevného důvodu.  | Možná nejsou dvířka pro vkládání prádla řádně zavřená.                           | Zkontrolujte, zda jsou dobře zavřená dvířka pro vkládání prádla.                                      |
|  | Je možné, že došlo k přerušení napájení.   | Stisknutím tlačítka Start/Pauza spusťte program.  |
|  | Pravděpodobně je plná nádržka na vodu.   | Vylijte nádržku na vodu.  |

| PROBLÉM  | DŮVOD  | ŘEŠENÍ  |
|--|--|---|
| Prádlo se srazilo, zplstnatělo nebo poškodilo.                               | Je možné, že používaný program není pro daný typ prádla vhodný.                          | Zkontrolujte štítky na prádle, vyberte vhodný program pro daný typ prádla.                |
| Z dvířek pro vkládání prádla vytéká voda.                                    | Možná se na vnitřním povrchu dvířek pro vkládání prádla a na těsnění nahromadila vlákna. | Vyčistěte vnitřní povrch dvířek pro vkládání prádla a povrch těsnění pro vkládání prádla. |
| Dvířka pro vkládání prádla se sama otevříají.                                | Možná nejsou dvířka pro vkládání prádla rádně zavřená.                                   | Zatlačte na dvířka pro vkládání prádla, aby se zavřela se slyšitelným zacvaknutím.        |
| Svítí/bliká varovný symbol nádržky na vodu.                                  | Pravděpodobně je plná nádržka na vodu.   | Vylijte nádržku na vodu.  |
|  | Je možné, že je ohnutá vypouštěcí hadice.  | Je-li spotřebič připojen přímo k odtoku vody, zkontrolujte odpadní hadici.                |
| Svítí varovný symbol upozorňující na nutnost vyčistit výměník tepla.         | Možná je znečištěný výměník tepla.   | Očistěte výměník tepla.   |
| Svítí varovný symbol upozorňující na nutnost vyčistit filtr.                 | Možná je zanesený filtr na vlákna.   | Očistěte filtr.   |
|  | Sedlo filtru může být ucpané vlákny.   | Očistěte sedlo filtru.  |
|  | Na povrchu filtru se vytvořila vrstva vláken, která způsobuje zanesení.                  | Omyjte filtr vlažnou vodou.   |
| Bliká varovný symbol upozorňující na nutnost vyčistit filtr a výměník tepla. | Sedlo filtru může být ucpané vlákny.   | Očistěte sedlo filtru.  |
|  | Na povrchu filtru se vytvořila vrstva vláken, která způsobuje zanesení.                  | Omyjte filtr vlažnou vodou.   |
|  | Může být ucpaný výměník tepla.   | Očistěte výměník tepla.   |
| Program nelze spustit a bliká varovná kontrolka filtru.                      | Možná nebyl vložen filtr.  | Vyměňte filtr.  |
|  | Varovná kontrolka filtru bliká, i když je filtr na svém místě.                           | Obraťte se na servisní službu.  |

## 8. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT

Vaše bubnová sušička je vybavena vestaveným systémem detekce poruch, které jsou indikovány kombinací blikajících provozních kontrolek. Nejčastější chybové kódy jsou uvedeny níže.

| Kód chyby   | Řešení  |
|---|---|
| E03 /  | Vyprázdněte zásobník na vodu, pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližšího autorizovaného servisního zástupce.                |
| E04   | Kontaktujte nejbližšího autorizovaného servisního zástupce.   |
| E05   | Kontaktujte nejbližšího autorizovaného servisního zástupce.   |
| E06   | Kontaktujte nejbližšího autorizovaného servisního zástupce.   |
| E07   | Kontaktujte nejbližšího autorizovaného servisního zástupce.   |
| E08   | V elektrické síti může dojít k výkyvům napětí. V takovém případě počkejte, dokud se hodnota napětí nevrátí do pracovního rozmezí. |

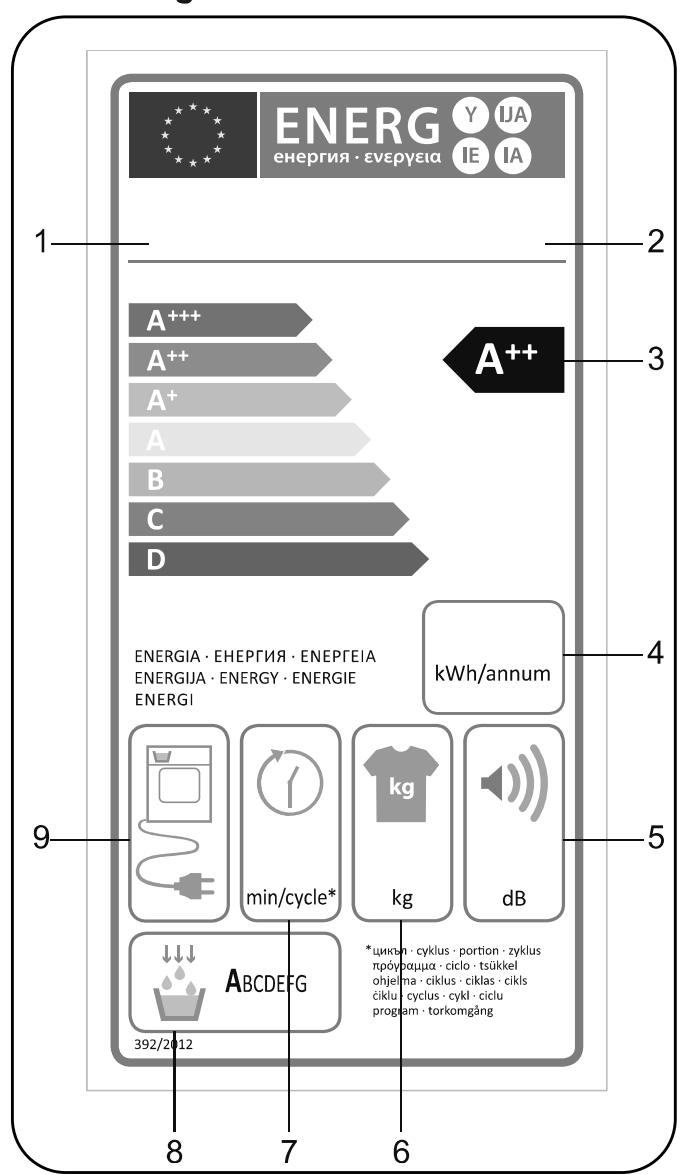
## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A INFORMACE O BALENÍ

### 9.1. Informace o balení

Obal tohoto výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů. Nevyhazujte obaly, odpad spolu s domácím nebo jiným odpadem. Namísto toho je odvezte na sběrné místo definované místním úřadem.

## 10. POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU A ÚSPORA ENERGIE

### 10.1. Energetické označení



1. Ochranná známka
2. Model
3. Energetická třída
4. Roční spotřeba energie
5. Hluk během sušení
6. Kapacita suchého prádla
7. Doba cyklu Bavlha do skříně
8. Třída účinnosti kondenzace
9. Technologie stroje

## 10.2. Energetická účinnost

- Sušičku byste měli používat na plný výkon, ale ujistěte se, že není přetížená.
- Při praní prádla by měla být rychlosť ždímání co nejvyšší. Tím zkrátíte dobu schnutí a snížíte spotřebu energie.
- Ujistěte se, že jsou stejné druhy prádla sušeny společně.
- Při výběru programu postupujte podle doporučení v návodu k použití.
- Pro cirkulaci vzduchu nechte vhodnou mezeru na přední a zadní straně sušičky. Nezakrývejte mřížky na přední straně přístroje.
- Pokud to není nutné, neotvírejte dvířka sušičky při sušení. Pokud musíte dvířka otevřít, nenechávejte je otevřená dlouho.
- Během procesu sušení nepřidávejte nové (mokré) prádlo.
- Chlupy a vlákna, které se oddělují od prádla a splynou ve vzduchu, jsou shromažďovány pomocí filtrů „Filtry na textilní vlákna“. Ujistěte se, že jsou filtry před a po každém použití vyčištěny.
- U modelů s tepelným čerpadlem se ujistěte, že je tepelné čerpadlo vyčištěno alespoň jednou za měsíc nebo po každých 30 použitích.
- Během sušení musí být prostředí, ve kterém je sušička instalována, dobře větrané.

| INFORMAČNÍ LIST PRODUKTU   |                  |
|--|------------------|
| V souladu s Delegovaným nařízením komise (EU) č. 392/2012  |                  |
| Název dodavatele nebo ochranná známka  | CONCEPT          |
| Název modelu   | SP6308           |
| Jmenovitá kapacita (kg)  | 8                |
| Typ sušičky  | Tepelné čerpadlo |
| Třída energetické účinnosti <sup>(1)</sup>   | A++              |
| Roční spotřeba energie (kWh) <sup>(2)</sup>  | 235              |
| Automatická/Neautomatická  | Automatická      |
| Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu při plném zatížení (kWh)                                 | 1,88             |
| Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu při částečném zatížení (kWh)                             | 1,1              |
| Spotřeba ve vypnutém režimu pro standardní program pro bavlnu při plném zatížení<br>$P_o$ (W)              | 0,5              |
| Spotřeba v zapnutém režimu pro standardní program pro bavlnu při plném zatížení<br>$P_L$ (W)               | 1                |
| Doba trvání v režimu zapnuto (min)   | není k dispozici |
| Standardní program pro bavlnu <sup>(3)</sup>   |                  |
| Doba standardního programu pro bavlnu při plném zatížení, $T_{sušení}$ (min.)                              | 174              |
| Doba standardního programu bavlny při částečném zatížení, $T_{sušení1/2}$ (min.)                           | 103              |
| Doba standardního programu bavlny při plném a částečném zatížení ( $T_t$ )                                 | 133              |
| Třída účinnosti kondenzace <sup>(4)</sup>  | B                |
| Průměrná účinnost kondenzace standardního programu bavlny při plném zatížení<br>$C_{sušení}$               | 81%              |
| Průměrná účinnost kondenzace standardního programu bavlny při částečném zatížení<br>$C_{sušení1/2}$        | 81%              |
| Vážená kondenzační účinnost standardního programu pro bavlnu při plném zatížení a částečném zatížení $C_t$ | 81%              |
| Hladina akustického výkonu pro standardní program pro bavlnu při plném zatížení <sup>(5)</sup>             | 65               |
| Vestavěný  | Ne               |

(1) Měřítko od A+++ (nejúčinnější) do D (nejméně efektivní)

(2) Spotřeba energie založená na 160 sušících cyklech standardního programu bavlny při plném a částečném zatížení a spotřebě režimů nízkého výkonu. Skutečná spotřeba energie na cyklus závisí na tom, jak je spotřebič používán.

(3) „Program pro sušení bavlny do skříně“ používaný při plném a částečném zatížení je standardní sušící program, na který se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tento program je vhodný k sušení normálního vlhkého bavlněného prádla a je nejúčinnější program v oblasti energetické spotřeby pro bavlnu

(4) Měřítko od G (nejméně efektivní) do A (nejúčinnější)

(5) Vážená průměrná hodnota - L wA vyjádřená v dB (A) re 1 pW



**CZ**

**Seznam servisních míst**

**SK**

**Zoznam servisných stredisiek**

**PL**

**Wykaz punktów servisowych**

**Česká republika**

| Název                       | Ulice                | PSČ    | Město  | Telefon          | E-mail               |
|-----------------------------|----------------------|--------|--------|------------------|----------------------|
| Jindřich Valenta<br>CONCEPT | Vysokomýtská<br>1800 | 565 01 | Choceň | +420 465 471 400 | servis@my-concept.cz |

**Slovenská republika**

| Názov                       | Ulica                | PSČ    | Mesto   | Telefón          | E-mail             |
|-----------------------------|----------------------|--------|---------|------------------|--------------------|
| CONCEPT<br>Slovensko s.r.o. | Hurbanova<br>1563/23 | 911 01 | Trenčín | +421 326 583 465 | info@my-concept.sk |

**Polška**

| Nazwa                        | Ulica              | Kod    | Miasto  | Telefon         | E-mail               |
|------------------------------|--------------------|--------|---------|-----------------|----------------------|
| CONCEPT<br>POLSKA sp. z o.o. | Ostrowskiego<br>30 | 53-238 | Wrocław | +48 713 390 444 | serwis@my-concept.pl |

# concept

**CZ**

**Jindřich Valenta – Concept**

Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň  
Tel. +420 465 471 400  
[www.my-concept.cz](http://www.my-concept.cz)

**SK**

**CONCEPT Slovensko s.r.o.**

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín  
Tel.: +421 326 583 465  
[www.my-concept.sk](http://www.my-concept.sk)

**PL**

**CONCEPT POLSKA sp. z o.o.**

Ostrowskiego 30, 53-238 Wroclaw  
Tel.: +48 713 390 444  
[www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)

**LV**

**Verners VT Ltd.**

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia  
Tel. +371 67021021  
e-pasts: [info@verners.lv](mailto:info@verners.lv), [www.verners.lv](http://www.verners.lv)

# concept

## Bubnová sušička



SP6308

SK



**Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok.**

Tento návod na použitie obsahuje dôležité bezpečnostné informácie a pokyny týkajúce sa prevádzky a údržby vášho spotrebiča.

Pred použitím tohto spotrebiča si prečítajte tento návod na použitie a uchovávajte ho na jeho budúce použitie.

| Ikona | Nápis                                  | Popis  |
|-------|--|--|
|       | <b>VÝSTRAHA</b>                        | Riziko vážneho poranenia alebo smrti             |
|       | <b>RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM</b> | Nebezpečné napätie                               |
|       | <b>POŽIAR</b>                          | Nebezpečenstvo vzniku požiaru                    |
|       | <b>UPOZORNENIE</b>                     | Nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia majetku |
|       | <b>DÔLEŽITÉ/POZNÁMKY</b>               | Informácie o správnej prevádzke systému          |
|       |  | Prečítajte si pokyny.                            |
|       |  | Horúci povrch                                    |

## OBSAH

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....</b>                                   | <b>10</b> |
| 1.1. Elektrická bezpečnosť.....                                      | 10        |
| 1.2. Bezpečnosť detí.....  | 11        |
| 1.3. Bezpečnosť výrobku.....   | 12-13     |
| 1.4. Správne používanie.....   | 14-15     |
| 1.5. Montáž na hornú stranu práčky.....                              | 16        |
| <b>2. MONTÁŽ.....</b>  | <b>17</b> |
| 2.1. Pripojenie k prívodu vody (s voliteľnou odtokovou hadicou)..... | 17        |
| 2.1.1. Pripojenie hadice na vypúšťanie vody.....                     | 18        |
| 2.2. Nastavenie nožičiek.....  | 18        |
| 2.3. Elektrické zapojenie.....                                       | 18        |
| 2.4. Montáž pod pracovnú plochu.....                                 | 18        |
| <b>3. PREHĽAD.....</b>   | <b>18</b> |
| <b>4. PRÍPRAVA BIELIZNE.....</b>                                     | <b>19</b> |
| 4.1. Triedenie bielizne určenej na sušenie.....                      | 19        |
| 4.2. Príprava bielizne určenej na sušenie.....                       | 20        |
| 4.3. Kapacita náplne.....  | 20        |
| <b>5. POUŽÍVANIE BUBNOVEJ SUŠIČKY.....</b>                           | <b>21</b> |
| 5.1. Ovládací panel.....   | 21        |
| 5.1.1. Ovládač voľby programu.....                                   | 21        |
| 5.1.2. Elektronický indikátor a ďalšie funkcie.....                  | 21        |
| 5.2. Voľba programu a tabuľka spotreby.....                          | 22        |
| 5.2.1. Doplňkové funkcie.....  | 23        |
| 5.2.2. Spustenie programu.....                                       | 24        |
| 5.2.3. Priebeh programu.....   | 25        |
| 5.3. Informácie o svetle v bubne.....                                | 25        |
| <b>6. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ.....</b>                              | <b>27</b> |
| 6.1. Čistenie filtrov na žmolky.....                                 | 27        |
| 6.2. Vyprázdenie nádrže na vodu.....                                 | 28-29     |
| 6.3. Čistenie vymenníka.....   | 28        |
| 6.4. Čistenie snímača vlhkosti.....                                  | 29        |
| 6.5. Čistenie vnútorného povrchu a plniacich dvierok.....            | 29        |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>7. TECHNICKÉ PARAMETRE.....</b>  | <b>30</b> |
| <b>8. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....</b>   | <b>31</b> |
| <b>9. AUTOMATICKÉ CHYBOVÉ HLÁSENIA A KROKY, KTORÉ TREBA NÁSLEDNE VYKONAŤ.....</b> | <b>32</b> |
| <b>10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A INFORMÁCIE O OBALE.....</b>                 | <b>33</b> |
| 10.1. Informácie o obale.....   | 33        |
| <b>11. POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU A ÚSPORA ENERGIE.....</b>                       | <b>33</b> |
| 11.1. Energetické štítky.....   | 33        |
| 11.2. Energetická trieda.....   | 34        |

## ZÁKLADNÉ KRITÉRIÁ

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Cistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako 3 rokov by mali byť držané stranou, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Táto bubnová sušička je určená len na použitie v domácnosti a v interieri.  
komerčného použitia bude záruka neplatná.
- Tento výrobok používajte len na bielizeň so štítkom, na ktorom sa uvádza, že je vhodná na sušenie.
- Výrobca nepreviezme zodpovednosť za škody vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo prepravy.
- Nedovoľte, aby podlahové krytiny blokovali ventilačné otvory.
- Opravu sušičky môže vykonávať len oprávnený technik. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody vyplývajúce z neoprávnenej opravy.

**⚠ VÝSTRAHA:** Sušičku nikdy nestriekajte ani na ňu nelejte vodu, aby ste ju umyli! Existuje riziko úrazu elektrickým prúdom!

- Medzi zadnou stenou a bočnými stenami výrobku, a ak spotrebič plánujete umiestniť pod pracovnú dosku, ponechajte aspoň 3 cm priestor.
- Montáž/demontáž pod pracovnou doskou, ak je to potrebné, musí vykonať oprávnený technik.

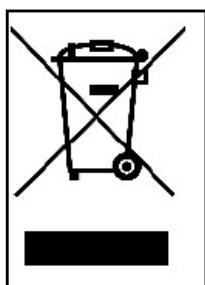
- Pred montážou skontrolujte viditeľné poškodenia výrobku. Nikdy nemontujte ani neprevádzkujte poškodený výrobok.
- Domáce zvieratá držte mimo sušičky.
- Aviváže alebo podobné výrobky používajte v súlade s pokynmi od výrobcov.
- Vyberte všetky predmety z vreciek, ako sú zapalovače alebo zápalky.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený za uzamykateľnými dverami, posuvnými dverami ani dverami s pántmi na náprotivnej strane od bubenovej sušičky, ak sa tým bráni v úplnom otvorení dverí.

**⚠ VÝSTRAHA:** V priestore spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržujte vetracie otvory bez prekážok.

- Prečítajte si informácie v návode na použitie a skontrolujte či sú vaša elektroinštalácia a prívod vody vhodné na jej pripojenie. Ak nie sú, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra aby vykonal potrebné práce na ich prispôsobenie. Príprava miesta montáže sušičky, rovnako ako príprava elektroinštalácie a odtoku odpadovej vody sú zodpovednosťou zákazníka. Pred montážou skontrolujte či sušička nie je poškodená. Ak je poškodená, nezačínajte s montážou. Poškodené výrobky môžu ohrozíť vaše zdravie.
- Sušičku umiestnite na stabilný a rovný povrch.

- Používajte ju v bezprašnom prostredí, kde je dostatočná ventilácia vzduchu.
- Svetlá výška medzi sušičkou a podlahou **by nemala byť** zmenšená predmetmi, ako sú koberce, drevo alebo pásky.
- **Nezakrývajte ventilačné mriežky** nachádzajúce sa na podstavci sušičky.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený za uzamykateľnými dverami, posuvnými dverami ani dverami s pántmi na náprotivnej strane od bubenovej sušičky, spôsobom, ktorý by mohol brániť v úplnom otvorení dverí sušičky.
- Po namontovaní sušičky musia pripojenia zostať pevné. Pri montáži sa uistite, že zadná stena sa o nič neopiera (napríklad o kohútik, zásuvku).
- Pracovná teplota sušičky je od +5°C do +35°C. Používanie mimo tohto rozsahu teploty bude výkon sušičky negatívne ovplyvnený a dôjde k jej poškodeniu.
- Pri prenášaní tohto výrobku buďte opatrní, keďže je tăžký. Vždy nosťte bezpečnostné rukavice.
- Tento spotrebič by mal byť vždy umiestnený pri stene.
- Zadná stena spotrebiča by mala byť otočená ku stene.
- Po umiestnení spotrebiča na stabilný povrch skontrolujte vodováhou či je dostatočne stabilný. Ak nie je, jeho stabilitu dosiahnete nastavením nožičiek. Tento postup opakujte vždy, keď spotrebič premiestníte.
- Sušičku neumiestňujte na elektrický kábel.

## Zneškodňovanie starého výrobku



Tento výrobok spĺňa smernicu EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2012/19/EÚ). Tento výrobok má symbol klasifikácie pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Týmto symbolom, ktorý sa nachádza na výrobku alebo na informačnom štítku výrobku, sa označuje, že tento výrobok sa nesmie byť po skončení jeho životnosti zneškodňovaný s iným komunálnym odpadom. Tento výrobok uchovajte oddelené od iných typov odpadu, aby sa zabránilo potenciálnym účinkom neriadeného odpadu na životné prostredie a zdravie ľudí, a na zabezpečenie udržateľného opäťovného použitia materiálových zdrojov sa uistite, že je recyklovaný zodpovedne. Na získanie informácií o spôsobe a mieste na odovzdanie výrobku na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie sa obráťte na predajcu alebo miestne úrady. Tento výrobok sa nesmie miešať s inými obchodnými odpadmi na recykláciu.

### Vyhľásenie o zhode CE

Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedených referenčných nariadení.

## 1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento oddiel obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomáhajú chrániť vás pred rizikom zranenia alebo poškodenia majetku. Nedodržaním týchto pokynov záruka stratí platnosť.

### 1.1. Elektrická bezpečnosť

- Spotrebič sa nesmie napájať cez externé vypínacie zariadenie, ako je časovač, ani byť pripojené k obvodu, ktorý verejná infraštruktúra pravidelne zapína a vypína.
  - Elektrickej zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami. Výrobok vždy odpájajte vytiahnutím zástrčky, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
  - Sušičku pripájajte k uzemnenej zásuvke chránenej poistkou. Zemné spojenie musí byť zapojené kvalifikovaným elektrikárom. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za poškodenia/straty vyplývajúce z používania sušičky bez uzemneného pripojenia podľa miestnych predpisov.
  - Napätie a prípustné poistiky sa uvádzajú na typovom štítku. (**Typový štítok pozri v časti Prehľad**)
  - Hodnoty napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku sa musia zhodovať s hodnotou napätia a frekvencie siete vo vašej domácnosti.
  - Sušičku odpojte, ak sa nepoužíva dlhšie obdobie, pred montážou, údržbou, čistením a opravou, inak sa sušička môže poškodiť.
- Zásuvka musí byť po montáži vždy voľne dostupná.

⚠ Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Ak sú kábel alebo zástrčka poškodené, musíte ich vymeniť. Výmena musí byť vykonaná len kvalifikovaným personálom.

⚠ Aby ste predišli riziku alebo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na pripojenie sušičky do siete nepoužívajte predlžovacie káble, rozvodky ani adaptéry.

## 1.2. Bezpečnosť detí

- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti spotrebiča.
- Deti sa môžu do spotrebiča zavrieť, čo môže viest' k úmrtiu.

- Počas prevádzky deťom nedovoľte dotýkať sa sklenených dverí. Povrch sa mimoriadne zahreje a môže spôsobiť poškodenie pokožky.
- Obalový materiál uchovajte mimo dosahu detí.
- Pri požití alebo styku pokožky a očí s čistiacimi prostriedkami a materiálmi môže dôjsť k otave a podráždeniu.
- Čistiace materiály uchovajte mimo dosahu detí. Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné.
- Počas prevádzky výrobku držte deti mimo jeho dosah.
- Zabráňte deťom prerušovať cyklus sušenia: môžete použiť detskú zámku, ktorou zablokujete akékoľvek zmeny v programe.
- Nedovoľte deťom sadáť/splhat' sa na výrobok ani vliezať do neho.

### 1.3. Bezpečnosť výrobku

 **Z dôvodu rizika požiaru sa NIKDY NESMÚ v sušičke sušiť tieto druhy bielizne:**

- Nesušte v bublovej sušičke nevypraté veci.
- Veci znečistené látkami, ako je napríklad olej na varenie, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače voskov, by sa mali pred sušením v bublovej sušičke sušiť vyprať v horúcej vode s väčším množstvom čistiaceho prostriedku.

- Cistiace utierky a rohože, na ktorej sú zvyšky horľavých čistiaciach prostriedkov alebo acetónu, benzínu, nafty, odstraňovača škvŕn, terpentínu, sviečky, vosku, odstraňovaču voskov alebo chemikálií.
- Bielizeň so zvyškami vlasových sprejov, odstraňovača laku na nechty a podobných látok.
- Bielizeň, na ktorej čistenie boli použité priemyselné chemikálie (napríklad pri chemickom čistení).
- Práčovňa, na ktorej je akýkoľvek druh peny, špongia, guma alebo gume podobné časti alebo príslušenstvo. Patrí sem špongia z latexovej peny, sprchové čiapky, nepriepustné textílie, montované oblečenie a penové vankúše.
- Veci s výplňou a poškodené veci (vankúše alebo povlečenie). Pena vyčnievajúca z týchto vecí by sa počas procesu sušenia mohla vznieť.
- Používanie sušičky v prostrediach, ktoré obsahujú múku alebo uholný prach, môže spôsobiť výbuch.

 **UPOZORNENIE:** Spodná bielizeň, ktorá obsahuje kovové výstuže, sa nesmie dávať do sušičky. Sušička by sa mohla poškodiť, ak by sa počas sušenia kovové výstuže uvoľnili a odpadli.

 **POŽIAR:R290**

## **Nebezpečenstvo vzniku požiaru a poškodenia!**

Tento produkt obsahuje ekologicky bezpečný, ale horľavý plyn R290. Chráňte produkt pred priamym plameňom a zdrojmi ohňa.)

## 1.4. Správne používanie

**⚠ UPOZORNENIE:** Bubnovú sušičku nikdy nezastavujte pred skončením cyklu sušenia, ak nie je možné všetky veci rýchlo vytiahnuť a rozložiť, aby sa teplo rozptýlilo.

**⚠ UPOZORNENIE:** Zaistite, aby sa do sušičky nemohli dostat domáce zvieratá. Pred použitím sušičky skontrolujte jej vnútro.

**⚠ UPOZORNENIE:** K prehriatiu odevov vnútri sušičky môže dôjsť, ak zrušíte program alebo v prípade výpadku napäťia počas prevádzky sušičky. Táto koncentrácia tepla môže spôsobiť samovznietenie, takže vždy spustite program Refresh (Osvieženie) na ochladenie alebo bielizeň rýchlo vyberte zo sušičky s cieľom rozvešať ju a rozptýliť teplo.

- Sušičku používajte len pre domáce sušenie a na sušenie látok so štítkom označujúcim, že sú vhodné na sušenie. Akékoľvek iné použitie je mimo zamýšľaného rozsahu použitia a je zakázané.
- V prípade komerčného použitia bude záruka neplatná.
- Tento spotrebič bol navrhnutý len pre účely použitia v domácnosti a mal by byť umiestnený na rovný a pevný povrch.
- Neopierajte sa o dvere sušičky ani si na ne nesadajte. Sušička by sa mohla prevrátiť.

- Na zachovanie teploty, pri ktorej nedôjde k poškodeniu bielizne (napr. na ochranu bielizne pred vznietením), po ohrievacom procese začína chladiaci proces. Potom sa program skončí. Po skončení programu bielizeň vždy okamžite vyberte.

 **UPOZORNENIE:** Nikdy nepoužívajte sušičku bez filtra na žmolky alebo ak je tento filter poškodený.

- Filter na žmolky vyčistite po každom použití, ako sa uvádza v časti **Čistenie iltra na žmolky**.
- Filter na žmolky musí byť po umytí osušený. Mokré filtre môžu spôsobiť nesprávne fungovanie počas procesu sušenia.
- Nahromadenie žmolkov okolo sušičky je neprípustné (neplatí pre spotrebiče, ktoré majú zabezpečenú ventiláciu do exteriéru budovy).

 **DÔLEŽITÉ:** Svetlá výška medzi sušičkou a podlahou by nemala byť zmenšená predmetmi, ako sú koberce, drevo alebo dosky, pretože by pre spotrebič nebol zabezpečený dostatočný príjem vzduchu.

- Sušičku nemontujte do priestorov, v ktorých hrozí riziko mrznutia. Teplota pod bodom mrazu negatívne ovplyvňuje výkon sušičiek. Kondenzovaná voda v čerpadle a hadici môže spôsobiť poškodenie.

## 1.5. Montáž na hornú stranu práčky

**⚠ UPOZORNENIE:** Práčka nesmie byť umiestnená na sušičku. Pri montáži sušičky na hornú stranu práčky venujte pozornosť nižšie uvedeným výstrahám.

**⚠ UPOZORNENIE:** Sušička môže byť umiestnená len na práčky, ktoré majú rovnakú alebo vyššiu kapacitu.

- Používanie sušičky na práčke sa musia na spojenie oboch spotrebičov použiť upevňovacie diely. Tieto upevňovacie diely musia byť namontované autorizovaným poskytovateľom servisných služieb.
- Po umiestnení sušičky na práčku, môže ich celková spoločná hmotnosť (pri naplnení) dosiahnuť takmer 150 kilogramov. Umiestnite tieto spotrebiče na pevnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!

Tabuľka vhodné inštalácia pre práčku a sušičku

| Sušička<br>(Hĺbka) | Práčka   |          |          |          |          |
|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
|                    | 37-42 cm | 42-45 cm | 46-49 cm | 50-56 cm | 57-63 cm |
| 52,5 cm            | X        | ✓        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 56 cm              | X        | X        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 61 cm              | X        | X        | X        | ✓        | ✓        |
| 64 cm              | X        | X        | X        | X        | ✓        |

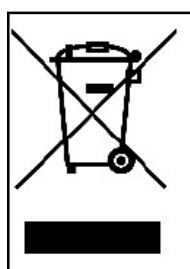
(Podrobnejšie informácie nájdete v bode 7. Technické parametre)

Na umiestnenie sušičku na práčky je potrebná špeciálna stohovacia sada ako voliteľný doplnok. Na jej získanie sa obráťte na zákaznícky servis. Pokyny k montáži budú dodané spolu so stohovacou sadou.

## Vyhľásenie o zhode CE

Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedených referenčných nariadení.

## Zneškodňovanie starého výrobku



Tento výrobok splňa smernicu EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2013/19/EÚ). Tento výrobok má symbol klasifikácie pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Týmto symbolom, ktorý sa nachádza na výrobku alebo na informačnom štítku výrobku, sa označuje, že tento výrobok sa nesmie byť po skončení jeho životnosti zneškodňovaný s iným komunálnym odpadom. Tento výrobok uchovávajte oddelenie od iných typov odpadu, aby sa zabránilo potenciálnym účinkom neriadeného odpadu na životné prostredie a zdravie ľudí, a na zabezpečenie udržateľného opäťovného použitia materiálových zdrojov sa uistite, že je recyklovaný zodpovedne. Na získanie informácií o spôsobe a mieste na odovzdanie výrobku na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie sa obráťte na predajcu alebo miestne úrady. Tento výrobok sa nesmie miešať s inými obchodnými odpadmi na recykláciu.

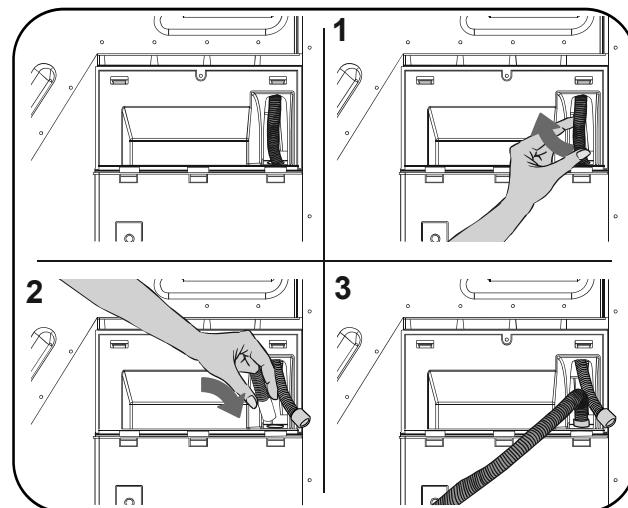
## 2. MONTÁŽ

### 2.1. Pripojenie k prívodu vody (s voliteľnou odtokovou hadicou)

V spotrebičoch s tepelným čerpadlom sa voda počas procesu sušenia zhromažďuje v nádržke. Nazhromaždenú vodu musíte po každom sušení vyprázdníť. Namesto pravidelného vylievania vody môžete použiť odtokovú hadicu a odvieť ju von.

#### 2.1.1. Pripojenie hadice na vypúšťanie vody

- Potiahnite a vytiahnite koniec hadice na zadnej strane sušičky. Na jej vytiahnutie nepoužívajte žiadne náradie.
- Pripojte jeden koniec odtokovej hadice na koncovku, z ktorej ste vytiahli hadicu.
- Pripevnite druhý koniec hadice priamo na odtok vody alebo do drezu.



**⚠ UPOZORNENIE:** Hadica musí byť pripojená tak, aby nedošlo k jej odpojeniu. Ak by sa hadica samovoľne odpojila počas vypúšťania vody, mohlo by dôjsť k vytopeniu vášho bytu

**DÔLEŽITÉ:** Hadica na vypúšťanie vody môže byť namontovaná maximálne vo výške 80 cm.

**DÔLEŽITÉ:** Hadica na vypúšťanie vody nesmie byť medzi spotrebičom a odtokom zalomená a spotrebič nesmie byť na ňu pritlačený ani ju prekračovať.

## 2.2. Nastavenie nožičiek

- Na to, aby sušička pracovala tichšie a s menšími vibráciami, musí byť na nožičkách pevná a vyvážená. Nastavte nožičky tak, aby ste zabezpečili, že spotrebič bude vyvážený.
- Otáčajte nožičkami doprava a doľava, kým sušička nie je vyrovnaná a stabilná.

**DÔLEŽITÉ:** Nastaviteľné nožičky nikdy nedemontujte.

## 2.3. Elektrické zapojenie

**⚠️ UPOZORNENIE:** Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!

- Sušička je nastavená na 220-240 V a 50 Hz.
- Napájací kábel sušičky je vybavený špeciálnou koncovkou. Táto koncovka musí byť pripojená do uzemnenej zásuvky chránenej poistkou 16 A, ako je uvedené na typovom štítku. Hodnota prúdu poistky na elektrickom vedení, na ktoré je pripojená zásuvka, musí tiež byť 16 A.  
Ak nemáte takúto zásuvku alebo poistku, konzultujte to s kvalifikovaným elektrikárom.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody vyplývajúce z nesprávneho používania bez uzemnenia.

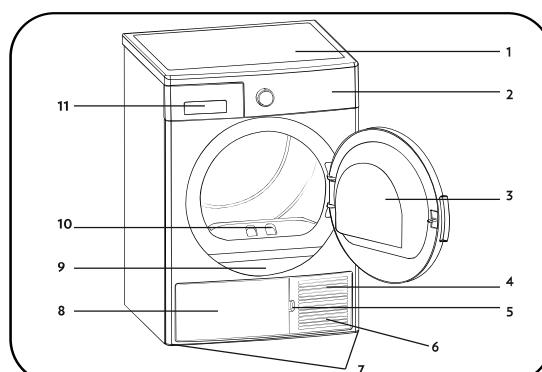
**DÔLEŽITÉ:** Používanie spotrebiča pri

nízkych hodnotách napäcia môže skrátiť jeho životnosť a znížiť jeho výkon.

## 2.4. Montáž pod pracovnú plochu

- Medzi zadnou stenou a bočnými stenami výrobku, a ak spotrebič plánujete umiestniť pod pracovnú dosku, ponechajte medzi nimi aspoň 3 cm priestor.
- Montáž/demontáž pod pracovnou doskou, ak je to potrebné, musí vykonať oprávnený technik.

## 3. PREHĽAD



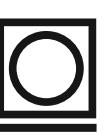
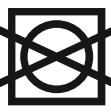
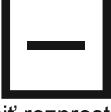
1. Vrchná zásuvka
2. Ovládací panel
3. Plniace dvierka
4. Podstavec
5. Otváracia zásuvka podstavca
6. Vetracie mriežky
7. Nastaviteľná nožička
8. Kryt podstavca
9. Typový štítok
10. Žmolkový filter
11. Kryt zásuvky

## 4. PRÍPRAVA BIELIZNE

### 4.1. Triedenie bielizne určenej na sušenie

Postupujte podľa pokynov na štítkoch na bielizni, ktorú idete sušiť. Sušte len takú bielizeň, na ktorej je označenie/symbol, znamenajúci, že „môžu byť sušená v sušičke“.

- Nepoužívajte tento spotrebič s množstvami a typmi náplne inými ako je uvedené v bode 4.3. Kapacita náplne

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|                            |                            |                                  | <br>Nevhodné na sušenie v sušičke |
| <br>Nesušiť               | <br>Nečistiť nasucho      | <br>Pri akejkoľvek teplote      | <br>Pri vysokej teplote          |
| <br>Pri strednej teplote | <br>Pri nízkej teplote   | <br>Bez tepla                  | <br>Sušiť zavesené              |
| <br>Sušiť rozprestreté   | <br>Sušiť zavesené mokré | <br>Sušiť rozprestreté v tieni | <br>Vhodné na čistenie za sucha |

Nesušte tenké, viacvrstvové ani hrubovrstvové látky spolu, keďže schnú pri rôznych úrovniach. Z tohto dôvodu sušte spolu odevy, ktoré majú rovnakú štruktúru a rovnaký typ látky. Takto dosiahnete najlepšie vyschnutie. Ak si myslíte, že je bielizeň stále vlhká, môžete zvoliť časový program pre ďalšie sušenie.

Sušte veľké (napríklad periny) a malé kusy bielizne osobitne, aby ste nemali bielizeň vlhkú.

 **DÔLEŽITÉ:** Jemné tkaniny, vyšívané tkaniny, vlnené/hodvábne tkaniny, oblečenie z jemných a drahých tkanín, vzduchotesné oblečenie a záclony z tylu nie sú vhodné na sušenie v sušičke.

## 4.2. Príprava bielizne určenej na sušenie

### Riziko výbuchu alebo požiaru!

Vyberte všetky predmety z vreciek, ako sú zapaľovače alebo zápalky.

### UPOZORNENIE:

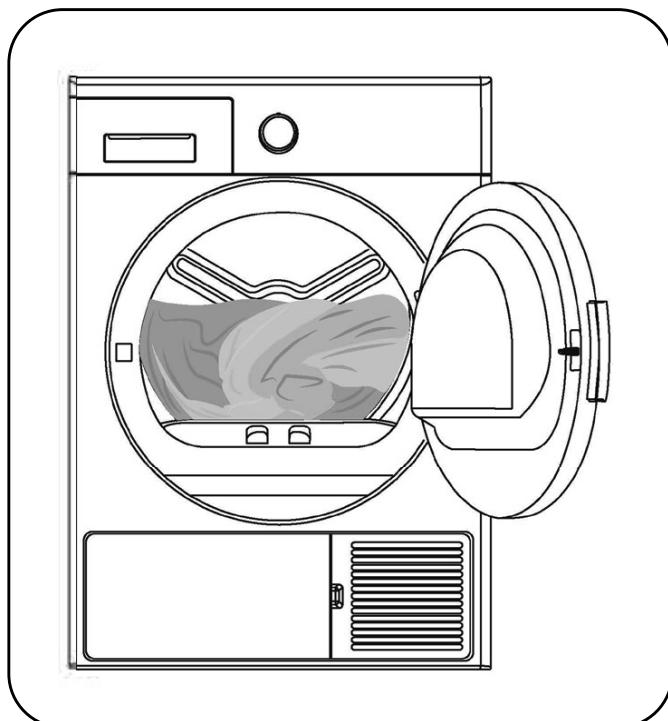
Bubon sušičky a textilie by sa mohli poškodiť.

- Odevy sa môžu počas procesu prania zamotať. Pred vložením do sušičky ich oddeliť od seba.
- Vytiahnite všetky predmety z vreciek na odevoch a dbajte na nasledujúce:
- Textilné opasky, šnúrky na zásteráčach a podobne zviažte k sebe, prípadne použite vrecko na bielizeň.
- Zavorte zipsy, spony a príchytky, zapnite cvoky.
- Najlepšie výsledky sušenia dosiahnete, ak usporiadate bielizeň podľa typu tkanín a programu sušenia.
- Z odevov odstráňte spony a podobné kovové súčasti.
- Vlnené veci, ako sú napríklad tričká a pletené oblečenie sa **zvyčajne pri prvom sušení zrazia**. Použite ochranný program.
- **Syntetické materiály nesušte nadmerne. Mohli by sa na nich vytvoriť záhyby.**
- Pri praní bielizne, ktorú budete sušiť, upravte množstvo aviváže podľa údajov výrobcu práčky.

## 4.3. Kapacita náplne

Postupujte podľa pokynov uvedených v časti „Volba programu a tabuľka spotreby“.

(Pozri: 5.2 Volba programu a tabuľka spotreby.) Nevkladajte do výrobku viac bielizne, než sú hodnoty kapacity uvedené v tabuľke.

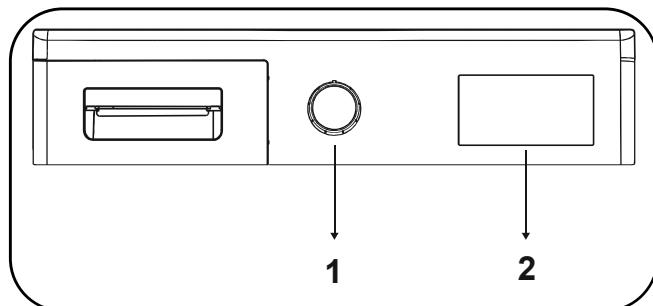


**DÔLEŽITÉ:** Neodporúča sa dávať do sušičky viac bielizne, než je množstvo uvedené na obrázku. Keď je sušička preťažená, sušiaci výkon sušičky sa zníži a bielizeň sa môže poškodiť.

| Bielizeň             | Hmotnosť v suchom stave (g) |
|----------------------|-----------------------------|
| Plachta (dvojitá)    | 725                         |
| Povlečenie na vankúš | 240                         |
| Osuška               | 700                         |
| Uterák               | 225                         |
| Tričko               | 190                         |
| Bavlnené tričko      | 200                         |
| Džínsy               | 650                         |
| Gabardénové nohavice | 400                         |
| Tričko               | 120                         |

## 5. POUŽÍVANIE BUBNOVEJ SUŠIČKY

### 5.1. Ovládací panel

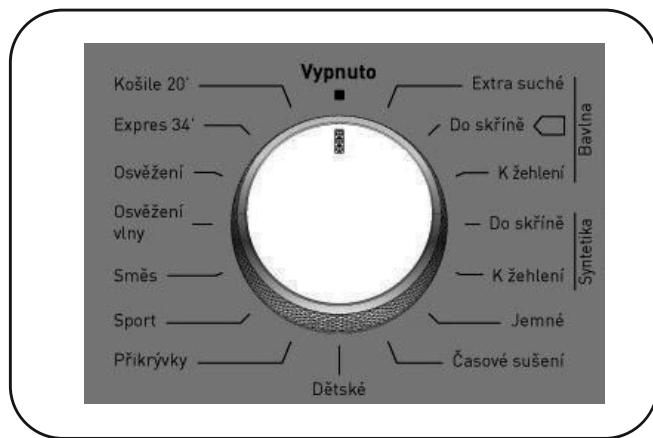


1. Ovládač voľby programu

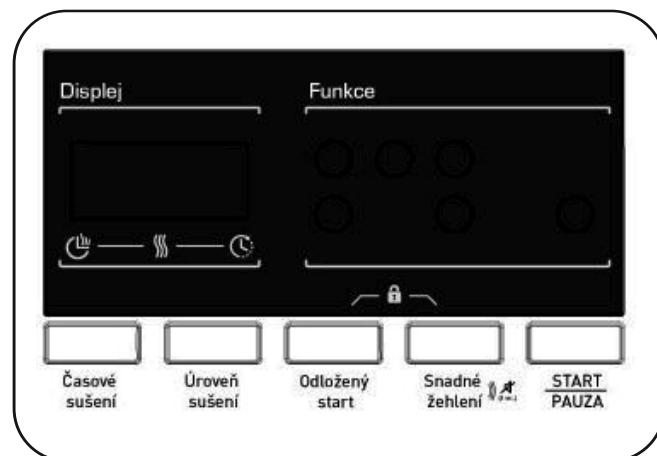
2. Elektronický indikátor a ďalšie funkcie

#### 5.1.1. Ovládač voľby programu

Ovládačom voľby programu vyberte požadovaný program sušenia



#### 5.1.2. Elektronický indikátor a ďalšie funkcie



#### Symboly na displeji:

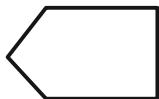
|   |  |
|---|--|
| Indikátor upozornenia na zásobník s vodou           |  |
| Indikátor upozornenia na čistenie žmolkového filtra |  |
| Indikátor upozornenie na čistenie výmenníka         |  |

## 5.2. Voľba programu a tabuľka spotreby

Stlačením tlačidla Start/Pause spustite program. LED indikátor Start/Pause signalizujúci spustenie programu a LED indikátor sušenia sa rozsvietia.

| Program                 | Kapacita (kg) | Rýchlosť žmýkania práčky | Približné množstvo zostávajúcej vlhkosti | Dĺžka trvania (minúty) |
|-------------------------|---------------|--------------------------|--|------------------------|
| Bavlna – extra suché    | 8             | 1000                     | 60%                                      | 179                    |
| Bavlna – do skrine      | 8             | 1000                     | 60%                                      | 174                    |
| Bavlna – na žehlenie    | 8             | 1000                     | 60%                                      | 148                    |
| Syntetika – do skrine   | 4             | 800                      | 40%                                      | 74                     |
| Syntetika – na žehlenie | 4             | 800                      | 40%                                      | 64                     |
| Jemné                   | 2             | 600                      | 50%                                      | 55                     |
| Časové sušenie          | -             | -                        | -  | -                      |
| Detské                  | 3             | 1000                     | 60%                                      | 78                     |
| Prikrývky               | 2,5           | 800                      | 60%                                      | 140                    |
| Šport                   | 4             | 800                      | 40%                                      | 103                    |
| Zmes                    | 4             | 1000                     | 60%                                      | 112                    |
| Osvieženie vlny         | -             | -                        | -  | 5                      |
| Osvieženie              | -             | -                        | -  | 10                     |
| Expres 34'              | 1             | 1200                     | 50%                                      | 34                     |
| Košeľa 20'              | 0.5           | 1200                     | 50%                                      | 20                     |

| Hodnoty spotreby energie                     |               |                          |  |                                |
|--|---------------|--------------------------|--|--------------------------------|
| Program                                      | Kapacita (kg) | Rýchlosť žmýkania práčky | Približné množstvo zostávajúcej vlhkosti | Hodnoty spotreby energie (kWh) |
| Bavlna – do skrine                           | 8             | 1000                     | 60%                                      | 1,88                           |
| Bavlna – na žehlenie                         | 8             | 1000                     | 60%                                      | 1,55                           |
| Syntetika – do skrine                        | 4             | 800                      | 40%                                      | 0,93                           |
| Spotreba energie vo vypnutom stave $P_o$ (W) |               |                          |  | 0,5                            |
| Spotreba energie v zapnutom stave $P_L$ (W)  |               |                          |  | 1                              |



Program sušenia bavlny do skrine je štandardný program sušenia, ktorý je možné spustiť s plnou alebo polovičnou kapacitou. Informácie o nej sú uvedené na štítku a na doklade k výrobku. Tento program je energeticky najefektívnejší program na sušenie normálnych mokrých bavlnených odevov.

\*Program s energetickým štítkom podľa normy (EN 61121:2013)

Všetky hodnoty v tabuľke boli určené v súlade s normou EN 61121:2013. Hodnoty spotreby sa môžu lísiť od hodnôt v tabuľke. Závisí to od typu textílií, rýchlosťi žmýkania, prevádzkových podmienok a hodnôt napäcia.

### 5.2.1. Doplnkové funkcie

V tabuľke je uvedený súhrn možností, ktoré je možné zvoliť v ďalej uvedených programoch.

| Voľba                          | Popis  |
|--------------------------------|--|
| Úroveň sušenia                 | Úroveň vlhkosti získaná po sušení sa dá zvýšiť o 3 úrovne. Takto možno vybrať požadovanú suchosť. Úrovne, ktoré možno vybrať inak než štandardným nastavením: 1, 2, 3. Po výbere sa rozsvieti LED indikátor príslušnej úrovne sušenia.   |
| Lahké žehlenie                 | Ak vyberiete možnosť „Lahké žehlenie“ a na konci programu neotvoríte dvierka, hodinová fáza „Lahké žehlenia“ sa predĺži na 2 hodiny. Po výbere možnosti proti krčeniu bielizne zaznie zvukový signál. Na zrušenie tejto možnosti môžete opäťovne stlačiť rovnaké tlačidlo. Ak v priebehu kroku proti krčeniu bielizne otvoríte dvierka alebo stlačíte tlačidlo Start/Pauza, tento krok sa zruší.   |
| Oneskorený štart               | Čas spustenia programu možno odložiť o 1 až 23 hodín. Požadovaný čas odloženia možno aktivovať stlačením tlačidla Start/Pauza. Keď nastane čas, zvolený program sa spustí automaticky. Počas doby odloženia je možné aktivovať/deaktivovať voľby kompatibilné s programom. Stlačením a podržaním tlačidla odloženého spustenia je možné súvislo meniť čas odloženia.   |
| Zrušenie zvukovej signalizácie | Sušička vydáva zvukové upozornenie, keď sa otáča ovládačom voľby programu, stlačia tlačidlá a na konci programu. Ak chcete zrušiť upozornenia, stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo „Lahké žehlenie“. Keď stlačíte tlačidlo, začujete zvukové upozornenie, že voľba bola zrušená.  |
| Časové sušenie                 | Keď je ovládač v polohe programu Časové sušenie, voľba sa dá vybrať stlačením tlačidla voľby Časové sušenie a program sa spustí stlačením tlačidla Start/Pauza. Stlačením a podržaním tlačidla času sušenia je možné súvislo meniť čas.  |
| Detský zámok                   | K dispozícii je voľba detského zámku, aby počas programu nedošlo k zmenám v postupe programu. Na aktivovanie funkcie detského zámku musí užívateľ súčasne stlačiť na 3 sekundy tlačidlá „Odložený štart“ a „Nekrčivé“. Keď je detský zámok aktivovaný, všetky tlačidlá sú deaktivované. Detský zámok sa na konci programu nedeaktivuje automaticky. Ak chcete deaktivovať detský zámok na konci programu, nastavte ovládač voľby programu do polohy „Off“. Potom nastavte ovládač voľby programu do prej polohy. Detský zámok je stále aktívny. Na deaktivovanie detského zámku musí užívateľ súčasne stlačiť na 3 sekundy tlačidlá „Odložený štart“ a „Nekrčivé“. Pri aktivovaní/deaktivovaní detského zámku sa na displeji na 2 sekundy zobrazí symbol „CL“ a potom zmizne. Zaznie aj zvukové upozornenie. Upozornenie: Keď je výrobok v činnosti, prípadne je aktívny detský zámok, a otočíte ovládač voľby programu, zaznie zvukové upozornenie a na displeji sa na 2 sekundy zobrazí symbol „CL“, ktorý potom zmizne. Ak otočíte ovládač voľby programu, zaznie zvukové upozornenie. Aj keď nastavíte ovládač programu na iný program, predchádzajúci program bude ďalej v činnosti. Ak chcete vybrať nový program, je potrebné deaktivovať detský zámok a potom nastaviť ovládač voľby programu. |

### 5.2.2. Spustenie programu

Počas voľby programu bude blikať LED indikátor Start/pause. Stlačením tlačidla Start/Pause spustite program. LED indikátor Start/Pause signalizujúci spustenie programu a LED indikátor sušenia sa rozsvietia.

| Program                 | Popis   |
|-------------------------|---|
| Bavlna – extra sušenie  | Tento program suší hrubé a viacvrstvové tkaniny, ako sú napríklad bavlnené uteráky, posteľné plachty, povlečenie na vankúše, župany, pri vysokej teplote, vďaka čomu ich budete môcť uložiť do skrinky. |
| Bavlna – do skrine      | Tento program suší bavlnené pyžamá, spodnú bielizeň, obrusy a pod., vďaka čomu ich budete môcť uložiť do skrinky.   |
| Bavlna – na žehlenie    | Tento program suší bavlnenú bielizeň v rámci prípravy na jej žehlenie. Bielizeň vytiahnutá zo zariadenia bude vlhká.  |
| Syntetika – do skrine   | Tento program suší syntetiku, ako napríklad tričká a blúzy, pri nižšej teplote v porovnaní s programom na bavlnu, vďaka čomu ich budete môcť uložiť do skrinky.   |
| Syntetika – na žehlenie | Tento program suší syntetiku, ako napríklad tričká a blúzky, pri nižšej teplote v porovnaní s programom na bavlnu v rámci prípravy na žehlenie. Bielizeň vytiahnutá zo zariadenia bude vlhká.           |
| Jemné                   | Tento program suší tenké odevy, ako sú napríklad košele, blúzky a hodvábne odevy, pri nízkej teplote, aby boli pripravené na nosenie.   |
| Časové sušenie          | Na dosiahnutie požadovanej úrovne sušenia pri nízkej teplote môžete použiť časové programy od 20 min. do 200 min. Bez ohľadu na úroveň sušenia sa program v požadovanom čase zastaví.                   |
| Detské                  | Tento program suší jemné detské oblečenie pri nízkej teplote, aby bolo pripravené na nosenie.   |
| Prikrývky               | Tento program sa používa na sušenie periny.   |
| Šport                   | Športový program sa používa na syntetickú športovú bielizeň, ako sú napríklad šortky a tričká, pri nízkej teplote.  |
| Zmes                    | Tento program suší odevy z bavlny zmiešanej so syntetikou, ktoré sa neodfarbujú, aby boli pripravené na nosenie.  |
| Osvieženie vlny         | Program osvieženia vlny odstraňuje nadmernú vodu po praní pomocou nízkej teploty a miernych pohybov bubna.  |
| Osvieženie              | Čas sušenia možno vybrať v rozmedzí 10 minút až 120 minút bez prívodu horúceho vzduchu, vykoná sa osvieženie a predíde sa vzniku zápachov.  |
| Expres 34'              | 1 kg bavlnených košiel vyžmýkané vysokou rýchlosťou v práčke sa vysušia za 34 minút.  |
| Košele 20'              | 2 až 3 košele sú pripravené na žehlenie za 20 minút.  |

 **DÔLEŽITÉ:** Počas činnosti programu neotvárajte plniace dvierka. Ak dvierka otvoríte, nenechávajte ich dlho otvorené.

## Energeticky úsporný režim

Ak v kroku výberu programu nestlačíte po dobu 15 minút žiadne tlačidlo, sušička sa prepne do energeticky úsporného režimu, aby sa znížila spotreba elektrickej energie. Počas úspory energie bude blikat symbol „---“, čo znamená, že bude svietiť 0,5 sekundy a vypne sa na 3 sekundy. LED kontrolka „---“ bude pri úspore energie menej svetlá. Aby ste mohli zvolať program a spustiť ho, musíte spotrebič vypnúť a znova zapnúť.

### 5.2.3. Priebeh programu

#### Počas programu

Ak počas činnosti programu otvoríte dvierka, výrobok prejde do pohotovostného režimu. Po zatvorení dvierok môžete stlačením tlačidla Start/Pauza pokračovať v programe.

Počas činnosti programu neotvárajte plniace dvierka. Ak dvierka otvoríte, nenechávajte ich dlho otvorené.

#### Ukončenie programu

Ked' program skončí, rozsvietia sa LED indikátory pre Start/Pause, úroveň v zásobníku vody, čistenie filtra a čistenie výmenník tepla. Okrem toho po skončení programu zaznie zvuková signalizácia. Môžete vytiahnuť bielizeň a sušička je pripravená na ďalšiu náplň.

 **DÔLEŽITÉ:** Po každom programe vycistite filter na žmolky. Po každom programe vyprázdnite nádobu na vodu.

 **DÔLEŽITÉ:** Ak bielizeň po skončení programu nevytiahnete, automaticky sa aktivuje hodinová fáza Anti Crease. Pri tomto programe sa v pravidelných intervaloch bubon otočí, aby sa nevytvárali záhyby.

### 5.3. Informácie o svetle v bubne

- Tento spotrebič je vybavený svetlom LED, ktoré sa nachádza v bubne. Dióda LED sa rozsvieti automaticky, jakmile otevřete dvierka. A po chvíli automaticky zhasne.
- Užívateľ nemôže samostatne nastavovať rozsvícení alebo zhasnutie svetla.
- Nepokúšajte sa samostatne vymeniť alebo upravit světlo.

| PROGRAMY                | VOL'BY         |                                |                |                  |                |                |
|-------------------------|----------------|--------------------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|
|                         | Časové sušenie | Zrušenie zvukového upozornenia | Detská poistka | Oneskorený štart | Úroveň sušenia | Lahké žehlenie |
| Bavlna – extra sušenie  | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Bavlna – do skrine      | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Bavlna – na žehlenie    | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Syntetika – do skrine   | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Syntetika – na žehlenie | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Jemné                   | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| Časové sušenie          | ✓              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| Detské                  | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Prikrývky               | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| Šport                   | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Zmes                    | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | ✓              | ✓              |
| Osvieženie vlny         | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| Osvieženie              | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| Expres 34'              | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| Košeľe 20'              | X              | ✓                              | ✓              | ✓                | X              | ✓              |
| X                       | Nevoliteľné    |                                |                |                  |                |                |
| ✓                       | Voliteľné      |                                |                |                  |                |                |

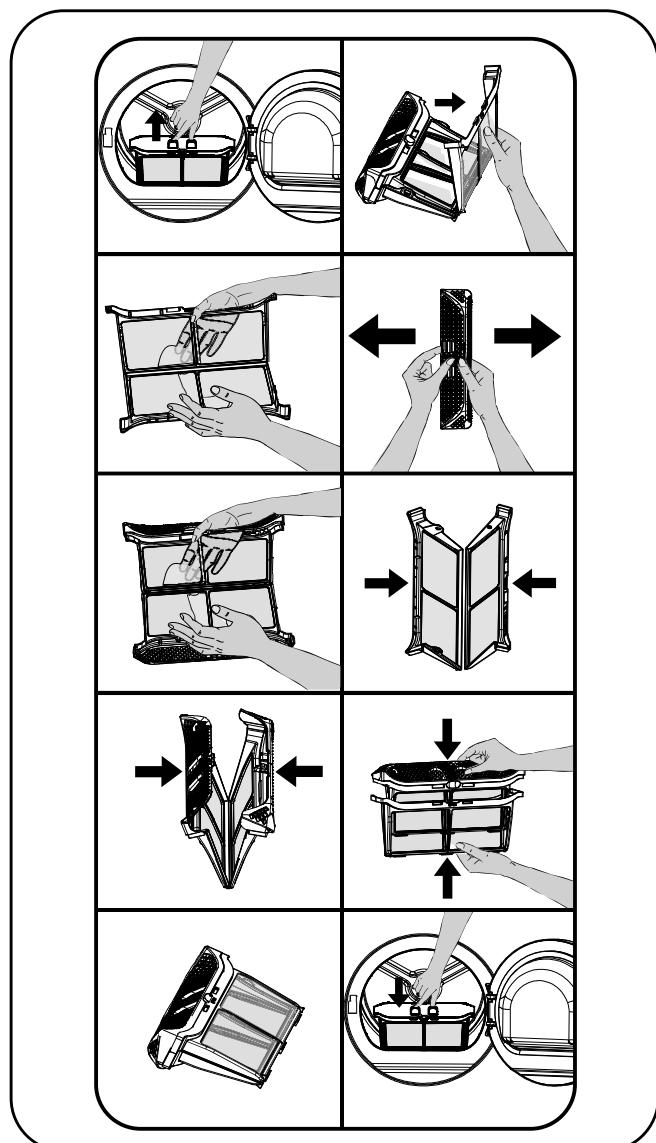
## 6. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

**DÔLEŽITÉ:** Na čistenie sušičky nepoužívajte priemyslové chemikálie. Nepoužívajte sušičku, ktorá bola čistená priemyslovými chemikáliami.

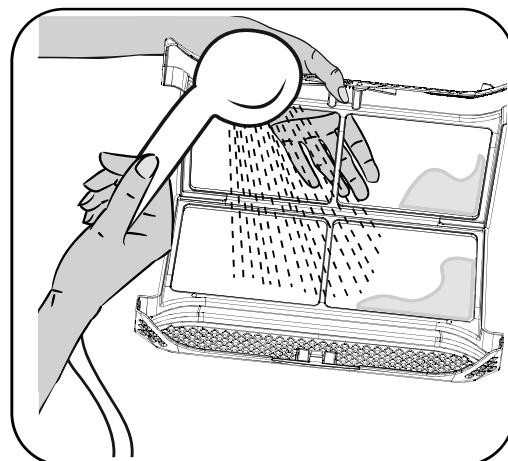
### 6.1. Čistenie filtrov na žmolky

**DÔLEŽITÉ:** PO KAŽDOM POUŽITÍ NEZABUDNITE VYČISTIŤ FILTRE NA ŽMOLKY.

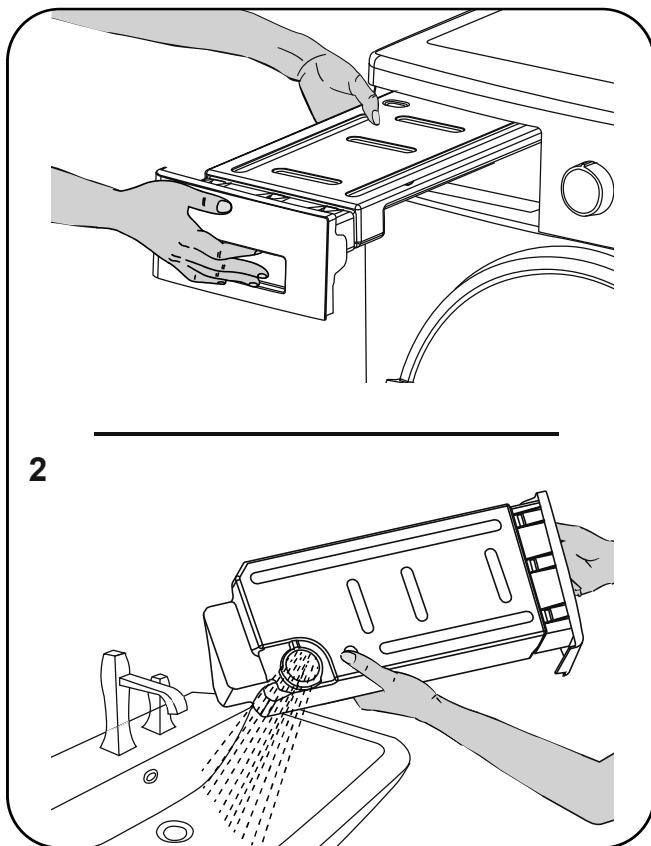
Ako vyčistiť filtre na žmolky:



1. Otvorte plniace dvierka.
  2. Vytiahnite filtre na žmolky.
  3. Otvorte vonkajší filter
  4. Rukami alebo mäkkou handričkou vyčistite vonkajší filter.
  5. Otvorte vnútorný filter
  6. Rukami alebo mäkkou handričkou vyčistite vnútorný filter
  7. Zatvorte filtre a upevnite háčiky
  8. Vložte vnútorný filter dovnútra vonkajšieho filtra
  9. Vráťte filter späť na miesto
- Po určitej dobe používania sušičky, ak postrehnete vrstvu, ktorá predstavuje prekážku na povrchu filtra, vyčistite vrstvu umytím filtra teplou vodou. Pred opäťovným nasadením filter poriadne vysušte.



## 6.2. Vyprázdenie nádrže na vodu



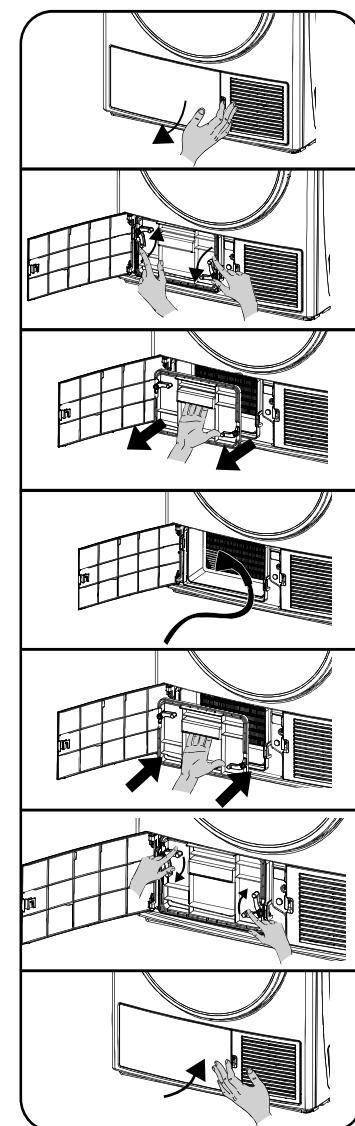
1. Potiahnite kryt zásuvky a opatrne vytiahnite nádrž.
2. Vylejte vodu z nádoby.
3. Ak sú vo vývodnom viečku v nádrži na vodu nahromadené žmolky, vyčistite ho vodou.
4. Znova nasadťte nádrž na vodu.

**DÔLEŽITÉ:** Nádrž na vodu nikdy nevyťahujte počas činnosti programu. Voda vyzrážaná v nádrži na vodu nie je vhodná na pitie.

**DÔLEŽITÉ:** PO KAŽDOM POUŽITÍ NEZABUDNITE VYPRÁZDNIŤ NÁDRŽ NA VODU.

## 6.3. Čistenie vymenníka

**DÔLEŽITÉ:** Vyčistite vymenník, keď uvidíte upozornenie „Heat Exchanger cleaning“ (čistenie vymenníka).



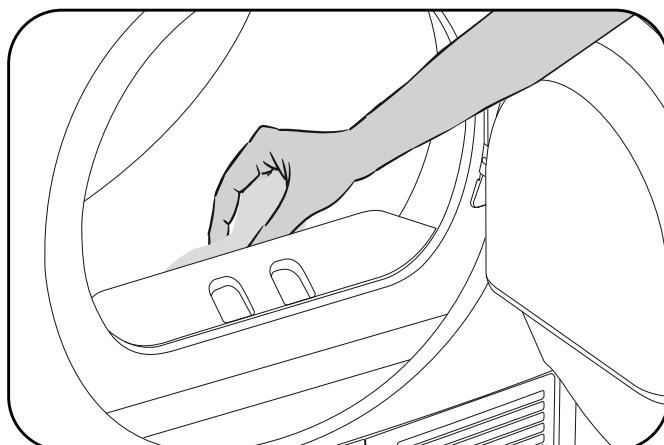
Ak je proces sušenia dokončený, otvorte plniace dvierka a počkajte na vychladnutie.

1. Otvírete kryt startovní desky, jak je znázorneno.
2. Odemkniete kryt výměníku otáčením ve směru znázorněném šipkami.
3. Vyjměte kryt výměníku podle obrázku.
4. Vyčistěte přední plochu výměníku podle obrázku.
5. Namontujte kryt výměníku podle obrázku.
6. Uzávěrku výměníku otočte otočením ve směru šipky.

7. Zavřete kryt startovní desky, jak je znázorněno.

**⚠️ VÝSTRAHA:** STABILIZÁTORY VÝMENNÍKY SÚ OSTRÉ. NEPOKÚŠAJTE SA JE OČISTIŤ RÚCNE. STABILIZÁTORY MÔŽU POŠKODIŤ RUKY.

#### 6.4. Čistenie snímača vlhkosti



V spotrebiči sú snímače vlhkosti, ktoré zistujú, či je bielizeň suchá.

Ako vycistiť snímače:

1. Otvorte plniace dvierka na spotrebiči.
2. Ak je spotrebič stále horúci kvôli procesu sušenia, počkajte na vychladnutie.
3. Mäkkou handričkou navlhčenou v octe utrite kovové povrhy snímača a vysušte ich.

**⚠️ DÔLEŽITÉ:** KOVOVÉ POVRCHY SNÍMAČA VYČISTITE 4-KRÁT ZA ROK.

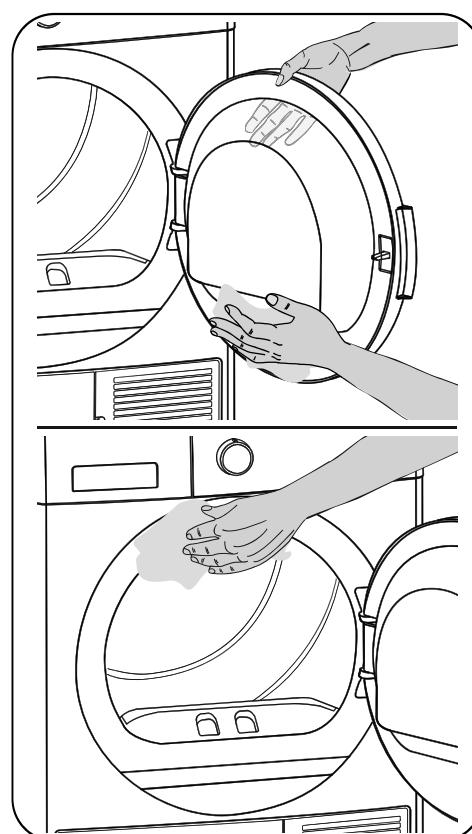
**⚠️ DÔLEŽITÉ:** Na čistenie kovových povrchov snímača nepoužívajte kovové nástroje.

**⚠️ VÝSTRAHA:** Z dôvodu rizika požiaru alebo výbuchu nepoužívajte na čistenie snímačov rozpúšťadlá, čistiace prostriedky ani podobné výrobky.

#### 6.5. Čistenie vnútorného povrchu a plniacich dvierok

**⚠️ DÔLEŽITÉ:** PO KAŽDOM PROCESE SUŠENIA NEZABUDNITE VYČISTIŤ VNÚTORNÝ POVRCH PLNIACICH DVIEROK.

Otvorte plniace dvierka sušičky a vycistite všetky vnútorné povrhy a tesnenie mäkkou navlhčenou handričkou.



## 7. TECHNICKÉ PARAMETRE

|  |                            |
|--|----------------------------|
| Značka                                   | CONCEPT                    |
| Názov modelu                             | SP6308                     |
| Výška:                                   | Min: 845 mm / Max: 855 mm* |
| Šírka                                    | 596 mm                     |
| Hĺbka                                    | 609 mm                     |
| Kapacita (max.)                          | 8 kg**                     |
| Hmotnosť netto (s plastovými dvierkami)  | 46,8 kg                    |
| Hmotnosť netto (so sklenenými dvierkami) | 48,8 kg                    |
| Napätie                                  | 220-240 V                  |
| Príkon                                   | 1000 W                     |

\*Min. výška: Výška s nepoužitou nastaviteľnou nožičkou. Max. výška: Výška s nastaviteľnou nožičkou roztiahnutou na maximum.

\*\*Hmotnosť sušenej bielizne pred praním.

 **DÔLEŽITÉ:** V rámci vylepšovania kvality sušičky sa môžu technické parametre bez predchádzajúceho oznamenia zmeniť.

 **DÔLEŽITÉ:** Uvedené hodnoty boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu meniť v závislosti od podmienok prostredia a používania sušičky.

### **UPOZORNENIE:**

1. Z bezpečnostných dôvodov predpisy vyžadujú priestor minimálne 1 m<sup>3</sup> na 8 g chladiacej látky pre tento typ zariadenia. Pre 150 g propána minimálna povolená plocha miestnosti činí 18.75 m<sup>3</sup>.

2. Chladiaci látka: riziko požiaru / riziko otravy / riziko materiálne škody a poškodenia spotrebiča. Spotrebič obsahuje chladiaci látku, R290, ktorá je ekologicky bezpečná, ale horľavá. Jej nesprávna likvidácia môže spôsobiť požiar alebo otravu. Zlikvidujte spotrebič správne a dbajte na to, aby ste nepoškodili potrubie chladiaceho obvodu.

- Typ chladiacej látky: R290
- Množstvo plyna: 110 g
- ODP (Potenciál poškodenia ozónu): 0
- GWP (Potenciál globálneho otepľovania): 3

1. Riziko výbuchu alebo požiaru! Vyberte z vreciek všetky zapalovače a zápalky.
2. Sušičku neumiestňujte vedľa otvoreného plameňa a zdrojov ohňa.

## 8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Sušička je vybavená systémami, ktoré neustálu kontrolujú prebiehajúci proces sušenia a vykonávajú potrebné merania, aby vás upozornili na prípadnú poruchu.

**⚠ VÝSTRAHA:** Ak problém pretrváva aj potom ako ste urobili kroky z tohto oddielu, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis. Nikdy sa nepokúšajte opraviť nefunkčný výrobok.

| PROBLÉM   | PRÍČINA   | RIEŠENIE  |
|---|---|---|
| Proces sušenia trvá dlho.   | Povrch filtra na žmolky je možno upchatý.   | Umyte filter vlažnou vodou.   |
|   | Výmenník tepla je možno upchatý.  | Vyčistite výmenník tepla.   |
|   | Vetračie mriežky v prednej časti spotrebiča sú možno zatvorené.                         | Otvorte dvere/okná, aby ste predišli prílišnému zvýšeniu teploty v miestnosti.  |
|   | Na snímači vlhkosti môže byť vrstva vodného kameňa.                                     | Vyčistite snímač vlhkosti.  |
|   | Sušička je možno preťažená bielizňou.   | Nepreťažujte sušičku.   |
|   | Bielizeň je možno nedostatočne vyžmýkaná.   | Zvoľte na práčke vyššiu rýchlosť odstredovania.   |
| Bielizeň je na konci procesu sušenia stále vlhká.   | Bielizeň, ktorá je na konci procesu sušenia horúca, sa zvyčajne zdá na pocit vlhkejšia. |   |
|   | Použitý program možno nie je vhodný pre daný typ bielizne.                              | Skontrolujte štítky o starostlivosti na jednotlivých kusoch bielizne, vyberte vhodný program pre daný typ bielizne a dodatočne použite časové programy. |
|   | Povrch filtra na žmolky je možno upchatý.   | Umyte filter vlažnou vodou.   |
|   | Výmenník tepla je možno upchatý.  | Vyčistite výmenník tepla.   |
|   | Sušička je možno preťažená bielizňou.   | Nepreťažujte sušičku.   |
|   | Bielizeň je možno nedostatočne vyžmýkaná.   | Zvoľte na práčke vyššiu rýchlosť odstredovania.   |
| Sušičku nemožno otvoriť alebo program nie je možné spustiť. Sušička sa po nastavení neaktivuje. | Sušička možno nie je zapojená do elektrickej siete.                                     | Skontrolujte, či je zástrčka pripojená v zásuvke.   |
|   | Plniace dvierka sú možno otvorené.  | Uistite sa, či sú plniace dvierka správne zatvorené.  |
|   | Možno ste nenastavili program alebo ste nestlačili tlačidlo Start/Pause.                | Uistite sa, že bol zvolený program a že sušička nie je v pohotovostnom alebo pozastavenom režime.   |
|   | Detský zámok je možno aktívny.  | Deaktivujte detský zámok.   |
| Program sa bezdôvodne preruší.  | Plniace dvierka možno nie sú správne zatvorené.   | Uistite sa, či sú plniace dvierka správne zatvorené.  |
|   | Možno došlo k výpadku elektrickej energie.  | Stlačením tlačidla Start/Pause spustite program.  |
|   | Nádrž na vodu môže byť plná.  | Vyprázdnite nádrž na vodu.  |

| PROBLÉM  | DŮVOD   | ŘEŠENÍ   |
|--|---|--|
| Odevy sa zrazili, sú splstnatelé alebo v zlom stave.       | Použitý program možno nie je vhodný pre daný typ bielizne.                              | Skontrolujte štítky o starostlivosti na jednotlivých kusoch bielizne a vyberte vhodný program pre daný typ bielizne. |
| Únik vody z plniacich dvierok.                             | Na vnútorných povrchoch plniacich dvierok a ich tesnení sú možno nahromadené žmolky.    | Vyčistite vnútornú stranu plniacich dvierok a povrhy tesnenia plniacich dvierok.                                     |
| Plniace dvierka sa samovoľne otvárajú.                     | Plniace dvierka možno nie sú správne zatvorené.   | Zatlačte plniace dvierka, kým nezačujete zvuk zatvorenia.  |
| Sveti/bliká varovný symbol nádrže na vodu.                 | Nádrž na vodu môže byť plná.<br>Hadica na vypúšťanie vody môže byť ohnutá.              | Vyprázdnite nádrž na vodu.<br>Ak je výrobok priamo napojený na výtok vody, skontrolujte hadicu na vypúšťanie vody.   |
| Sveti varovný symbol čistenia výmenníka tepla.             | Výmenník tepla je možno znečistený.   | Vyčistite výmenník tepla.  |
| Sveti varovný symbol čistenia filtra.                      | Filter na žmolky je možno znečistený.   | Vyčistite filter.  |
|  | Lôžko filtra môže byť upchaté vláknami.   | Vyčistite lôžko filtra.  |
|  | Na povrchu filtra na žmolky sa možno vytvorila vrstva vláken, ktorá spôsobuje upchatie. | Umyte filter vlažnou vodou.  |
| Blikajú varovné symboly čistenia filtra a výmenníka tepla. | Lôžko filtra môže byť upchaté vláknami.   | Vyčistite lôžko filtra.  |
|  | Na povrchu filtra na žmolky sa možno vytvorila vrstva vláken, ktorá spôsobuje upchatie. | Umyte filter vlažnou vodou.  |
|  | Výmenník tepla je možno upchatý.  | Vyčistite výmenník tepla.  |
| Program nejde spustiť a bliká varovná kontrolka filtra.    | Filter možno nie je vložený.  | Vymeňte filter.  |
|  | Bliká varovná kontrolka filtra, aj keď je filter vložený.                               | Obráťte sa na servisnú službu.   |

## 9. AUTOMATICKÉ CHYBOVÉ HLÁSENIA A KROKY, KTORÉ TREBA NÁSLEDNE VYKONAŤ

Vaša bubnová sušička je vybavená zabudovaným systémom detekcie porúch, ktoré sú indikované kombináciou blikajúcich prevádzkových kontroliek. Najčastejšie chybové kódy sú uvedené nižšie.

| Kód chyby   | Riešenie   |
|---|--|
| E03 /  | Vyprázdnite nádrž na vodu, ak problém pretrváva, kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                         |
| E04   | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.  |
| E05   | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.  |
| E06   | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.  |
| E07   | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.  |
| E08   | V elektrickej sieti môže dochádzať k výkyvom napäťia. Počkajte, kým hodnota napäťia sa nevráti do pracovného rozmedzí. |

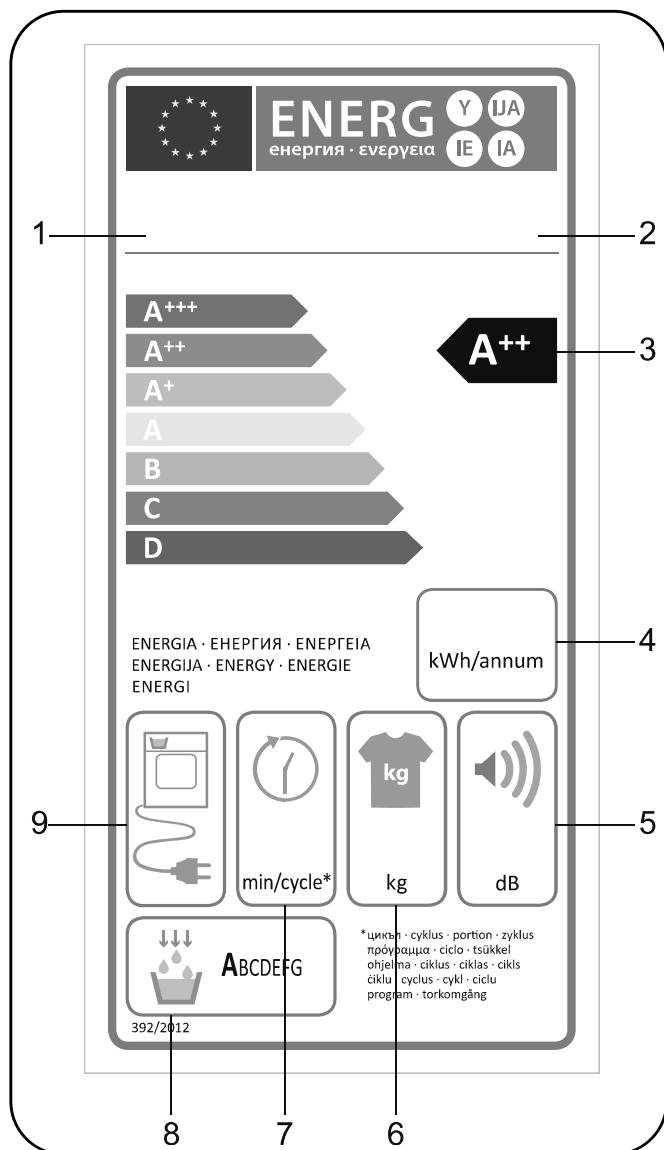
## 10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A INFORMÁCIE O OBALE

### 10.1. Informácie o obale

Obal tohto výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov. Nelikvidujte obalové materiály spolu s komunálnym odpadom. Namiesto toho ich odneste na zberné miesta určené vašimi miestnymi úradmi.

## 11. POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU A ÚSPORA ENERGIE

### 11.1. Energetické štítky



1. Ochranná známka
2. Model
3. Energetická trieda
4. Ročná spotreba energie
5. Hlučnosť počas sušenia
6. Maximálna kapacita bielizne
7. Trvanie cyklu: bavlna – sušenie do skrine
8. Trieda kondenzačnej účinnosti
9. Technológia spotrebiča

## 11.2. Energetická trieda

- Sušičku by ste mali prevádzkovať pri plnej naplnenosťi, ale dbajte na to, aby nebola preplnená.
- Rýchlosť žmýkania bielizne, ktorú chcete sušiť, by mala byť pri jej praní nastavená na najvyššiu možnú hodnotu. To môže skratiť trvanie procesu sušenia a znížiť spotrebú energie.
- Uistite sa, že spolu sušíte rovnaké typy bielizne.
- Pri výbere programu sa, riadte odporučaniami uvedenými v návode na používanie.
- Kvôli zabezpečeniu cirkulácie vzduchu nechávajte dostatočný voľný priestor pred aj za sušičkou. Nezakrývajte mriežky na prednej strane spotrebiča.
- Pokial' to nie je nevyhnutné, neotvárajte plniace dvierka počas procesu sušenia. Ak dvierka otvoríte, nenechávajte ich dlho otvorené.
- Počas sušenia už nepridávajte ďalšiu mokrú bielizeň.
- Chlpy a žmolky z bielizne, ktoré prúdia vo vzduchu, sú zachytávané „žmolkovými iltrami“. Pred každým použitím sa uistite, či sú ľitre čisté.
- Pri modeloch s teplým čerpadlom zabezpečte vyčistenie vymenníka najmenej jedenkrát mesačne alebo po každých 30 použitiach.
- Priestor, v ktorom je sušička namontovaná, musí byť počas procesu sušenia vetraný.

### INFORMAČNÝ LIST PRODUKTU

V zhode s predpismi delegovaného nariadenia (EÚ) č. 392/2012

|  |                     |
|--|---------------------|
| Meno dodávateľa alebo ochranná známka  | CONCEPT             |
| Názov modelu   | SP6308              |
| Menovitá kapacita (kg)   | 8                   |
| Typ bubenovej sušičky  | Výmenník Tepla      |
| Energetická trieda <sup>(1)</sup>  | A++                 |
| Ročná spotreba energie (kWh) <sup>(2)</sup>  | 235                 |
| Automatická/Neautomatická  | Automatická         |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni (kWh)                               | 1,88                |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnej náplni (kWh)                          | 1,1                 |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni vo vypnutom stave $P_0$ (W)         | 0,5                 |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni v pohotovostnom režime $P_L$ (W)    | 1                   |
| Trvanie pohotovostného režimu (min)  | nie je k dispozícii |
| Štandardný program na bavlnu <sup>(3)</sup>  |                     |
| Trvanie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni, $T_{suché}$ (min)                           | 174                 |
| Trvanie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnej náplni, $T_{suché\ 1/2}$ (min)                 | 103                 |
| Trvanie štandardného programu pre bavlnu pri plnej a čiastočnej náplni ( $T_t$ )                       | 133                 |
| Trieda kondenzačnej účinnosti <sup>(4)</sup>   | B                   |
| Priemerná kondenzačná účinnosť štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni $C_{suché}$           | 81%                 |
| Priemerná kondenzačná účinnosť štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnej náplni $C_{suché\ 1/2}$ | 81%                 |
| Priemerná kondenzačná účinnosť štandardného programu pre bavlnu pri plnej a čiastočnej náplni $C_t$    | 81%                 |
| Úroveň hluku štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni <sup>(5)</sup>                          | 65                  |
| Vstavané   | Nie                 |

(1) Stupnica od A+++ (najúčinnejšie) po D (najmenej účinné)

(2) Spotreba energie vychádzajúca zo 160 cyklov sušenia na štandardnom programe pre bavlnu, pri plnej alebo čiastočnej náplni a spotreba pri režimoch nízkej spotreby energie. Skutočná spotreba energie na jeden cyklus závisí od spôsobu používania spotrebiča.

(3) Program „sušenia do skrine“ používaný pri plnej alebo čiastočnej náplni je štandardný program, na ktorý sa vzťahuje štítok aj údaje o výrobku. Tento program je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a čo do spotreby energie je to najúčinnejší program pre bavlnu.

(4) Stupnica od G (najmenej účinné) po A (najúčinnejšie)

(5) Nameraná priemerná hodnota - L wA vyjadrená v dB(A) 1 pW



**CZ**

**Seznam servisních míst**

**SK**

**Zoznam servisných stredisiek**

**PL**

**Wykaz punktów servisowych**

**Česká republika**

| Název                       | Ulice                | PSČ    | Město  | Telefon          | E-mail               |
|-----------------------------|----------------------|--------|--------|------------------|----------------------|
| Jindřich Valenta<br>CONCEPT | Vysokomýtská<br>1800 | 565 01 | Choceň | +420 465 471 400 | servis@my-concept.cz |

**Slovenská republika**

| Názov                       | Ulica                | PSČ    | Mesto   | Telefón          | E-mail             |
|-----------------------------|----------------------|--------|---------|------------------|--------------------|
| CONCEPT<br>Slovensko s.r.o. | Hurbanova<br>1563/23 | 911 01 | Trenčín | +421 326 583 465 | info@my-concept.sk |

**Polška**

| Nazwa                        | Ulica              | Kod    | Miasto  | Telefon         | E-mail               |
|------------------------------|--------------------|--------|---------|-----------------|----------------------|
| CONCEPT<br>POLSKA sp. z o.o. | Ostrowskiego<br>30 | 53-238 | Wrocław | +48 713 390 444 | serwis@my-concept.pl |

# concept

**CZ**

**Jindřich Valenta – Concept**

Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň  
Tel. +420 465 471 400  
[www.my-concept.cz](http://www.my-concept.cz)

**SK**

**CONCEPT Slovensko s.r.o.**

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín  
Tel.: +421 326 583 465  
[www.my-concept.sk](http://www.my-concept.sk)

**PL**

**CONCEPT POLSKA sp. z o.o.**

Ostrowskiego 30, 53-238 Wroclaw  
Tel.: +48 713 390 444  
[www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)

**LV**

**Verners VT Ltd.**

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia  
Tel. +371 67021021  
e-pasts: [info@verners.lv](mailto:info@verners.lv), [www.verners.lv](http://www.verners.lv)

# concept

## Suszarka bębnowa



SP6308

PL



**Dziękujemy za wybranie naszego produktu.**

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia. Prosimy zapoznać się z tą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia i zachować ją, aby móc z niej korzystać w przyszłości.

| Ikona | Podpis                         | Opis   |
|-------|--------------------------------|--|
|       | <b>OSTRZEŻENIE</b>             | Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci           |
|       | <b>RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM</b> | Niebezpieczne napięcie                               |
|       | <b>POŻAR</b>                   | Ryzyko pożaru  |
|       | <b>UWAGA</b>                   | Ryzyko powstania obrażeń ciała lub szkody majątkowej |
|       | <b>WAŻNE/UWAGA</b>             | Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu  |
|       |                                | Przeczytaj instrukcję.                               |
|       |                                | Gorąca powierzchnia                                  |

## SPIS TREŚCI

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....</b>                            | <b>10</b> |
| 1.1. Bezpieczeństwo elektryczne.....  | 10-11     |
| 1.2. Bezpieczeństwo dzieci.....   | 11        |
| 1.3. Bezpieczeństwo produktu.....   | 12-13     |
| 1.4. Prawidłowe użytkowanie.....  | 14        |
| 1.5. Instalacja na pralce.....  | 15-16     |
| <b>2. INSTALACJA.....</b>   | <b>17</b> |
| 2.1. Podłączenie do wylotu wody (z opcjonalnym wążem odprowadzenia wody)..... | 17        |
| 2.1.1. Podłączanie węża odprowadzania wody.....                               | 17        |
| 2.2. Regulacja nóżek.....   | 17        |
| 2.3. Podłączanie do zasilania.....  | 17        |
| 2.4. Instalacja pod blatem.....   | 17        |
| <b>3. OPIS OGÓLNY.....</b>  | <b>18</b> |
| <b>4. PRZYGOTOWANIE PRANIA.....</b>   | <b>19</b> |
| 4.1. Sortowanie prania do suszenia.....                                       | 19        |
| 4.2. Przygotowanie prania do suszenia.....                                    | 20        |
| 4.3. Pojemność ładunkowa.....   | 20        |
| <b>5. UŻYTKOWANIE SUSZARKI BĘBNOWEJ.....</b>                                  | <b>21</b> |
| 5.1. Panel sterowania.....  | 21        |
| 5.1.1. Pokrętło wyboru programu.....  | 21        |
| 5.1.2. Wskaźnik elektroniczny i funkcje dodatkowe .....                       | 21        |
| 5.2. Tabela wyboru programu i zużycia energii.....                            | 22        |
| 5.2.1. Funkcje pomocnicze.....  | 23        |
| 5.2.2. Uruchamianie programu.....   | 24        |
| 5.2.3. Wskaźnik postępu programu.....   | 25        |
| 5.3. Informacje o oświetleniu bębna.....                                      | 25        |
| <b>6. CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA.....</b>                                      | <b>27</b> |
| 6.1. Czyszczenie filtra kłaczków.....   | 27        |
| 6.2. Opróżnianie pojemnika na wodę.....                                       | 28        |
| 6.3. Czyszczenie wymiennika ciepła .....                                      | 28        |
| 6.4. Czyszczenie czujnika wilgotności.....                                    | 29        |
| 6.5. Czyszczenie powierzchni wewnętrznej drzwi załadunkowych.....             | 29        |

|  |              |
|--|--------------|
| <b>7. SPECYFIKACJE TECHNICZNE.....</b>                                     | <b>30</b>    |
| <b>8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....</b>                                     | <b>31-32</b> |
| <b>9. AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I SPOSÓB POSTĘPOWANIA .....</b> | <b>33</b>    |
| <b>10. OCHRONA ŚRODOWISKA I INFORMACJE O OPAKOWANIU.....</b>               | <b>34</b>    |
| 10.1. Informacje o opakowaniu.....   | 34           |
| <b>11. ETYKIETA ENERGETYCZNA I OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII.....</b>                | <b>34</b>    |
| 11.1. Etykieta energetyczna.....   | 34           |
| 11.2. Wydajność energetyczna.....  | 35           |

## PODSTAWOWE INFORMACJE

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo niemające wprawy i niedoświadczoną, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je w sprawach użytkowania tego urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą się bawić tym urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru nie należy powierzać czyszczenia i konserwacji.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
- Suszarka bębnowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym wewnętrz pomieszczenia. Użytkowanie komercyjne spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Produkt można stosować wyłącznie do suszenia prania z etykietą wskazującą możliwość suszenia w suszarce.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania lub transportu.
- Pokrycie podłogi nie powinno zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Naprawy maszyny powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieautoryzowanych napraw.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie nalewać wody na suszarkę, żeby ją umyć! Istnieje ryzyko porażenia prądem!

- Pozostawić przynajmniej 3 cm przestrzeni pomiędzy bocznymi i tylnymi ścianami urządzenia i nad nim, jeśli planowane jest umieszczenie urządzenia pod blatem.
- Montaż/demontaż pod blatem powinien zostać przeprowadzony przez autoryzowanego serwisanta.
- Przed instalacją sprawdzić produkt pod kątem widocznych uszkodzeń. W żadnym wypadku nie należy użytkować uszkodzonego produktu.
- Zwierzęta domowe nie powinny mieć dostępu do suszarki.
- Płyny do płukania i podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Wyjąć wszystkie przedmioty, np. zapalniczki i zapałki, z kieszeni.
- Urządzenia nie należy instalować za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwnymi lub drzwiami z zawiasami po przeciwej stronie suszarki bębnowej, jeśli uniemożliwiają one pełne otwarcie tych drzwi.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** W obudowie urządzenia lub we wbudowanej konstrukcji utrzymuj otwory wentylacyjne wolne od przeszkód.

- Należy sprawdzić informacje w podręczniku użytkownika, aby upewnić się, że instalacja elektryczna i wylot wody są odpowiednie. Jeśli nie są odpowiednie, należy wezwać wykwalifikowanego elektryka i hydraulika w celu dokonania niezbędnych korekt.

- Klient ponosi odpowiedzialność za przygotowanie miejsca instalacji suszarki oraz za instalację elektryczności i odprowadzenia wody. Przed instalacją sprawdzić suszarkę pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń suszarki nie należy instalować. Uszkodzone produkty mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia.
- Suszarkę należy instalować na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Suszarkę należy użytkować w środowisku wolnym od pyłu i z dobrą wentylacją.
- Odległości pomiędzy suszarką a podłogą **nie należy** zmniejszać poprzez umieszczenie pod urządzeniem dywanu, drewna lub taśmy.
- **Nie blokować kratek wentylacyjnych** na cokole suszarki.
- Urządzenia nie należy instalować za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwnymi lub drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie suszarki bębnowej, jeśli uniemożliwiają one pełne otwarcie drzwi suszarki.
- Po instalacji suszarki połączenia muszą pozostać stabilne. Podczas instalacji suszarki należy się upewnić, że tylna powierzchnia o nic się nie opiera (np. kran, gniazdko).
- Temperatura pracy suszarki wynosi od +5 do +35°C. Użytkowanie suszarki w temperaturach poza tym zakresem będzie mieć negatywny wpływ na produkt, który może ulec uszkodzeniu.
- Należy zachować ostrożność podczas przenoszenia produktu, ponieważ jest on ciężki. Należy zawsze nosić rękawice ochronne.

- Produkt należy zawsze instalować przy ścianie.
- Tylna część produktu powinna zawsze
- Tylna część produktu powinna zawsze znajdować się przy ścianie.
- Po umieszczeniu produktu na stabilnej powierzchni należy sprawdzić jego stabilność za pomocą poziomicy. Jeśli produkt nie jest stabilny, należy wyregulować wysokość nóżek. Tą czynność należy wykonywać po każdej zmianie ustawienia suszarki.
- Nie stawiać suszarki na przewodzie zasilania.

## Utylizacja starego produktu



Produkt jest zgodny z dyrektywą WEEE (2012/19/UE). Ten produkt jest oznaczony symbolem klasyfikacyjnym zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elekonicznego (WEEE).

Symbol znajdujący się na produkcie lub etykiecie informacyjnej wskazuje, że produktu nie należy utylizować wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego po zakończeniu jego eksploatacji. Aby nie dopuścić do powstania potencjalnie szkodliwego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka wynikającego z niekontrolowanej utylizacji odpadów, produkt powinien znajdować się oddzielnie od wszystkich innych rodzajów odpadów i, aby umożliwić ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych, należy zapewnić odpowiedzialny recykling urządzenia.

Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu i miejsca, do którego można oddać produkt w celu zapewnienia bezpiecznego recyklingu, należy skontaktować się ze swoim dealerem lub przedstawicielem lokalnej władzy. Tego produktu nie należy łączyć z odpadami komercyjnymi przeznaczonymi do recyklingu.

## 1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W tym punkcie znajdują się instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które będą chronić użytkownika przed ryzykiem obrażeń ciała i szkód na mieniu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji.

### 1.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- Urządzenia nie należy podłączać za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak programator czasowy, lub do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dostawcę energii.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami. Aby odłączyć urządzenie, należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, inne postępowanie wiąże się z ryzykiem porażenia prądem.
- Urządzenie należy podłączyć do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikami. Uziemienie musi zostać zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka. Nasza spółka nie ponosi odpowiedzialności za straty/szkody wynikające z korzystania z suszarki bez uziemienia wbrew wymogom lokalnych przepisów.
- Napięcie i dopuszczalna ochrona przez bezpieczniki są określone na tabliczce znamionowej. (**Informacje dotyczące tabliczki znamionowej znajdują się w punkcie OPIS OGÓLNY**)

- Wartości napięcia i częstotliwości wskazane na tabliczce znamionowej muszą być równe wartościom napięcia i częstotliwości sieci zasilania w domu użytkownika.
- Jeśli suszarka nie jest użytkowana przez dłuższy okres, należy ją odłączyć od źródła zasilania. Suszarkę należy również odłączyć od źródła zasilania przed instalacją, konserwacją, czyszczeniem i naprawami, w przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Należy zapewnić dobry dostęp do wtyczki po instalacji urządzenia.

⚠ Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem do podłączenia suszarki do sieci zasilania nie należy stosować przedłużaczy ani adapterów.

## 1.2. Bezpieczeństwo dzieci

- To urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową czy bez odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, o ile nie zapewni się im nadzoru lub instrukcji użytkowania ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo niemające wprawy i niedoświadczoną, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je w sprawach użytkowania tego urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą się bawić tym urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru nie należy powierzać czyszczenia i konserwacji.
- Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzenia.

- Dzieci mogą zamknąć się w maszynie, co powoduje ryzyko śmierci.
- Podczas pracy maszyny nie należy pozwalać dzieciom dotykać szklanych drzwi. Powierzchnia bardzo się nagrzewa, co może spowodować uszkodzenia skóry.
- Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Mogą wystąpić zatrucia i podrażnienia skóry, jeśli detergent i materiały do czyszczenia zostaną spożyte lub będą mieć kontakt ze skórą i oczami.
- Materiały do czyszczenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci.
- Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu pracującego urządzenia.
- Aby nie dopuścić do przerwania cyklu suszenia przez dzieci, można zastosować blokadę w celu uniemożliwienia wprowadzenia zmian w trwającym programie.
- Nie należy pozwalać dzieciom siadać na urządzeniu, wspinać się na nie, ani wchodzić do jego środka.

### 1.3. Bezpieczeństwo produktu

 **Ze względu na zagrożenie pożarowe w suszarce nie należy W ZADNYM WYPADKU suszyć następujących artykułów i produktów:**

- W suszarce bębnowej nie należy suszyć niewypranych artykułów.
- Artykuły, które zostały zabrudzone substancjami takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, środki do usuwania plam, terpentyna, woski i środki do usuwania wosku należy wyprać w gorącej wodzie po dodaniu dodatkowej ilości detergentu przed wysuszeniem suszarce.

- Sciereczki do czyszczenia i maty, na których znajdują się pozostałości łatwopalnych środków czyszczących lub acetonu, gazu, benzyny, środka do usuwania plam, terpentyny, wosku, środka do usuwania wosku lub środków chemicznych.
- Pranie, na którym znajdują się pozostałości lakieru do włosów, zmywacza do lakieru i podobnych substancji.
- Pranie, do którego zastosowano środki chemiczne (np. czyszczenie chemiczne).
- Pranie, na którym znajduje się pianka, gąbka, guma lub części czy akcesoria podobne do gumy. Są to na przykład gąbki z pianki lateksowej, czepki prysznicowe, materiały wodooodporne, ubrania szyte na indywidualne zamówienie i poduszki z pianki.
- Artykuły z wypełnieniem i artykuły uszkodzone (poduszki lub marynarki). Pianka wystająca z takich artykułów może się zapalić podczas procesu suszenia.
- Obsługa suszarki w środowiskach zawierających pył z mąki lub węgla może spowodować wybuch.

 **UWAGA:** Bielizny zawierającej metalowe wzmocnienia nie należy wkładać do suszarki. Suszarka może ulec uszkodzeniu, jeśli metalowe wzmocnienia poluzują się i złamią podczas suszenia.

 **POŻAR:R290**

## Ryzyko pożaru i szkód!

Ten produkt zawiera przyjazny środowisku, ale łatwopalny gaz R290. Przechowywać produkt z dla od otwartego ognia i źródeł zaplonu.

## 1.4. Prawidłowe użytkowanie

⚠ **UWAGA:** Nigdy nie należy zatrzymywać suszarki bębnowej przed końcem cyklu suszenia, jeśli wszystkie artykuły nie zostaną szybko wyjęte i rozłożone, co umożliwia rozproszenie ciepła.

⚠ **UWAGA:** Należy dopilnować, aby zwierzęta domowe nie weszły do suszarki. Przed przystąpieniem do użytkowania suszarki należy sprawdzić jej wnętrze.

⚠ **UWAGA:** Jeśli program suszenia zostanie anulowany lub podczas pracy urządzenia wystąpi awaria zasilania, może dojść do przegrzania się ubrań znajdujących się w suszarce. Stężenie ciepła w suszarce może wywołać samozapłon, tak więc należy zawsze aktywować funkcję Refresh w celu obniżenia temperatury i szybko wyjąć całe pranie z suszarki, aby je rozwiesić i rozproszyć ciepło.

- Suszarkę należy stosować wyłącznie do suszenia prania z gospodarstwa domowego oraz do suszenia ubrań z etykietą wskazującą, że nadają się one do suszenia. Wszelkie inne użytkowanie poza tym zakresem jest niedozwolone.
- Jakiekolwiek użytkowanie komercyjne spowoduje unieważnienie gwarancji.
- To urządzenie jest przeznaczone do stosowania wyłącznie w domach/mieszkanach prywatnych i należy je umieścić na prostej i stabilnej powierzchni.
- Nie opierać się na drzwiach suszarki ani nie siadać na nich. Suszarka może się przewrócić.

- Nie opierać się na drzwiach suszarki ani nie siadać na nich. Suszarka może się przewrócić.
- Aby utrzymać temperaturę, która nie uszkodzi prania (np. żeby pranie się nie zapaliło), po procesie nagrzewania rozpoczyna się proces chłodzenia. Następnie program się kończy. Po zakończeniu programu należy zawsze niezwłocznie wyjąć pranie.

 **UWAGA:** Nigdy nie należy użytkować suszarki bez filtra kłaczków lub z uszkodzonym filtrem kłaczków.

- Filtr kłaczków należy czyścić po każdym użyciu zgodnie z opisem w punkcie **Czyszczenie filtrów kłaczków**.
- Filtr kłaczków należy wysuszyć po czyszczeniu na mokro. Mokry filtr może powodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia podczas suszenia.
- Nie należy dopuścić do akumulacji kłaczków wokół suszarki bębnowej (nie dotyczy urządzeń podłączonych do odprowadzenia na zewnątrz budynku)

 **WAŻNE:** Odległości pomiędzy suszarką a podłogą nie należy zmniejszać poprzez umieszczenie pod urządzeniem dywanu, drewna lub paneli, gdyż nie gwarantuje to odpowiedniego poboru powietrza przez maszynę.

- Nie instalować suszarki w pomieszczeniach, w których temperatura może spaść poniżej zera stopni. Ujemne temperatury mają negatywny wpływ na działanie suszarki. Skropliny zamarzające w pompie i wężu mogą powodować uszkodzenia.

## 1.5. Instalacja na pralce

 **UWAGA:** Nie należy umieszczać pralki na suszarce. Przy instalacji suszarki na pralce należy uwzględnić poniższe ostrzeżenia.

**⚠ UWAGA:** Suszarkę można instalować na pralkach o takiej samej lub wyższej pojemności.

- Do instalacji suszarki na pralce wymagany jest element mocujący pomiędzy tymi urządzeniami. Element mocujący powinien zainstalować autoryzowany usługodawca.
- Po zainstalowaniu suszarki na pralce całkowita waga tych produktów może wynosić prawie 150 kilogramów (jeśli wewnętrz nich znajduje się pranie). Urządzenia należy umieścić na solidnym podłożu o odpowiedniej nośności!

| Tabela odpowiedniej instalacji pralki i suszarki |          |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|
| Suszarka<br>(Głębokość)                          | Pralka   |          |          |          |          |
|  | 37-42 cm | 42-45 cm | 46-49 cm | 50-56 cm | 57-63 cm |
| 52,5 cm  | X        | ✓        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 56 cm  | X        | X        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 61 cm  | X        | X        | X        | ✓        | ✓        |
| 64 cm  | X        | X        | X        | X        | ✓        |

(Informacje dotyczące głębokości znajdują się w punkcie 7. Specyfikacje techniczne)

Do umieszczenia suszarki na pralce wymagany jest specjalny dodatkowy zestaw montażowy. Aby go otrzymać, należy się skontaktować z biurem obsługi klienta. Wraz z zestawem montażowym zostanie przekazana instrukcja montażu.

#### Deklaracja zgodności CE

Deklarujemy, że nasz produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami, postanowieniami i przepisami Unii Europejskiej oraz wymogami zawartymi w wymienionych normach.

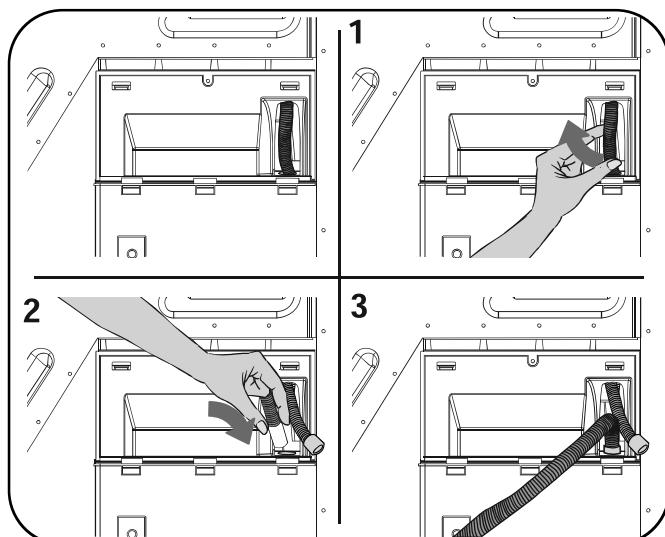
## 2. INSTALACJA

### 2.1. Podłączenie do wylotu wody (z opcjonalnym wążem odprowadzenia wody)

W produktach z pompą ciepła woda gromadzi się w pojemniku na wodę podczas suszenia. Zgromadzoną wodę należy usunąć po każdym suszeniu. Zamiast opróżniać pojemnik na wodę, można również użyć węża odprowadzenia wody, aby bezpośrednio usuwać wodę na zewnątrz.

#### 2.1.1. Podłączanie węża odprowadzania wody

1. Pociągnąć i wyjąć końcówkę węża z tyłu suszarki. Do wyjęcia węża nie należy stosować żadnych narzędzi.
2. Jeden koniec węża do odprowadzania wody należy zamocować do otworu, z którego został wyjęty wąż.
3. Drugi koniec węża należy zamocować bezpośrednio do wylotu wody lub zlewu.



**! UWAGA:** Wąż musi zostać podłączony w sposób uniemożliwiający jego przemieszczenia. Odłączenie się węża podczas odprowadzania wody może spowodować zalanie domu/mieszkania.

**WAŻNE:** Wąż odprowadzenia wody należy zainstalować na wysokości nie większej niż 80 cm.

**WAŻNE:** Wąż odprowadzenia wody nie może być zgęstyły, złożony lub przygnieciony pomiędzy wylotem a suszarką.

### 2.2. Regulacja nóżek

- Aby ograniczyć hałas i drgania podczas pracy suszarki, musi być ona stabilna i wyważona na nóżkach. Wysokość nóżek należy wyregulować, aby zapewnić odpowiednie wyważenie produktu.
- Nóżki należy obracać na prawo i lewo, dopóki suszarka nie będzie stać równo i stabilnie.

**WAŻNE:** Nigdy nie należy usuwać regulowanych nóżek.

### 2.3. Podłączanie do zasilania

**! UWAGA:** Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem.

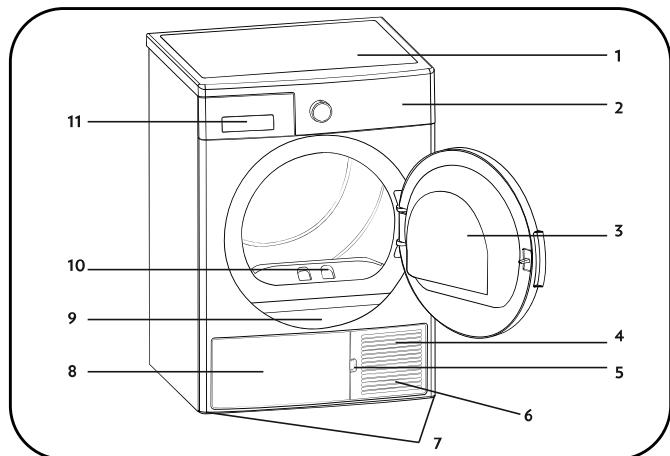
- Suszarka jest ustawiona na napięcie 220–240 V i 50 Hz.
- Na końcu przewodu zasilania suszarki znajduje się specjalna wtyczka. Tę wtyczkę należy podłączyć do gniazdka z uziemieniem chronionego 16-amperowym bezpiecznikiem zgodnie z tabliczką znamionową. Wartość natężenia bezpiecznika linii zasilania, do której jest podłączone gniazdko, musi również wynosić 16 amperów. Jeśli użytkownik nie ma takiego wyjścia lub bezpiecznika, powinien skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Nasza spółka nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z braku uziemienia.

**WAŻNE:** Użytkowanie urządzenia przy niskich wartościach napięcia skróci okres eksploatacji urządzenia oraz obniży jego parametry użytkowe.

### 2.4. Instalacja pod blatem

- Pozostawić przynajmniej 3 cm przestrzeni pomiędzy bocznymi i tylnymi ścianami urządzenia i spodem blatu w przypadku instalacji urządzenia pod blatem.
- Montaż/demontaż pod blatem, jeśli istnieje taka konieczność, powinien zostać przeprowadzony przez autoryzowanego serwisanta.

### 3. OPIS OGÓLNY



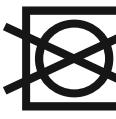
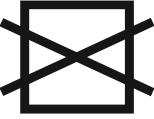
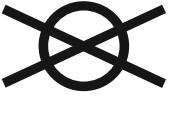
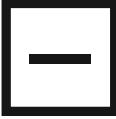
1. Górná taca
2. Panel sterowania
3. Drzwiczki
4. Cokół
5. Szczelina otwierania cokołu
6. Kratki wentylacyjne
7. Regulowane nóżki
8. Pokrywa cokołu
9. Tabliczka znamionowa
10. Filtr kłaczków
11. Pokrywa szuflady

## 4. PRZYGOTOWANIE PRANIA

### 4.1. Sortowanie prania do suszenia

Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi sortowania prania do suszenia. Należy suszyć wyłącznie artykuły, na których znajduje się symbol/określenie wskazujące, że można je suszyć w suszarce.

- Nie użytkować produktu z nadmiernym ładunkiem i rodzajem prania innym niż podano w punkcie 4.3. Pojemność ładunkowa.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|    |    |    |    |
| Można suszyć w suszarce   | Nie wymaga prasowania   | Delikatne suszenie  | Nieodpowiednie do suszenia w suszarce   |
|  |  |  |  |
| Nie suszyć  | Nie czyścić chemicznie  | W dowolnej temperaturze   | W wysokich temperaturach  |
|  |  |  |  |
| W średnich temperaturach  | W niskich temperaturach   | Na zimno  | Rozwiesić do suszenia   |
|  |  |  |  |
| Rozłożyć do suszenia  | Rozwiesić mokre do suszenia   | Rozłożyć w cieniu do suszenia   | Można prać chemicznie   |

Nie suszyć razem cienkich, wielowarstwowych i grubych materiałów, gdyż schną one w różnym tempie. Z tego powodu należy suszyć razem ubrania o takiej samej strukturze i typie materiału. Zapewnia to odpowiednie wysuszenie. Jeśli użytkownik uważa, że pranie jest nadal mokre, może wybrać program czasowy, aby je dodatkowo wysuszyć.

Duże (np. kołdry) i małe artykuły należy suszyć osobno, aby pranie nie pozostawało wilgotne.

#### 4.2. Przygotowanie prania do suszenia

**⚠️ Zagrożenie wybuchem lub pożarem!**

Wyjąć wszystkie przedmioty, np. zapalniczki i zapałki, z kieszeni.

**⚠️ UWAGA:** Bęben suszarki i tkaniny mogą ulec uszkodzeniu.

- Ubrania mogą splątać się podczas prania. Przed włożeniem ich do suszarki należy je rozdzielić.
- Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni i wykonać następujące czynności:
  - Zawiązać paski materiałowe, sznurki lub użyć woreczka na pranie.
  - Zapiąć zamki, zatrzaszki, zapięcia i guziki powłok.
  - Aby uzyskać optymalne rezultaty suszenia, pranie należy posortować według rodzaju materiału i programu suszenia.
  - Usunąć klipsy i inne metalowe elementy z ubrań.
  - Tkaniny takie jak koszulki lub dzianiny **na ogół kurczą się podczas pierwszego suszenia.** Zastosować program ochronny.
- **Nie wysuszać nadmiernie tkanin syntetycznych. Spowoduje to wymięcie materiału.**
- Do prania artykułów, które mają być suszone, należy zastosować ilość płynu do płukania wskazaną przez producenta pralki.

#### 4.3. Pojemność ładunkowa

Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w „Tabeli wyboru programu i zużycia energii”. (**Patrz: 5.2. Tabela wyboru programu i zużycia energii**). Nie wkładać do urządzenia więcej prania, niż wskazano w tabeli.

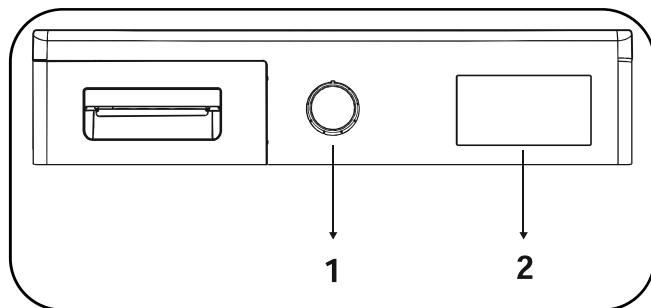


**WAŻNE:** Nie zaleca się umieszczania w suszarce więcej prania, niż wskazano w tabeli. W przypadku nadmiernego ładunku wydajność suszenia zmniejszy się, a suszarka i pranie mogą ulec uszkodzeniu.

| Pranie                         | Waga suchego ładunku (gr) |
|--------------------------------|---------------------------|
| Pościel (podwójna)             | 725                       |
| Poszewka na poduszkę           | 240                       |
| Ręcznik kąpielowy              | 700                       |
| Ręcznik do rąk                 | 225                       |
| Koszula                        | 190                       |
| Koszulka bawełniana            | 200                       |
| Dżins                          | 650                       |
| Materiał – spodnie z gabardyny | 400                       |
| T-shirt                        | 120                       |

## 5. UŻYTKOWANIE SUSZARKI BĘBNOWEJ

### 5.1. Panel sterowania



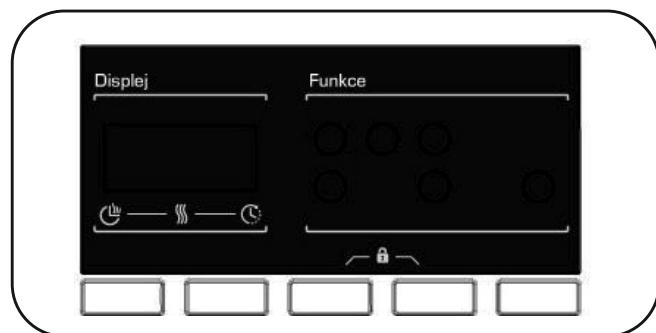
1. Pokrętło wyboru programu
2. Wskaźnik elektroniczny i funkcje dodatkowe

#### 5.1.1. Pokrętło wyboru programu

Pokrętło wyboru programu służy do wyboru pożądanego programu suszenia



### 5.1.2. Wskaźnik elektroniczny i funkcje dodatkowe



#### Symbole wyświetlacza:

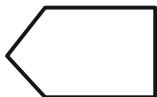
|  |  |
|--|--|
| Wskaźnik ostrzeżenia pojemnika na wodę |  |
| Wskaźnik ostrzeżenia filtra kłaczków   |  |
| Wskaźnik ostrzeżenia wymiennika ciepła |  |

## 5.2. Tabela wyboru programu i zużycia energii

Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program. Zapali się dioda LED Start/Pauza, która wskazuje, że program się rozpoczął, a na wyświetlaczu będzie widoczny czas pozostały do końca programu.

| Program                                 | Ładunek (kg) | Prędkość wirowania pralki | Przybliżona ilość pozostałej wilgoci | Czas trwania (minuty) |
|---|--------------|---------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| <b>Ekstra suche - bawełna</b>           | 8            | 1000                      | 60%                                  | 179                   |
| <b>Suszenie do szafy bawełna</b>        | 8            | 1000                      | 60%                                  | 174                   |
| <b>Suszenie do prasowania bawełna</b>   | 8            | 1000                      | 60%                                  | 148                   |
| <b>Suszenie do szafy syntetyki</b>      | 4            | 800                       | 40%                                  | 74                    |
| <b>Suszenie do prasowania syntetyki</b> | 4            | 800                       | 40%                                  | 64                    |
| <b>Tkaniny delikatne</b>                | 2            | 600                       | 50%                                  | 55                    |
| <b>Suszenie czasowe</b>                 | -            | -                         | -                                    | -                     |
| <b>Ubrania dziecięce</b>                | 3            | 1000                      | 60%                                  | 78                    |
| <b>Dziecięce</b>                        | 2,5          | 800                       | 60%                                  | 140                   |
| <b>Sport</b>                            | 4            | 800                       | 40%                                  | 103                   |
| <b>Mieszane</b>                         | 4            | 1000                      | 60%                                  | 112                   |
| <b>Odświeżanie wełny</b>                | -            | -                         | -                                    | 5                     |
| <b>Odświeżanie</b>                      | -            | -                         | -                                    | 10                    |
| <b>Ekspres 34'</b>                      | 1            | 1200                      | 50%                                  | 34                    |
| <b>Koszule 20'</b>                      | 0,5          | 1200                      | 50%                                  | 20                    |

| <b>Wartości zużycia energii</b>                              |              |                           |                                      |                                |
|--|--------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Program  | Ładunek (kg) | Prędkość wirowania pralki | Przybliżona ilość pozostałej wilgoci | Wartości zużycia energii (kWh) |
| <b>Suszenie tkanin bawełnianych</b>                          | 8            | 1000                      | 60%                                  | 1,88                           |
| <b>Suszenie tkanin bawełnianych</b>                          | 8            | 1000                      | 60%                                  | 1,55                           |
| <b>Suszenie tkanin syntetycznych</b>                         | 4            | 800                       | 40%                                  | 0,93                           |
| <b>Zużycie energii w trybie wyłączenia P<sub>O</sub> (W)</b> |              |                           |                                      | 0,5                            |
| <b>Zużycie energii w trybie włączenia P<sub>L</sub> (W)</b>  |              |                           |                                      | 1                              |



Program Cotton Cupboard Dry to standardowy program do suszenia, który można uruchomić z pełnym ładunkiem lub z połową ładunku zgodnie z informacjami podanymi na etykiecie. Program charakteryzuje się najwyższą efektywnością energetyczną w suszeniu mokrej odzieży bawełnianej.

\* Standardowy program znakowania energii (EN 61121:2013)

Wszystkie wartości w tabeli wyznaczono zgodnie z normą EN 61121:2013. Wartości zużycia energii mogą się różnić od wartości w tabeli w zależności od rodzaju materiału, prędkości wirowania, warunków środowiskowych i wartości napięcia.

### 5.2.1. Funkcje pomocnicze

Poniżej znajduje się tabela podsumowująca opcje dostępne w poszczególnych programach.

| Opcja                          | Opis  |
|--------------------------------|---|
| Poziom suszenia                | Poziom wilgotności uzyskany po zwiększeniu suszenia o 3 poziomy. W ten sposób można wybrać wymagany poziom suszenia. Poziomy, które można wybrać poza standardowym ustawieniem: 1, 2, 3. Po dokonaniu wyboru zapali się dioda LED odpowiedniego poziomu suszenia.   |
| Mniej zagnieceń                | W przypadku wyboru opcji „Łatwe prasowanie” i jeśli drzwi suszarki pozostaną zamknięte po zakończeniu programu, 1-godzinny etap przeciw zagnieceniom zostanie wydłużony do 2 godzin. Po wyborze opcji „Łatwe prasowanie” rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Aby anulować tę opcję, należy ponownie nacisnąć przycisk. Otwarcie drzwi lub naciśnięcie przycisku Start/Pauza podczas etapu przeciw zagnieceniom spowoduje anulowanie tego etapu.  |
| Opóźnienie startu              | Można opóźnić czas uruchomienia programu poprzez wybranie opcji od 1- do 23-godzinnej. Pożądany czas opóźnienia można aktywować, naciskając przycisk Start/Pauza. Po upływie wyznaczonego czasu program rozpocznie się automatycznie. Podczas czasu opóźnienia można aktywować/dezaktywować opcje zgodne z programem. Dłuższe przytrzymanie przycisku opóźnionego startu zmienia czas opóźnienia w sposób ciągły.   |
| Anulowanie sygnału dźwiękowego | Po obróceniu pokrętła wyboru, naciśnięciu przycisków i zakończeniu programu suszarka wydaje sygnał dźwiękowy. Aby anulować te ostrzeżenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk opcji „Łatwe prasowanie” przez 3 sekundy. Po naciśnięciu przycisku rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe informujące o anulowaniu opcji.  |
| Suszenie według czasu          | Po ustawieniu pokrętła na program suszenie według czasu można wybrać opcję, naciskając przycisk opcji suszenie według czasu a program rozpocznie się po naciśnięciu przycisku Start/Pauza. Dłuższe przytrzymanie przycisku suszenie według czasu zmienia czas w sposób ciągły.  |
| Zabezpieczenie przed dziećmi   | Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed dziećmi, które zapobiega wprowadzaniu zmian w programie w wyniku naciśnięcia przycisku w czasie trwania programu. W celu włączenia funkcji zabezpieczenia przed dziećmi użytkownik musi wcisnąć przyciski „Opóźniony start” i „Bez zagnieceń” jednocześnie przez 3 sekundy. Po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi wszystkie przyciski będą nieaktywne. Zabezpieczenie przed dziećmi nie jest automatycznie wyłączane po zakończeniu programu. Aby wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi, należy ustawić pokrętło wyboru programu w pozycji „Wyl.”. Następnie ustawić pokrętło wyboru programu w pierwszym położeniu. Zabezpieczenie przed dziećmi jest nadal włączone. W celu wyłączenia zabezpieczenia przed dziećmi użytkownik musi wcisnąć przyciski „Opóźniony start” i „Bez zagnieceń” jednocześnie przez 3 sekundy. Podczas włączania/wyłączania zabezpieczenia przed dziećmi na wyświetlaczu pojawi się komunikat „CL” przez 2 sekundy, a następnie wyłącz się; rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe. Ostrzeżenie: jeśli użytkownik obróci pokrętło wyboru programu podczas pracy urządzenia lub przy włączonym zabezpieczeniu przed dziećmi, na wyświetlaczu pojawi się na 2 sekundy komunikat „CL” oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po obróceniu pokrętła wyboru programu rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe. Nawet w przypadku ustawienia pokrętła na inny program wcześniej wybrany program będzie nadal działać. Aby wybrać nowy program, należy wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi, a następnie ustawić pokrętło wyboru programu. |

### 5.2.2. Uruchamianie programu

Dioda LED Start/Pauza będzie migać podczas wyboru programu. Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program. Zapali się dioda LED Start/Pauza, która wskazuje, że program się rozpoczął, oraz dioda LED suszenia.

| Program                          | Opis  |
|----------------------------------|---|
| Ekstra suszenie bawełna          | Ten program służy do suszenia grubych i wielowarstwowych materiałów takich jak bawełniane ręczniki, pościel, poszewki na poduszki, szlafroki w umiarkowanych temperaturach, żeby można je było odłożyć do szafy powyjęciu z suszarki. |
| Suszenie do szafy bawełna        | Ten program służy do suszenia bawełnianych piżam, bielizny, obrusów itp., żeby można je było odłożyć do szafy powyjęciu z suszarki.   |
| Suszenie do prasowania bawełna   | Ten program służy do suszenia artykułów bawełnianych, które mają zostać wyprasowane. Pranie wyjęte z maszyny będzie wilgotne.   |
| Suszenie do szafy syntetyki      | Ten program służy do suszenia materiałów syntetycznych, takich jak koszule, T-shirty, bluzki itp., żeby można je było odłożyć do szafy powyjęciu z suszarki.  |
| Suszenie do prasowania syntetyki | Ten program służy do suszenia materiałów syntetycznych, takich jak koszule, T-shirty, bluzki itp., żeby przygotować je do prasowania. Pranie wyjęte z maszyny będzie wilgotne.  |
| Delikatne                        | Ten program służy do suszenia cienkich ubrań, takich jak koszule, bluzki i odzież jedwabna, aby przygotować je do noszenia.   |
| Suszenie czasowe                 | Aby uzyskać wymagany poziom suszenia w niskiej temperaturze, można skorzystać z programów czasowych trwających od 20 do 200 minut. Bez względu na poziom wysuszenia program zatrzyma się po upływie określonego czasu.                |
| Dziecięce                        | Ten program służy do suszenia delikatnych ubrań niemowlęcych, aby przygotować je do noszenia.   |
| Kołdry                           | Ten program służy do suszenia quilt.  |
| Sport                            | Program do odzieży sportowej służy do suszenia odzieży sportowej z materiałów syntetycznych, takiej jak szorty i T-shirty.  |
| Mieszane                         | Ten program służy do suszenia mieszanych ubrań bawełnianych i syntetycznych, które nie farbują, aby przygotować je do noszenia.   |
| Odświeżanie wełny                | Funkcja Wool Refresh pomaga w usunięciu nadmiaru wody po praniu poprzez stosowanie niskiej temperatury i delikatnych ruchów bębna.  |
| Odświeżanie                      | Opcja określenia czasu suszenia pozwala na wybór czasu od 10 minut do 120 minut bez zapewniania dostępu gorącego powietrza – następuje odświeżenie tkanin i usunięcie przykrych zapachów.   |
| Ekspres 34'                      | 1 kg syntetyki koszul odwirowanych z wysoką prędkością w pralce suszy się w 34 minutach.  |
| Koszule 20'                      | 2 lub 3 koszule są gotowe do prasowania w ciągu 20 minut.   |

 **WAŻNE:** Nie otwierać drzwiczek podczas trwania programu. Jeśli drzwiczki zostały otwarte, należy je szybko zamknąć.

## Tryb oszczędzania energii

Jeżeli w kroku wybierania programu nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 15 minut, suszarka zostanie przełączona na tryb oszczędzania energii, aby zmniejszyć zużycie prądu. W trybie oszczędzania energii „---” będzie migać; oznacza to, że będzie włączony przez 0,5 sekundy i wyłączony przez 3 sekundy. W trybie oszczędzania energii dioda LED „---” będzie ciemniejsza. W celu wybrania i uruchomienia programu należy wyłączyć maszynę, a następnie ponownie ją włączyć.

### 5.2.3. Wskaźnik postępu programu

#### Podczas programu

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas wykonywania programu, urządzenie przełączy się w tryb gotowości. Po zamknięciu drzwiczek należy nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby wznowić program.

Nie otwierać drzwiczek podczas trwania programu. Jeżeli drzwiczki zostały otwarte, należy je szybko zamknąć.

#### Koniec programu

Po zakończeniu programu włączają się ostrzegawcze diody LED Start/Pauza, poziomu wody w pojemniku, czyszczenia filtra i czyszczenia Pompa ciepła. Dodatkowo po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Można wyjąć pranie, aby przygotować urządzenie do kolejnego zadania.

 **WAŻNE:** Po zakończeniu każdego programu należy oczyścić filtr kłaczków. Po każdym programie należy opróżnić pojemnik na wodę.

 **WAŻNE:** Jeśli pranie nie zostanie wyjęte po zakończeniu programu, automatycznie włączy się 1-godzinna faza przeciwdziałania zagnieceniom. W tym programie bęben jest obracany w regularnych odstępach czasu w celu niedopuszczenia do powstania zagnieceń.

### 5.3. Informacje o oświetleniu bębna

- Ten wyrób jest wyposażony w diodowe oświetlenie bębna. Oświetlenie włącza się samoczynnie w chwili otwarcia drzwiczek. Po chwili samoczynnie się wyłącza.
- Użytkownik nie ma możliwości zmiany sposobu jej otwierania ani zamknięcia.
- Nie wolno wymieniać ani modyfikować oświetlenia LED.

| PROGRAMY                         | OPCJE                  |  |                              |                  |                 |                  |
|----------------------------------|------------------------|--|------------------------------|------------------|-----------------|------------------|
|                                  | Opóźnienie startu      | Sygnal dźwiękowy końca cyklu<br>Anuluj | Zabezpieczenie przed dziećmi | Suszenie czasowe | Poziom suszenia | Łatwe prasowanie |
| Ekstra suszenie bawełna          | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Suszenie do szafy bawełna        | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Suszenie do prasowania bawełna   | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Suszenie do szafy syntetyki      | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Suszenie do prasowania syntetyki | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Delikatne                        | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | X               | ✓                |
| Suszenie czasowe                 | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | ✓                | X               | ✓                |
| Dziecięce                        | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Kołdry                           | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | X               | ✓                |
| Sport                            | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Mieszane                         | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | ✓               | ✓                |
| Odświeżanie wełny                | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | X               | ✓                |
| Odświeżanie                      | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | X               | ✓                |
| Ekspres 34'                      | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | X               | ✓                |
| Koszule 20'                      | ✓                      | ✓                                      | ✓                            | X                | X               | ✓                |
| X                                | Brak możliwości wyboru |  |                              |                  |                 |                  |
| ✓                                | Wybór                  |  |                              |                  |                 |                  |

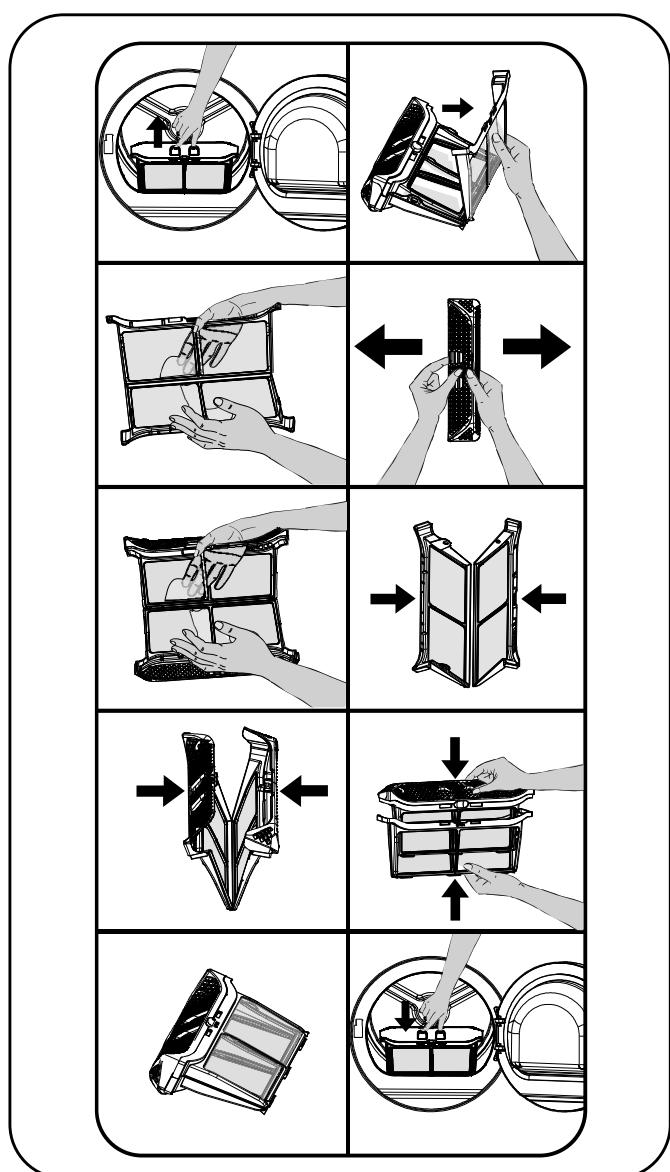
## 6. CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

**WAŻNE:** Nie stosować przemysłowych środków chemicznych do czyszczenia suszarki. Nie korzystać z suszarki, która była czyszczona przemysłowymi środkami chemicznymi.

### 6.1. Czyszczenie filtra kłaczków

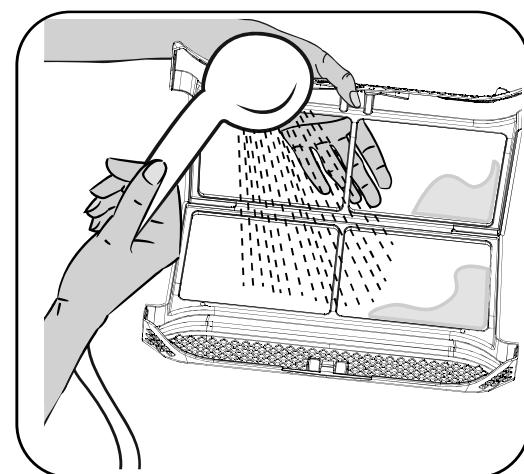
**WAŻNE:** PO ZAKOŃCzenIU KAŻDEGO PROGRAMU NALEŻY PAMIĘTAĆ O WYCZYSZCZENIU FILTRÓW KŁACZKÓW.

Aby wyczyścić filtry kłaczków:

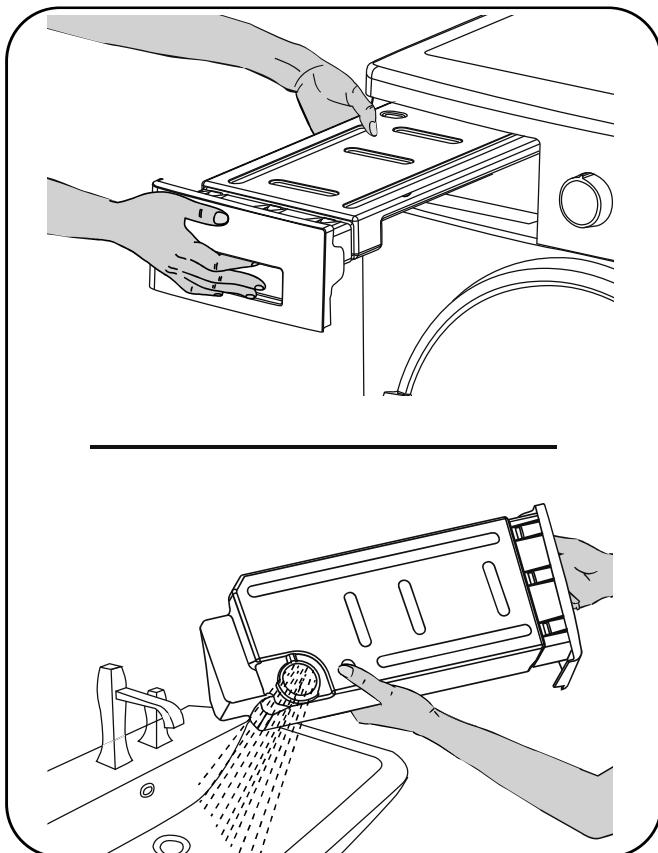


1. Otworzyć drzwiczki.
2. Pociągnąć filtry kłaczków w góre, aby je wyjąć.
3. Otworzyć filtr zewnętrzny.
4. Wyczyścić filtr zewnętrzny ręką lub miękką ścierką.
5. Otworzyć filtr wewnętrzny.
6. Wyczyścić filtr wewnętrzny ręką lub miękką ścierką.
7. Zamknąć filtry i zamontować haczyki.
8. Umieścić filtr wewnętrzny w filtrze zewnętrznym.
9. Zamontować filtr kłaczków z powrotem.

Po korzystaniu z suszarki przez pewien czas na powierzchni filtra może powstać warstwa, której nie da się usunąć ręcznie – w takim przypadku filtr należy umyć ciepłą wodą, aby usunąć zalegającą warstwę. Filtr należy dokładnie osuszyć przed ponowną instalacją.



## 6.2. Opróżnianie pojemnika na wodę



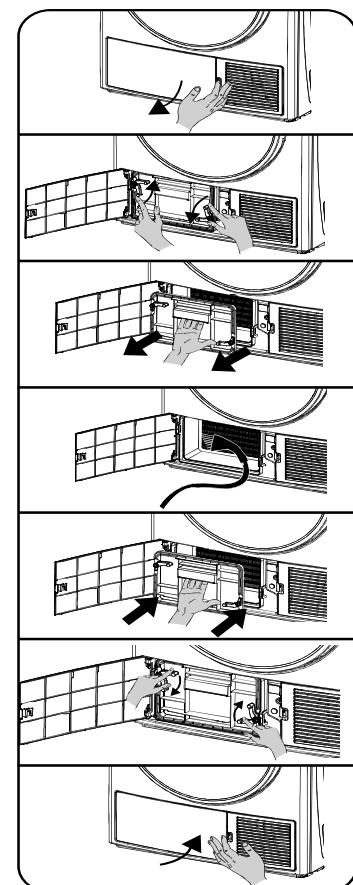
1. Zdjąć pokrywę szuflady i ostrożnie wyjąć pojemnik.
2. Wylać wodę z pojemnika.
3. Jeśli przy wylocie pojemnika nagromadziły się kłaczki, wylot należy oczyścić wodą.
4. Ponownie zainstalować pojemnik na wodę.

**WAŻNE:** Nie wolno wyjmować pojemnika w czasie trwania programu. Woda zbierająca się w pojemniku nie nadaje się do spożycia przez ludzi.

**WAŻNE:** PO ZAKOŃCZENIU KAŻDEGO PROGRAMU NALEŻY PAMIĘTAĆ O WYŁANIU WODY Z POJEMNIKA NA WODE.

## 6.3. Czyszczenie wymiennika ciepła

**WAŻNE:** Wymiennik ciepła należy wyczyścić po pojawienniu się ostrzeżenia „Czyszczenie wymiennika ciepła”.



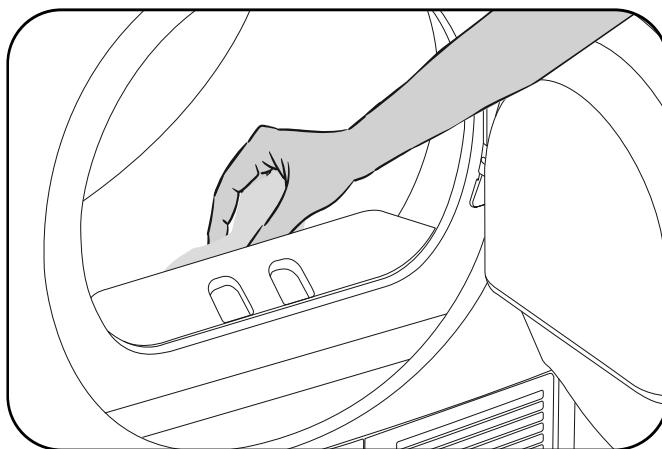
Po zakończeniu procesu suszenia otworzyć drzwiczki i odczekać, aż urządzenie wystygnie.

1. Otworzyć pokrywę ścianki odbojowej jak pokazano.
2. Odblokować pokrywę wymiennika, obracając w kierunku wskazanym strzałkami.
3. Zdjąć pokrywę wymiennika jak pokazano.
4. Wyczyścić przednią powierzchnię wymiennika ciepła jak pokazano.
5. Założyć pokrywę wymiennika jak pokazano.
6. Zablokować pokrywę wymiennika, obracając w kierunku wskazanym strzałkami.

7. Zamknąć pokrywę ścianki odbojowej jak pokazano.

**⚠ OSTRZEŻENIE: NIE CZYŚCIĆ NIEOSŁONIĘTYMI RĘKAMI, PONIEWAŻ ŻEBRA WYMIENNIKA SĄ OSTRE. MOGĄ SPOWODOWAĆ SKALECZENIA RĄK.**

#### 6.4. Czyszczenie czujnika wilgotności



Wewnątrz maszyny znajdują się czujniki wilgotności wykrywające stopień wysuszenia prania.

Aby wyczyścić czujniki:

1. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
2. Jeśli urządzenie jest nadal gorące, należy odczekać, aż wystygnie.
3. Przetrzeć metalowe powierzchnie czujnika miękką ściereką zamoczoną w occie i osuszyć je.

**⚠ WAŻNE: METALOWE POWIERZCHNIE CZUJNIKA NALEŻY CZYŚCIĆ 4 RAZY W ROKU.**

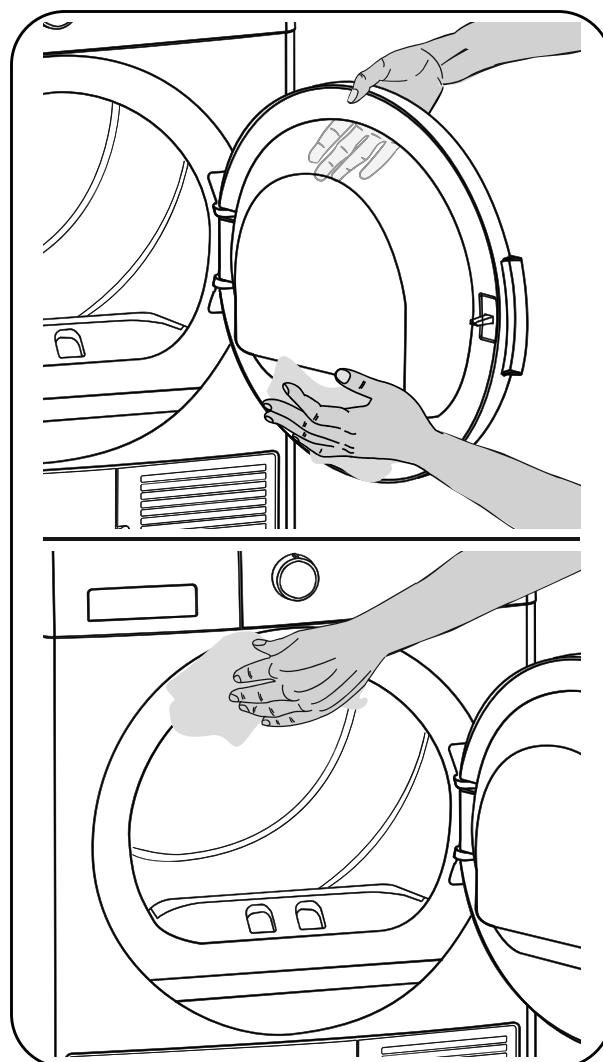
**⚠ WAŻNE:** Nie stosować metalowych narzędzi do czyszczenia metalowych powierzchni czujnika.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem do czyszczenia czujników nie stosować rozpuszczalników, środków czyszczących i innych produktów tego typu.

#### 6.5. Czyszczenie powierzchni wewnętrznej drzwi załadunkowych

**⚠ WAŻNE: NALEŻY PAMIĘTAĆ O CZYSZCZENIU POWIERZCHNI WEWNĘTRZNEJ DRZWI ZAŁADUNKOWYCH PO KAŻDYM SUSZENIU.**

Otworzyć drzwiczki suszarki i wyczyścić wszystkie powierzchnie wewnętrzne oraz uszczelkę miękką, wilgotną ściereczką.



## 7. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Marka</b>   | CONCEPT                    |
| <b>Nazwa modelu</b>                                  | SP6308                     |
| <b>Wysokość</b>                                      | Min: 845 mm / Max: 855 mm* |
| <b>Szerokość</b>                                     | 596 mm                     |
| <b>Głębokość</b>                                     | 609 mm                     |
| <b>Pojemność (maks.)</b>                             | 8 kg                       |
| <b>Waga netto (z drzwiami z tworzywa sztucznego)</b> | 46,8 kg                    |
| <b>Waga netto (ze szklanymi drzwiami)</b>            | 48,8 kg                    |
| <b>Napięcie</b>                                      | 220-240 V                  |
| <b>Moc</b>   | 1000 W                     |

\* Min. wysokość: Wysokość bez wykorzystania regułowanych nóżek. Maks. wysokość: Wysokość z regułowanymi nóżkami na maksymalnej wysokości.

\*\* Waga suchego prania przed praniem.

 **WAŻNE:** Aby poprawić jakość suszarki, dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

 **WAŻNE:** Deklarowane wartości uzyskano w środowisku laboratoryjnym zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się zmieniać w zależności od warunków środowiskowych i sposobu korzystania z suszarki.

### UWAGA:

- Ze względów bezpieczeństwa przepisy wymuszają co najmniej 1 m<sup>3</sup> kubatury pomieszczenia na każde 8 g czynnika chłodniczego. W przypadku 150 g propanu minimalna dozwolona kubatura pomieszczenia wynosi 18,75 m<sup>3</sup>.
- Czynnik chłodniczy: ryzyko pożaru / ryzyko zatrucia / ryzyko strat materialnych i uszkodzenia urządzenia. Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R290, który jest przyjazny środowisku, ale łatwopalny. Nieprawidłowa utylizacja może skutkować pożarem lub zatruciem. Urządzenie należy utylizować w prawidłowy sposób, nie uszkadzając rurek w obwodzie czynnika chłodniczego.
  - Typ czynnika chłodniczego: R290
  - Ilość gazu: 110 g
  - ODP (potencjał niszczenia warstwy ozonowej): 0
  - GWP (współczynnik ocieplenia globalnego): 3
- Ryzyko wybuchu lub pożaru. Wyjąć z kieszeni wszystkie zapalniczki i zapalki.
- Nie stawiać suszarki w pobliżu otwartego ognia ani źródeł zaplonu.

## 8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Suszarka jest wyposażona w system, który cały czas kontroluje jej działanie podczas suszenia, aby móc podjąć odpowiednie środki i ostrzec użytkownika w przypadku nieprawidłowego funkcjonowania.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Jeśli problem nie ustępuje po zastosowaniu kroków opisanych w tym punkcie, należy skontaktować się autoryzowanym usługodawcą. Nigdy nie należy podejmować prób naprawy nieprawidłowo działającego produktu.

| PROBLEM   | PRZYCZYNA  | ROZWIĄZANIE  |
|---|--|--|
| Proces suszenia długo trwa.   | Powierzchnia filtra kłaczków może być zapchana.                                    | Umyj filtr w letniej wodzie.   |
|   | Wymiennik ciepła może być zapchany.  | Wyczyść wymiennik ciepła.  |
|   | Kratki wentylacyjne z przodu urządzenia mogą być zamknięte.                        | Otwórz drzwi/okna, aby nie dopuścić do nadmiernego wzrostu temperatury w pomieszczeniu.  |
|   | Na czujniku wilgotności może znajdować się osad kamienia.                          | Wyczyść czujnik wilgotności.   |
|   | Suszarka może być nadmiernie załadowana.   | Nie obciążaj nadmiernie suszarki.  |
|   | Pranie może być niewystarczająco odwirowane.                                       | Wybierz wyższą prędkość wirowania pralki.  |
| Po zakończeniu procesu suszenia pranie jest wilgotne.                                       | Po zakończeniu procesu suszenia pranie jest gorące i wydaje się bardziej wilgotne. |  |
|   | Stosowany program może nie być odpowiedni do danego rodzaju prania.                | Sprawdź etykiety na poszczególnych artykułach, wybierz program odpowiedni do typu prania oraz zastosuj dodatkowo programy czasowe. |
|   | Powierzchnia filtra kłaczków może być zapchana.                                    | Umyj filtr w letniej wodzie.   |
|   | Wymiennik ciepła może być zapchany.  | Wyczyść wymiennik ciepła.  |
|   | Suszarka może być nadmiernie załadowana.   | Nie obciążaj nadmiernie suszarki.  |
|   | Pranie może być niewystarczająco odwirowane.                                       | Wybierz wyższą prędkość wirowania pralki.  |
| Nie można otworzyć suszarki lub uruchomić programu. Suszarka nie aktywuje się po regulacji. | Suszarka może nie być podłączona do zasilania.                                     | Upewnij się, że wtyczka jest podłączona do gniazdka.   |
|   | Drzwiczki mogą być otwarte.  | Upewnij się, że drzwiczki załadunkowe są odpowiednio zamknięte.  |
|   | Być może użytkownik nie ustałił programu lub nie nacisnął przycisku Start/Pauza.   | Upewnij się, że program został ustawiony i że suszarka nie znajduje się w trybie gotowości (pauza).                                |
|   | Zabezpieczenie przed dziećmi może być aktywne.                                     | Dezaktywuj zabezpieczenie przed dziećmi.   |

| PROBLEM  | PRZYCZYNA  | ROZWIĄZANIE  |
|--|--|--|
| Program został przerwany bez przyczyny.                                    | Drzwiczki mogą nie być poprawnie zamknięte.  | Upewnij się, że drzwiczki załadowkowe są odpowiednio zamknięte.                            |
|  | Mogło dojść do awarii zasilania.   | Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program.                                      |
|  | Pojemnik na wodę może być pełny.   | Opróżnij pojemnik na wodę.   |
| Ubrania skurczyły się, zmechacily lub ich jakość się pogorszyła.           | Stosowany program może nie być odpowiedni do danego rodzaju prania.  | Sprawdź etykiety na poszczególnych artykułach, wybierz program odpowiedni do typu prania.  |
| Przez drzwiczki wycieka woda.  | Na wewnętrznych powierzchniach drzwiczek lub na powierzchniach uszczelki drzwiczek mogły zebrać się kłaczki. | Wyczyść wewnętrzne powierzchnie drzwiczek lub powierzchnie uszczelki drzwiczek.            |
| Drzwiczki otwierają się samoczynnie.                                       | Drzwiczki mogą nie być poprawnie zamknięte.  | Dopchnij drzwiczki, aby rozległ się dźwięk zamykania.                                      |
| Symbol pojemnika na wodę jest włączony lub migra.                          | Pojemnik na wodę może być pełny.   | Opróżnij pojemnik na wodę.   |
|  | Wąż odprowadzania wody może być zagięty.   | Jeśli produkt jest podłączony bezpośrednio do wylotu wody, sprawdź wąż odprowadzania wody. |
| Symbol ostrzegawczy dotyczący czyszczenia wymiennika ciepła jest włączony. | Wymiennik ciepła może być zanieczyszczony.   | Wyczyść wymiennik ciepła.  |
| Symbol czyszczenia filtra jest włączony.                                   | Filtr kłaczków może być zabrudzony.  | Wyczyść filtr.   |
|  | Sitko filtra może być zapchane przez kłaczki.  | Wyczyść obudowę filtra.  |
|  | Na powierzchni filtra kłaczków może znajdować się warstwa utrudniająca poprawne działanie filtra.            | Umyj filtr w letniej wodzie.   |
| Symbole ostrzegawcze dotyczące filtra i wymiennika ciepła migają.          | Sitko filtra może być zapchane przez kłaczki.  | Wyczyść obudowę filtra.  |
|  | Na powierzchni filtra kłaczków może znajdować się warstwa utrudniająca poprawne działanie filtra.            | Umyj filtr w letniej wodzie.   |
|  | Wymiennik ciepła może być zapchany.  | Wyczyść wymiennik ciepła.  |
| Nie można uruchomić programu, a ostrzegawcza lampka LED filtra migra.      | Filtr może nie być zamontowany.  | Wymień filtr.  |
|  | Dioda LED ostrzeżenia filtra migra nawet, gdy filtr jest zamontowany.  | Skontaktuj się z serwisem.   |

## 9. AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I SPOSÓB POSTĘPOWANIA

Suszarka bębnowa jest wyposażona we wbudowany system wykrywania usterek. Są one wskazywane przez system migających kontrolek. Najczęstsze kody usterek przedstawiono poniżej.

| Kod błędu   | Rozwiążanie  |
|---|--|
| E03 /  | Opróżnić zbiornik wody, jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.           |
| E04   | Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.   |
| E05   | Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.   |
| E06   | Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.   |
| E07   | Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.   |
| E08   | Mожет возникать колебание напряжения в электрической сети. Пожалуйста, дождитесь, пока напряжение вернется к норме для рабочего диапазона. |

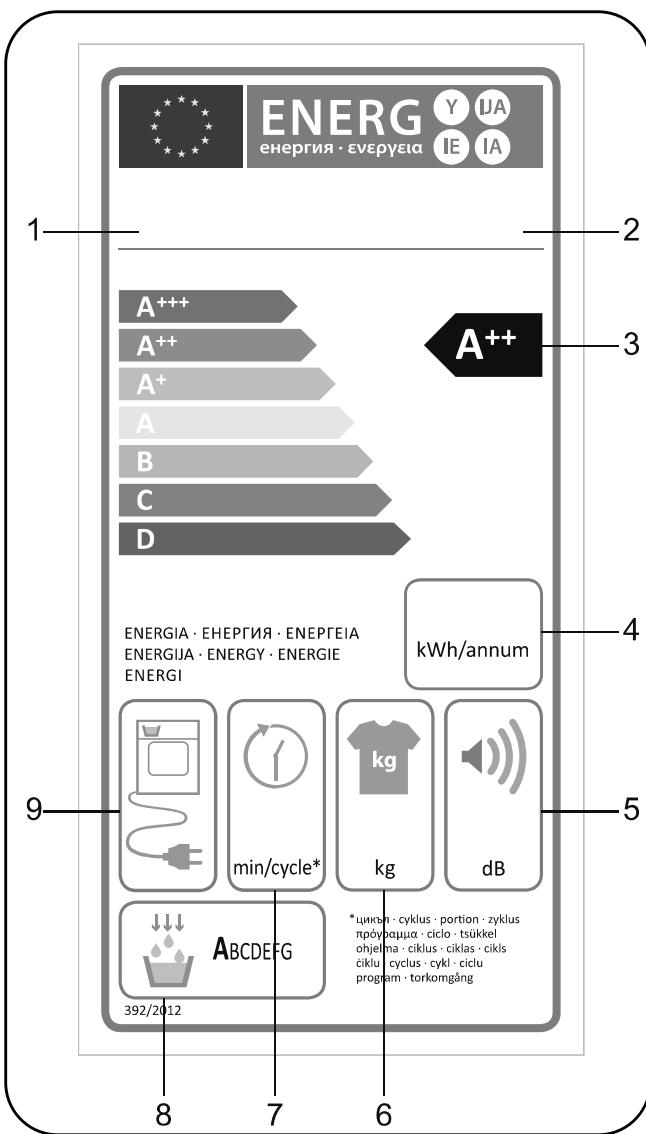
## 10. OCHRONA ŚRODOWISKA I INFORMACJE O OPAKOWANIU

### 10.1. Informacje o opakowaniu

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Nie utylizować opakowania razem z odpadami z gospodarstwa domowego lub innymi odpadami. Należy je oddać do punktu odbioru odpadów określonego przez władze lokalne.

## 11. ETYKIETA ENERGETYCZNA I OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

### 11.1. Etykieta energetyczna



1. Znak towarowy
2. Model
3. Klasa energetyczna
4. Roczny pobór mocy
5. Poziom hałasu podczas suszenia
6. Maksymalna wydajność suszenia (suchy wsad)
7. Czas cyklu Cotton Cupboard Dry
8. Klasa wydajności skraplania
9. Technologia urządzenia

## 11.2. Wydajność energetyczna

- Należy w pełni korzystać z wydajności urządzenia, nie dopuszczając jednak do jego przeciążenia.
- Podczas prania należy ustawić maksymalną prędkość wirowania. Skróci to czas suszenia i obniży zużycie energii.
- Należy suszyć razem taki sam rodzaj prania.
- Wyboru programu należy dokonywać na podstawie instrukcji obsługi.
- Aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza, należy pozostawić odpowiednią odległość z przodu i z tyłu suszarki. Nie zakrywać kratek z przodu urządzenia.
- Jeśli nie jest to konieczne, nie należy otwierać drzwiczek urządzenia podczas suszenia. Jeśli drzwiczki zostały otwarte, należy je szybko zamknąć.
- Nie dodawać dodatkowych (mokrych) artykułów w trakcie suszenia.
- Włosy i kłaczki z prania, które unoszą się w powietrzu, zostaną wychwycone przez filtry kłaczków. Filtry należy czyścić przed każdym użyciem i po każdym użyciu.
- W przypadku modeli wyposażonych w Pompa ciepła, skraplacz należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu lub po 30 cyklach suszenia.
- Podczas suszenia należy zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia, w którym znajduje się suszarka.

| KARTA PRODUKTU  |              |
|---|--------------|
| Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 392/2012  |              |
| Nazwa lub znak towarowy dostawcy  | CONCEPT      |
| Nazwa modelu  | SP6308       |
| Pojemność znamionowa (kg)   | 8            |
| Typ suszarki bębnowej   | Pompa ciepła |
| Klasa wydajności energetycznej <sup>(1)</sup>   | A++          |
| Rocznne zużycie energii (kWh) <sup>(2)</sup>  | 235          |
| Automatyczne lub Nieautomatyczne  | Automatyczne |
| Zużycie energii przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu (kWh)                               | 1,88         |
| Zużycie energii przy standardowym programie do bawełny przy częściowym obciążeniu (kWh)                           | 1,1          |
| Zużycie mocy w trybie wyłączenia przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu $P_o$ (W)          | 0,5          |
| Zużycie mocy w trybie czuwania przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu $P_L$ (W)            | 1            |
| Czas trwania trybu czuwania (min.)  | n.d.         |
| Standardowy program suszenia tkanin bawełnianych <sup>(3)</sup>   | -            |
| Czas trwania programu przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu $T_{dry}$ (min.)              | 174          |
| Czas trwania programu przy standardowym programie do bawełny przy częściowym obciążeniu $T_{dry\ 1/2}$ (min.)     | 103          |
| Ważony czas trwania programu przy standardowym programie do bawełny przy pełnym i częściowym obciążeniu ( $T_t$ ) | 133          |
| Klasa wydajności skraplania <sup>(4)</sup>  | B            |
| Średnia wydajność skraplania przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu $C_{dry}$              | 81%          |
| Średnia wydajność skraplania przy standardowym programie do bawełny przy częściowym obciążeniu $C_{dry\ 1/2}$     | 81%          |
| Ważona wydajność skraplania przy standardowym programie do bawełny przy pełnym i częściowym obciążeniu $C_t$      | 81%          |
| Poziom dźwięku przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu <sup>(5)</sup>                       | 65           |
| Wbudowane   | Nie          |

(1) Skala od A+++ (najwyższa wydajność) do D (najniższa wydajność)

(2) Zużycie energii na podstawie 160 cykli suszenia przy standardowym programie do bawełny przy pełnym i częściowym obciążeniu oraz zużycia przy trybach działania o niskim zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii w cyklu zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

(3) Program „Cotton cupboard dry” stosowany przy pełnym i częściowym obciążeniu jest standardowym programem suszenia, którego dotyczą informacje na etykiecie i karcie produktu. Nadaje się do suszenia prania o normalnym stopniu wilgotności i jest to najbardziej wydajny program do bawełny pod względem zużycia energii.

(4) Skala od G (najniższa wydajność) do A (najwyższa wydajność)

(5) Wartość średniej ważonej – L wA wyrażona w dB(A) dot. 1 pW

**CZ**

**Seznam servisních míst**

**SK**

**Zoznam servisných stredisiek**

**PL**

**Wykaz punktów servisowych**

**Česká republika**

| Název                       | Ulice                | PSČ    | Město  | Telefon          | E-mail               |
|-----------------------------|----------------------|--------|--------|------------------|----------------------|
| Jindřich Valenta<br>CONCEPT | Vysokomýtská<br>1800 | 565 01 | Choceň | +420 465 471 400 | servis@my-concept.cz |

**Slovenská republika**

| Názov                       | Ulica                | PSČ    | Mesto   | Telefón          | E-mail             |
|-----------------------------|----------------------|--------|---------|------------------|--------------------|
| CONCEPT<br>Slovensko s.r.o. | Hurbanova<br>1563/23 | 911 01 | Trenčín | +421 326 583 465 | info@my-concept.sk |

**Polška**

| Nazwa                        | Ulica              | Kod    | Miasto  | Telefon         | E-mail               |
|------------------------------|--------------------|--------|---------|-----------------|----------------------|
| CONCEPT<br>POLSKA sp. z o.o. | Ostrowskiego<br>30 | 53-238 | Wrocław | +48 713 390 444 | serwis@my-concept.pl |

# concept

**CZ**

**Jindřich Valenta – Concept**

Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň  
Tel. +420 465 471 400  
[www.my-concept.cz](http://www.my-concept.cz)

**SK**

**CONCEPT Slovensko s.r.o.**

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín  
Tel.: +421 326 583 465  
[www.my-concept.sk](http://www.my-concept.sk)

**PL**

**CONCEPT POLSKA sp. z o.o.**

Ostrowskiego 30, 53-238 Wroclaw  
Tel.: +48 713 390 444  
[www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)

**LV**

**Verners VT Ltd.**

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia  
Tel. +371 67021021  
e-pasts: [info@verners.lv](mailto:info@verners.lv), [www.verners.lv](http://www.verners.lv)

# concept

## Tumble Dryer



SP6308

EN



**Thank you for choosing this product.**

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon | Caption                       | Description                                    |
|------|-------------------------------|--|
|      | <b>WARNING</b>                | Risk of serious injury or death                |
|      | <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b> | Dangerous voltage                              |
|      | <b>FIRE</b>                   | Risk of fire                                   |
|      | <b>ATTENTION</b>              | Risk of injury or material damage              |
|      | <b>IMPORTANT/NOTE</b>         | Information on correct operation of the system |
|      |                               | Read the instructions.                         |
|      |                               | Hot surface                                    |

## CONTENTS

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. SAFETY INSTRUCTIONS.....</b>                               | <b>10</b> |
| 1.1. Electrical Safety.....                                      | 10-11     |
| 1.2. Children's Safety.....                                      | 11        |
| 1.3. Product Safety .....  | 12-13     |
| 1.4. Correct Use.....  | 14        |
| 1.5. Installing On Top Of a Washing Machine.....                 | 15        |
| <b>2. INSTALLATION.....</b>                                      | <b>16</b> |
| 2.1. Connection to Water Outlet (with optional drain hose) ..... | 16        |
| 2.1.1. Connecting the Water Discharge Hose.....                  | 16        |
| 2.2. Adjusting the Feet.....                                     | 16        |
| 2.3. Electrical Connection.....                                  | 16        |
| 2.4. Under Counter Installation.....                             | 16        |
| <b>3. OVERVIEW.....</b>  | <b>17</b> |
| <b>4. PREPARING THE LAUNDRY.....</b>                             | <b>18</b> |
| 4.1. Sorting the Laundry to be Dried.....                        | 18        |
| 4.2. Preparing the Laundry to be Dried.....                      | 19        |
| 4.3. Load Capacity.....  | 19        |
| <b>5. USING THE TUMBLE DRYER.....</b>                            | <b>20</b> |
| 5.1. Control Panel .....   | 20        |
| 5.1.1. Programme Selection Knob.....                             | 20        |
| 5.1.2. Electronic Indicator and Additional Functions .....       | 20        |
| 5.2. Programme Selection and Consumption Table.....              | 21        |
| 5.2.1. Auxiliary Functions.....                                  | 22        |
| 5.2.2. Starting the Programme.....                               | 23        |
| 5.2.3. Programme Progress.....                                   | 24        |
| 5.3. Drum Light Information.....                                 | 24        |
| <b>6. CLEANING AND CARE.....</b>                                 | <b>26</b> |
| 6.1. Cleaning the Lint Filters.....                              | 26        |
| 6.2. Emptying the Water Tank.....                                | 27        |
| 6.3. Cleaning the Heat Exchanger .....                           | 27        |
| 6.4. Cleaning the Humidity Sensor.....                           | 28        |
| 6.5. Cleaning the Inner Surface of the Loading Door.....         | 28        |

|  |              |
|--|--------------|
| <b>7. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....</b>                            | <b>29</b>    |
| <b>8. TROUBLESHOOTING.....</b>                                     | <b>29-31</b> |
| <b>9. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO .....</b>            | <b>32</b>    |
| <b>10. ENVIRONMENTAL PROTECTION AND PACKAGING INFORMATION.....</b> | <b>33</b>    |
| 10.1. Packaging Information.....                                   | 33           |
| <b>11. DESCRIBING THE ENERGY LABEL AND SAVING ENERGY.....</b>      | <b>33</b>    |
| 11.1. Energy Labelling.....  | 33           |
| 11.2. Energy Efficiency.....                                       | 34           |

## PRIMARY CONSIDERATIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- This tumble dryer is intended only for household and indoor use. The warranty will be void in case of commercial use.
- Use this product only for laundry with a label that indicates it is suitable for drying.
- The manufacturer will not accept responsibility for damages resulting from incorrect use or transport.
- The service life time of your tumble dryer is 10 years. This is the period during which the spare parts required for the tumble dryer to operate properly will be commercially available.
- Do not allow floor coverings to obstruct the ventilation openings.
- Repair of the machine should only be made by an authorised repair agent. The manufacturer cannot be held responsible for damages resulting from un-authorised repairs.

**⚠ WARNING:** Never spray or pour water onto the dryer to wash it! There is risk of electric shock!

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and above if you plan on placing your appliance under a worktop.
- Assembly / disassembly for under-counter installation if necessary must be done by an authorised service agent.

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and above if you plan on placing your appliance under a worktop.
- Assembly / disassembly for under-counter installation if necessary must be done by an authorised service agent.
- Before installation, check the product for visible damage. Never install or operate a damaged product.
- Keep pets away from the dryer.
- Fabric softeners or similar products should be used in accordance with the manufacturers instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, if it prevents the door from being fully opened.

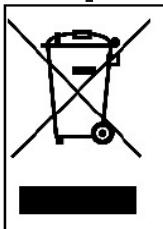
**⚠WARNING:** In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.

- Check the information in the user manual to make sure that the electrical installation and water outlet is suitable. If they are not, call a qualified electrician and a plumber to have the necessary adjustments made.

- It is the customer's responsibility to prepare the dryer's installation place, as well as the electricity and waste water installation. Before installation, check the dryer for damage. If damaged, do not have it installed. Damaged products may endanger your health.
- Install the dryer on a stable and flat surface.
- Run the dryer in a dust-free environment where the air ventilation is good.
- The clearance between the dryer and the floor **should not be** reduced with objects such as carpets, wood or tape.
- **Do not block the ventilation grills** found on the plinth of the tumble dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side of the tumble dryer, in such a way that blocks the full opening of the tumble dryer door.
- Once the dryer has been installed, the connections must remain stable. When installing the dryer, make sure that the rear surface is not leaning on anything (e.g. tap, socket).
- The operating temperature of the dryer is +5°C to +35°C. If operated out of this temperature range, the performance of the dryer will be affected negatively and the product will be damaged.
- Be careful when carrying the product since it is heavy. Always wear safety gloves.
- Always install the product should be placed against a wall.

- The rear surface of the product should be placed against the wall.
- When the product is placed on a stable surface, use a water level to check if it is fully stable. If not, adjust the feet until it becomes steady. Repeat this process every time you relocate the product.
- Do not place the dryer onto the power cable.

## Disposing the Old Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol, which is found on the product or information label, indicates that this product must not be disposed together with other household waste at the end of its service life. To prevent the potential harms of uncontrolled waste disposal on the environment and human health, please keep this product separate from other types of waste, and to prevent sustainable reuse of material resources, make sure that it is recycled responsibly. Contact your dealer or local authorities to get information on how and where you can take the product for environmentally-safe recycling. This product cannot be mixed with other commercial wastes for recycling.

## CE Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

This section contains safety instructions that will help protect you from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions will void any warranty.

### 1.1. Electrical Safety

- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Do not touch the power plug with wet hands. Always pull the plug to unplug the product, otherwise, there will be risk of an electric shock.
- Connect the dryer to a grounded socket with fuse protection. The earth connection must be installed by a qualified electrician. Our company cannot be held responsible for damages/losses resulting from using the dryer without an earth connection as required by local regulations.
- The voltage and the allowable fuse protection are indicated on the type plate. **(For the type plate, please see Overview)**
- Voltage and frequency values indicated on the type plate must be equal to the mains voltage and frequency value in your house.
- Unplug the dryer when it is not used for an extended period, and before installation, maintenance, cleaning and repair, otherwise, the dryer may get damaged.
- The plug socket must be freely accessible at all times after installation.

⚠ A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

⚠ To avoid the risk of fire or electric shock, do not use extension cords, multi sockets or adapters to connect the dryer to mains power.

## 1.2. Children's Safety

- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- Do not leave children unattended near the machine.
- Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.

- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause skin damage.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes.
- Keep cleaning materials out of the reach of children Electrical products are dangerous for children.
- Keep children away from the product while it is running.
- To prevent children from interrupting the dryer cycle, you can use the child lock to avoid any changes in the running programme.
- Do not allow children to sit/climb on or climb inside the product.

### 1.3. Product Safety

 **Due to risk of fire, the following laundry items and products should NEVER be dried in the dryer:**

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Cleaning cloths and mats that have residues of flammable cleaning agents or acetone, gas, patrol, stain remover, turpentine, candle, wax, wax remover or chemicals.
- Laundry that has residues of hair sprays, nail polish remover and similar substances.
- Laundry on which industrial chemicals have been used for cleaning (such as chemical cleaning).
- Laundry that has any kind of foam, sponge, rubber or rubber-like parts or accessories. These include latex foam sponge, shower caps, waterproof fabrics, fitted clothes, and foam pillows.
- Items with filling and damaged (parts or jackets). Foam protruding from these items might catch fire during the drying process.
- Operating the dryer in environments that contain flour or coal dust may cause explosion.

 **ATTENTION:** Underwear that contains metal reinforcements should not be put in the dryer. The dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.



## Risk of fire and damage!

This product contains environmental friendly but flammable R290 gas. Keep open flame and fire sources away from the product.

### 1.4. Correct Use

**⚠ ATTENTION:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

**⚠ ATTENTION:** Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before using it.

**⚠ ATTENTION:** Superheating of clothes inside the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running. This concentration of heat can cause self-combustion so always activate the Refresh programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.

- Use the dryer only for household drying and to dry fabrics with a label that indicates they are suitable for drying. All other uses are out of the scope of intended use and are prohibited.
- The warranty will be void in case of any commercial use.
- This appliance is designed to be used inside domestic residences only, and should be placed on a straight and stable surface.
- Do not lean against or sit on the door of the dryer. The dryer may tip over.
- To maintain a temperature that will not harm the laundry (e.g. to prevent the laundry from catching fire), a cooling process starts after the heating process. After this, the programme ends. At the end of the programme, always remove the laundry promptly.

 **ATTENTION:** Never use the dryer without a lint filter or with a damaged lint filter.

- Lint filters must be cleaned after each use as indicated in **Cleaning the Lint Filter**.
- Lint filters must be dried after wet cleaning. Wet filters might cause malfunction during the drying process.
- Lint accumulation must not be allowed around the tumble dryer (not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building)

 **IMPORTANT:** The clearance between the dryer and the floor should not be reduced with objects such as carpets, wood or panel, otherwise, sufficient air intake cannot be ensured for the machine.

- Do not install the dryer in rooms where there is risk of freezing. Freezing temperatures negatively affect the dryers performance. Condensed water that freezes in the pump and hose may cause damage.

## 1.5. Installing On Top Of a Washing Machine

**⚠ ATTENTION:** A washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the warnings below when installing the dryer on a washing machine.

**⚠ ATTENTION:** The dryer can only be placed on washing machines that have a same capacity and above.

- To use the dryer on the washing machine, a fixing part must be used between the two products. The fixing part must be attached by an Authorised Service Provider.
- When the dryer is placed on the washing machine, the total weight of these products may reach almost 150 kilograms (when loaded). Place the products on a solid floor that has a load bearing capacity!

| Appropriate Installation Table for Washing Machine and Tumble Dryer |                 |          |          |          |          |
|---|-----------------|----------|----------|----------|----------|
| Tumble Dryer<br>(Depth)   | Washing Machine |          |          |          |          |
|   | 37-42 cm        | 42-45 cm | 46-49 cm | 50-56 cm | 57-63 cm |
| 52,5 cm   | X               | ✓        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 56 cm   | X               | X        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 61 cm   | X               | X        | X        | ✓        | ✓        |
| 64 cm   | X               | X        | X        | X        | ✓        |

(For the depth information, please see 7. Technical Specifications)

In order to put the dryer machine onto the washing machine, a special stacking kit is required as an optional extra. Please contact customer service to acquire. The assembly instruction will be served together with the stacking kit.

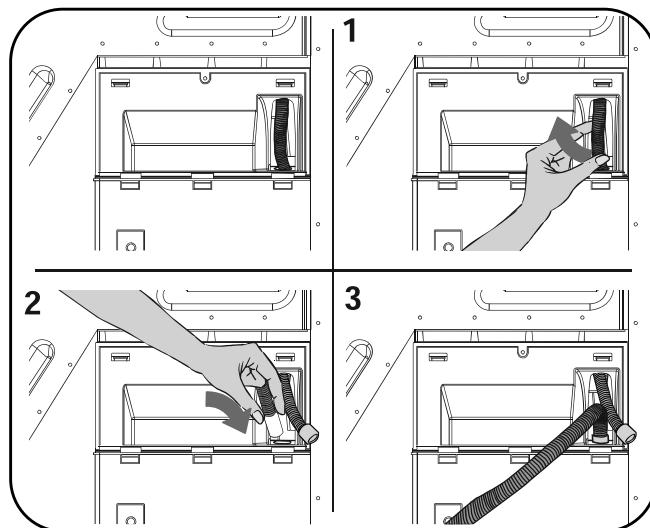
## 2. INSTALLATION

### 2.1. Connection to Water Outlet (with optional drain hose)

In products with a heat pump unit, water accumulates in the water tank during the drying process. You must empty the accumulated water after each drying process. Instead of periodically emptying the water tank, you can also use the water drain hose to directly drain the water outside.

#### 2.1.1. Connecting the Water Discharge Hose

1. Pull and take out the end of the hose at the back of the dryer. Do not use any tools to take out the hose.
2. Fit one end of the water discharge hose, to the slot from which you have removed the hose.
3. Fix the other end of the water discharge hose directly to the water outlet or sink.



**! ATTENTION:** The hose must be connected in a manner that it cannot be displaced. If the hose comes out during water discharge, there might be flooding in your house.

**IMPORTANT:** The water discharge hose must be installed at a height of 80 cm maximum.

**IMPORTANT:** The water discharge hose must not be bent between the outlet and the product, folded or stepped over.

### 2.2. Adjusting the Feet

- For the dryer to work with less noise and vibration, it must be stable and balanced on its feet. Adjust the feed to ensure that the product is balanced.
- Rotate the feet to the right and to the left until the dryer is even and stable.

**IMPORTANT:** Never remove the adjustable feet.

### 2.3. Electrical Connection

**! ATTENTION:** There is risk of fire and electric shock.

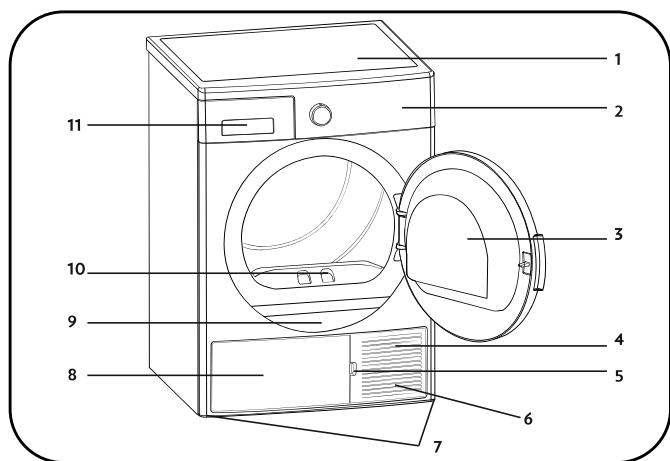
- Your dryer is set to 220-240 V and 50 Hz.
- The mains cable of the dryer is equipped with a special plug. This plug must be connected to an earthed socket protected by a fuse of 16 Amperes as indicated on the type plate. The fuse current rating of the power line where the outlet is connected must also be 16 amperes. Consult a qualified electrician if you do not have such an outlet or fuse.
- Our company cannot be held responsible for damages resulting from usage without earthing.

**IMPORTANT:** Operating your machine at low voltage values will shorten the service life and decrease the performance of your machine.

### 2.4. Under Counter Installation

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and the underside of the worktop when installing your product under a counter.
- Assembly / disassembly under the counter if necessary must be done by authorized service.

### 3. OVERVIEW



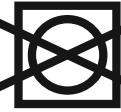
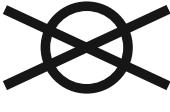
1. Upper tray
2. Control panel
3. Loading door
4. Plinth
5. Plinth opening slot
6. Ventilation grills
7. Adjustable feet
8. Plinth cover
9. Type plate
10. Lint filter
11. Drawer Cover

## 4. PREPARING THE LAUNDRY

### 4.1. Sorting the Laundry to be Dried

Follow the instructions on the labels of the laundry to be dried. Only dry items that have a statement/symbol that indicates "they can be dried in a dryer".

- Do not operate the product with load amounts and laundry types other than those given in 4.3. Load Capacity.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|    |    |    |    |
| Suitable for drying in a dryer  | Does not need ironing   | Sensitive/Delicate drying   | Not suitable for drying in a dryer  |
|   |   |   |   |
| No drying   | Do not dry-clean  | At any temperature  | At high temperatures  |
|  |  |  |  |
| At medium temperatures  | At low temperatures   | Heatless  | Hang to dry   |
|  |  |  |  |
| Spread to dry   | Hang wet to dry   | Spread in shadow to dry   | Suitable for dry cleaning   |

Do not dry thin, multi-layer or thick-layer fabrics together as they dry at different levels. For this reason, dry clothes together that have the same structure and fabric type. This way, you can get an even drying result. If you think that the laundry is still wet, you can select a time programme for additional drying.

Please dry your big (like duvets) and small sizes of laundries separately in order to not to have a damp laundries.

**!** **IMPORTANT:** Delicate fabrics, embroidered fabrics, woolen/silk fabrics, clothes made of delicate and expensive fabrics, airtight clothes and tulle curtains are not suitable for drying in the dryer.

#### 4.2. Preparing the Laundry to be Dried

##### **!** Risk of explosion and fire!

Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

**!** **ATTENTION:** The drum of the dryer and the fabrics may get damaged.

- The clothes may have become entangled during the washing process. Separate them from each other before placing them in the dryer.
- Remove all objects in the pockets of the clothes and apply the following:
- Tie fabric belts, apron laces etc. to each other or use a laundry bag.
- Lock the zips, clasps and fasteners, do up the buttons of covers.
- To get the best drying result, sort the laundry according to the textile type and drying programme.
- Remove clips and similar metal parts from the clothes.
- Woven goods such as t-shirts and knit clothes **generally shrink in the first drying**. Use a protective programme.
- **Do not over-dry synthetics. This will cause creases.**
- When washing the laundry to be dried, adjust the amount of softener according to the data from the manufacturer of the washing machine.

#### 4.3. Load Capacity

Follow the instructions in the "Programme selection and consumption table". (See: **5.2 Programme selection and consumption table**). Do not load the product with more laundry than the capacity values specified in the table.

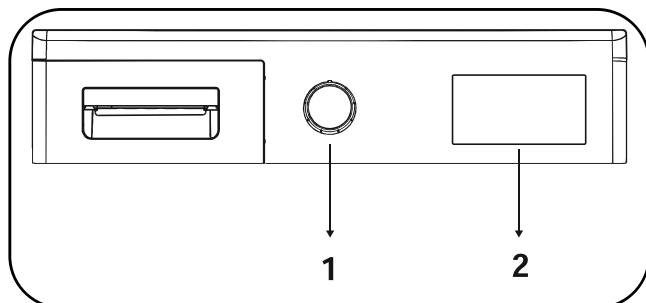


**!** **IMPORTANT:** It is not recommended to load the dryer with more laundry than the amount shown in the figure. When overloaded, the drying performance of the dryer will decrease and the dryer and laundry might be damaged.

| Laundry                     | Dry load weight (gr) |
|-----------------------------|----------------------|
| Bedsheet (double)           | 725                  |
| Pillowcase                  | 240                  |
| Bath Towel                  | 700                  |
| Hand Towel                  | 225                  |
| Shirt                       | 190                  |
| Cotton Shirt                | 200                  |
| Jean                        | 650                  |
| Fabric - Gabardine Trousers | 400                  |
| T-shirt                     | 120                  |

## 5. USING THE TUMBLE DRYER

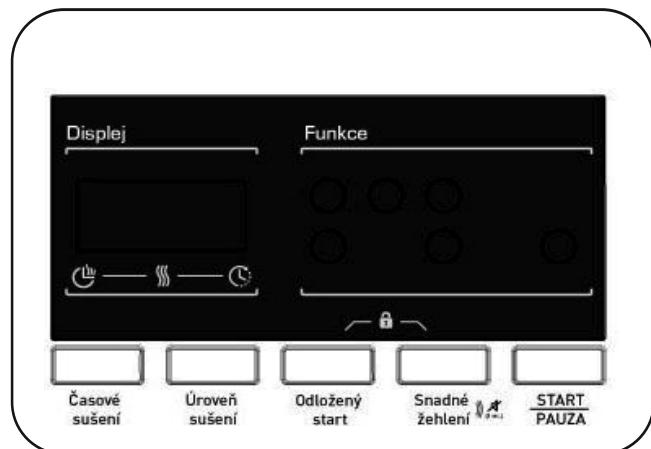
### 5.1. Control Panel



1. Programme Selection Knob
  2. Electronic indicator and additional functions
- 5.1.1. Programme Selection Knob**  
Use the programme selection knob to select the desired drying programme



### 5.1.2. Electronic Indicator and Additional Functions



#### Display symbols:

|   |  |
|---|--|
| Water tank warning indicator              |  |
| Lint filter cleaning warning indicator    |  |
| Heat exchanger cleaning warning indicator |  |

## 5.2. Programme Selection and Consumption Table

Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED that indicates that the programme has started and the remaining time of the program is seen on the display.

| Programme               | Load (kg) | Washing machine spin speed | Approximate amount of remaining humidity | Duration (minutes) |
|-------------------------|-----------|----------------------------|--|--------------------|
| Cotton Extra Dry        | 8         | 1000                       | 60%                                      | 179                |
| Cotton Cupboard Dry     | 8         | 1000                       | 60%                                      | 174                |
| Cotton Iron Dry         | 8         | 1000                       | 60%                                      | 148                |
| Synthetics Cupboard Dry | 4         | 800                        | 40%                                      | 74                 |
| Synthetics Iron Dry     | 4         | 800                        | 40%                                      | 64                 |
| Delicate                | 2         | 600                        | 50%                                      | 55                 |
| Time drying             | -         | -                          | -  | -                  |
| Baby Care               | 3         | 1000                       | 60%                                      | 78                 |
| Duvet                   | 2,5       | 800                        | 60%                                      | 140                |
| Sport                   | 4         | 800                        | 40%                                      | 103                |
| Mix                     | 4         | 1000                       | 60%                                      | 112                |
| Wool Refresh            | -         | -                          | -  | 5                  |
| Refresh                 | -         | -                          | -  | 10                 |
| Express 34'             | 1         | 1200                       | 50%                                      | 34                 |
| Shirts 20'              | 0.5       | 1200                       | 50%                                      | 20                 |

| Energy consumption values                     |           |                            |  |                                 |
|---|-----------|----------------------------|--|---------------------------------|
| Programme                                     | Load (kg) | Washing machine spin speed | Approximate amount of remaining humidity | Energy consumption values (kWh) |
| Cotton Cupboard Dry                           | 8         | 1000                       | 60%                                      | 1,88                            |
| Cotton Iron Dry                               | 8         | 1000                       | 60%                                      | 1,55                            |
| Synthetics Cupboard Dry                       | 4         | 800                        | 40%                                      | 0,93                            |
| Power consumption in the "off mode" $P_o$ (W) |           |                            |  | 0,5                             |
| Power consumption in the "on mode" $P_L$ (W)  |           |                            |  | 1                               |



The Cotton Cupboard Dry programme is the standard drying programme that can be run with a full or half load and for which the information is given on the label and product receipt. This programme is the most energy efficient programme to dry normal wet cotton clothes.

\*Energy labelling standard programme (EN 61121:2013)

All values in the table were determined in accordance with the EN 61121:2013 standard. Consumption values may vary from the values in the table depending on the fabric type, spin speed, environment conditions and voltage values.

### 5.2.1. Auxiliary Functions

The table that summarises the options that can be selected in programmes is given below.

| Option        | Description   |
|---------------|---|
| Drying Level  | The humidity level obtained after drying can be increased by 3 levels. This way, level of required dryness can be selected. The levels that can be selected other than the standard setting: 1, 2, 3. After selection, the LED of the relevant drying level will turn on.   |
| Anti-Crease   | If you select the "Anti-Crease" option and do not open the door of the dryer at the end of the programme, the 1-hour anti-crease phase will extend to 2 hours. After selecting the Anti Crease option, you will hear an audible warning. You can press the same button again to cancel the option. If you open the door or press the Start/Pause key while the anti-crease step is in progress, the said step will be cancelled.  |
| Delay Start   | You can delay the start time of the programme by selecting the 1-hour to 23-hour option. You can activate the desired delay time by pressing the Start/Pause button. When the time is up, the selected programme will start automatically. During the delay time, options compatible with the programme can be activated/deactivated. Long pressing on Delayed Start button changes delay time continuously.  |
| Buzzer Cancel | The dryer gives an audible warning when program selection knob is turned, buttons are pressed and at the end of programme. To cancel the warnings, press and hold the "Anti-Crease Option" button for 3 seconds. When you press the button, you will hear an audible warning that the option has been cancelled.  |
| Time Drying   | When knob is positioned to Time Drying programme, option can be selected by pressing Time Drying option button and program starts by pressing Start/Pause button. Long pressing on tme dyring button changes time continuously.   |
| Child Lock    | There is a child lock option to avoid changes in the programme flow when keys are pressed during the programme. To activate child lock feature user should press "Delay Start" and "Anticrease" buttons simultaneously for 3 sec. When the child lock activated, all keys will be deactivated. Child lock is not automatically deactivated at the end of the program. To deactivate the child lock at end of the programme, set the programme selection knob to "Off" position. Then set programme selection knob to first position. Child lock is still active. To deactivate child lock , user should press "Delay Start" and "Anticrease" buttons simultaneously for 3 sec. When activating/deactivating the child lock, "CL" will visualize on display for 2 sec and then becomes off, and an audible warning will be heard. Warning; when the product is running or the child lock is active, if you turn the programme selection knob, you will hear an audible warning and "CL" will visualize on display for 2 sec and then becomes off. If you turn the programme selection knob, you will hear an audible warning. Even if you set the programme knob to another programme, the previous programme will continue running. To select a new programme, you need to deactivate the child lock and then set the programme selection knob. |

### 5.2.2. Starting the Programme

The Start/Pause LED will flash during programme selection. Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED that indicates that the programme has started and the drying LED will come on.

| Programme               | Description  |
|-------------------------|--|
| Cotton Extra Dry        | This programme dries thick and multi-layer fabrics, such as cotton towels, bedsheets, pillowcases, bathrobes, at a high temperature to allow you to place them in a closet.                              |
| Cotton Cupboard Dry     | This programme dries cotton pyjamas, underwear, tablecloths etc. to allow you to place them in a closet.   |
| Cotton Iron Dry         | This programme dries cotton laundry to prepare it for ironing. Laundry removed from the machine will be damp.  |
| Synthetics Cupboard Dry | This programme dries synthetics, such as shirts, t-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cottons programme to allow you to place them in a closet.                                     |
| Synthetics Iron Dry     | This programme dries synthetics, such as shirts, t-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cottons programme to prepare them for ironing. Laundry removed from the machine will be damp. |
| Delicate                | This programme dries thin clothes like shirts, blouses and silk garments at a low temperature to make them ready to wear.  |
| Time Drying             | To reach the required drying level at a low temperature, you can use the time programmes of 20 min. to 200 min. Regardless of the drying level, the programme stops at the desired time.                 |
| Baby Care               | This programme dries delicate infant clothes at a low temperature to make them ready to wear.  |
| Duvet                   | This programme is used to dry duvet.   |
| Sport                   | Sport program is used for synthetic sport laundries like shorts, t-shirts at low temperature.  |
| Mix                     | This programme dries cotton-synthetic mixed garments that do not discolour to make them ready to wear.   |
| Wool Refresh            | Wool refresh helps wool textiles to remove excess water after washing by applying low temperature and gentle movements of drum.  |
| Refresh                 | Time drying option is selected from 10 minutes to 120 minutes without providing hot air, refresh is done and bad odors can be eliminated.  |
| Express 34'             | 1 kg of cotton shirts spun at a high speed in the washing machine are dried in 34 minutes.   |
| Shirts 20'              | 2 to 3 shirts are ready for to be ironed in 20 minutes.  |

 **IMPORTANT:** Do not open the loading door while the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

## Selection Stand By

After 15 minutes without user action in selection mode, machine goes to energy-saving mode due to decrease energy consumption. In this model " - - - " must blink with 0,5 sec ON, 3 sec OFF during energy-saving mode. At the energy-saving mode " - - - " led luminosity is reduced. To restart the machine it will be necessary to move selector to OFF and select again the program.

### 5.2.3. Programme Progress

#### During the Programme

If you open the door when the programme is running, the product will switch to standby mode. Once the door has been closed, press the Start/Pause key to resume the programme.

Do not open the loading door when the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

#### Programme End

Once the programme is over, the warning LEDs for Start/Pause, water tank level, filter cleaning and heat exchanger cleaning will turn on. Additionally, an audible warning will be given at the end of the programme. You can remove the laundry to make the machine ready for a new load.

 **IMPORTANT:** Clean the lint filter after every programme. Empty the water tank after every programme.

 **IMPORTANT:** If you do not take out the laundry after the programme has ended, the 1-hour Anti Crease phase will automatically be activated. This programme rotates the drum at regular intervals to prevent creases.

### 5.3. Drum Light Information

- This product includes LED Drum Light.
- The light works automatically when you open the door. And closes itself after a while automatically.
- It is not an adjustable option for user to open or close it.
- Please do not try to replace or modify the LED Light.

| PROGRAMMES              | OPTIONS        |               |            |             |              |            |
|-------------------------|----------------|---------------|------------|-------------|--------------|------------|
|                         | Time Delay     | Buzzer Cancel | Child Lock | Time Drying | Drying Level | Anticrease |
| Cotton Extra Dry        | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Cotton Cupboard Dry     | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Cotton Iron Dry         | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Synthetics Cupboard Dry | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Synthetics Iron Dry     | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Delicate                | ✓              | ✓             | ✓          | X           | X            | ✓          |
| Time drying             | ✓              | ✓             | ✓          | ✓           | X            | ✓          |
| Baby Care               | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Duvet                   | ✓              | ✓             | ✓          | X           | X            | ✓          |
| Sport                   | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Mix                     | ✓              | ✓             | ✓          | X           | ✓            | ✓          |
| Wool Refresh            | ✓              | ✓             | ✓          | X           | X            | ✓          |
| Refresh                 | ✓              | ✓             | ✓          | X           | X            | ✓          |
| Express 34'             | ✓              | ✓             | ✓          | X           | X            | ✓          |
| Shirts 20'              | ✓              | ✓             | ✓          | X           | X            | ✓          |
| X                       | Not selectable |               |            |             |              |            |
| ✓                       | Selectable     |               |            |             |              |            |

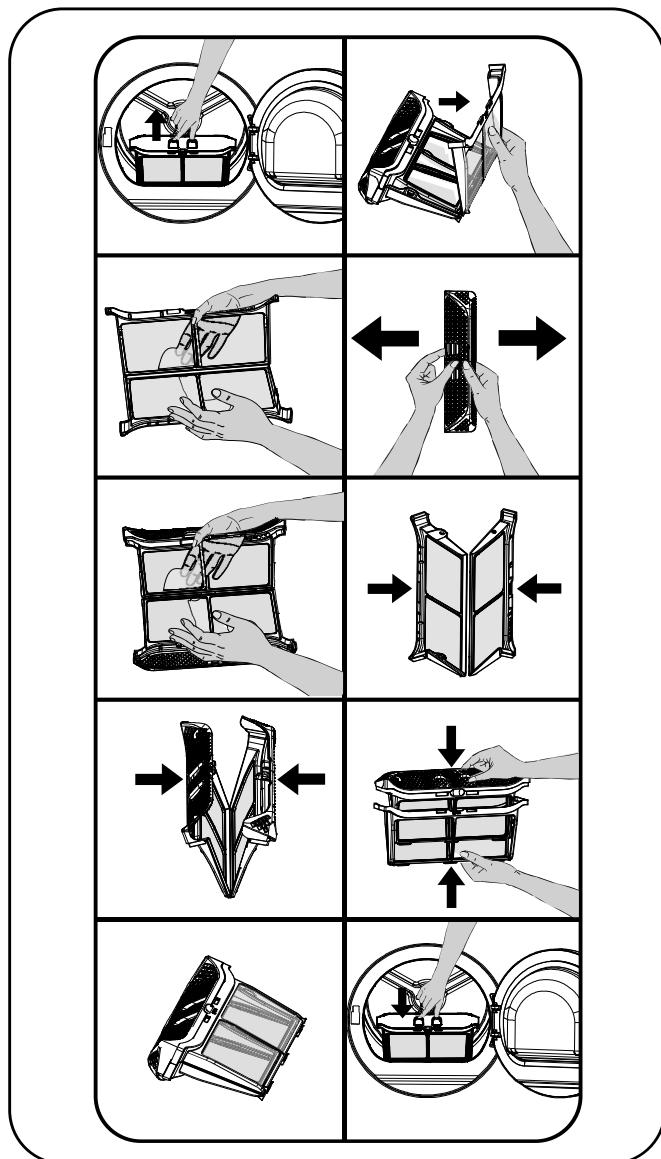
## 6. CLEANING AND CARE

**⚠️ IMPORTANT:** Do not use industrial chemicals to clean your dryer. Do not use a dryer that has been cleaned with industrial chemicals.

### 6.1. Cleaning the Lint Filters

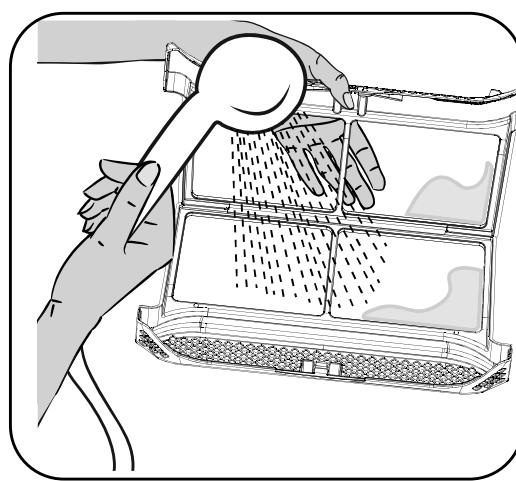
**⚠️ IMPORTANT:** DO NOT FORGET TO CLEAN THE LINT FILTERS AFTER EACH USE.

To clean the lint filters:

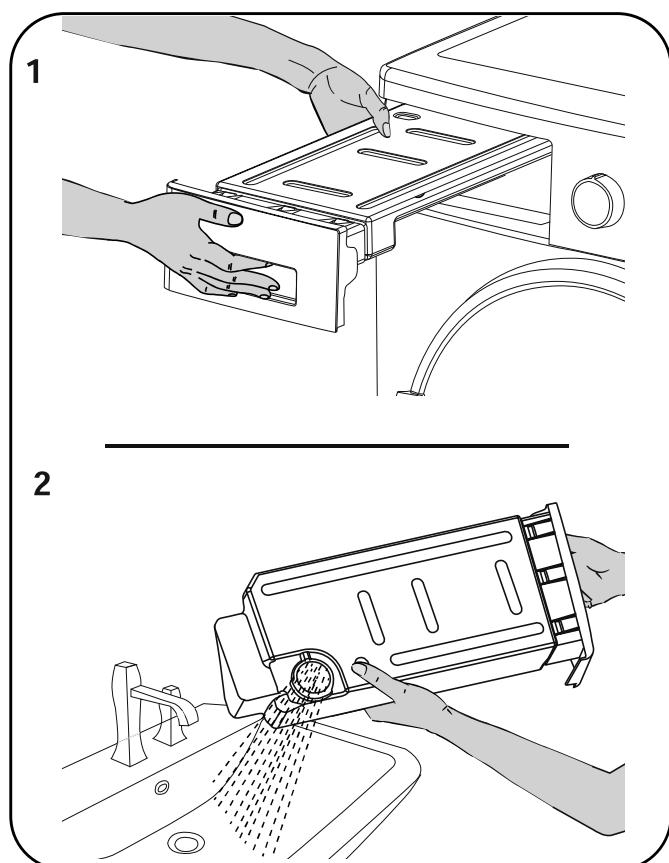


1. Open the loading door.
2. Pull up the lint filters to remove it.
3. Open the outer filter
4. Clean the outer filter by your hands or using a soft cloth.
5. Open the inner filter
6. Clean the inner filter by your hands or using a soft cloth
7. Close the filters and fit the hooks
8. Place inner filter inside of outer filter
9. Refit the Lint filter

After the dryer has been used for a certain period of time, if you encounter a layer that will cause obstruction on the filter surface, wash the filter with warm water to clean the layer. Dry the filter thoroughly before reinstalling it again.



## 6.2. Emptying the Water Tank



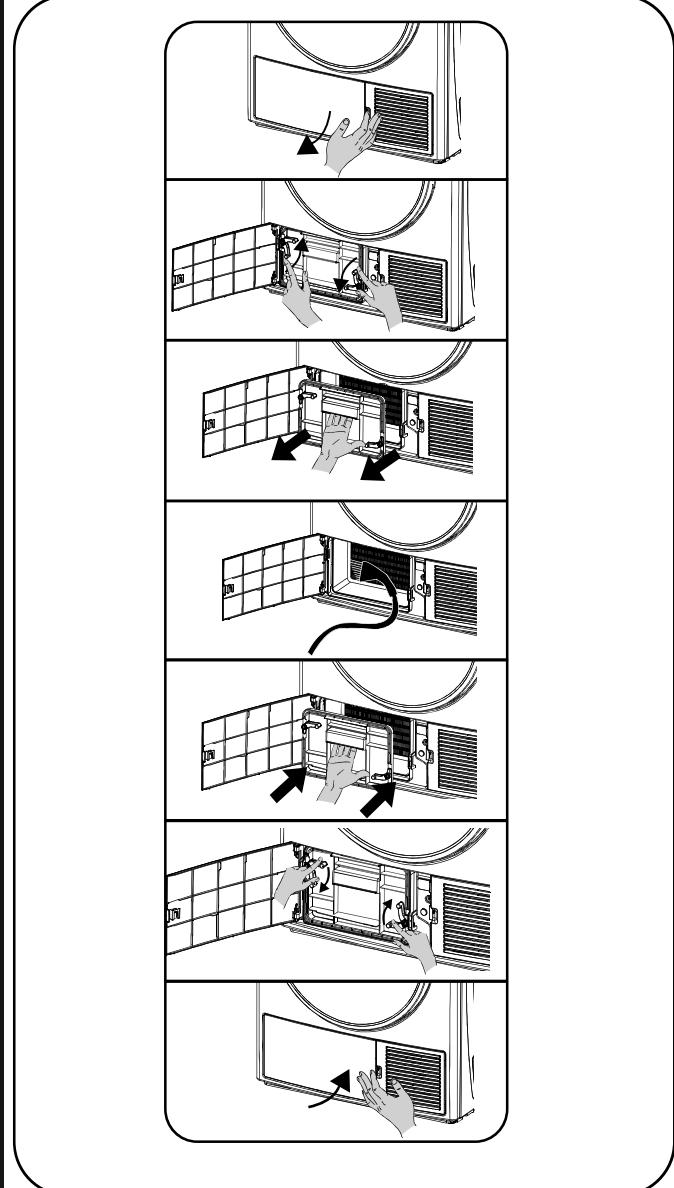
1. Pull the drawer cover and carefully take out the tank.
2. Empty the water in the tank.
3. If there is lint accumulated on the discharge cap in the tank, clean it with water.
4. Refit the water tank.

**IMPORTANT:** Never remove the water tank when the programme is running. The water condensed in the water tank is not suitable for human consumption.

**IMPORTANT:** DO NOT FORGET TO EMPTY THE WATER TANK AFTER EACH USE.

## 6.3. Cleaning the Heat Exchanger

**IMPORTANT:** Clean the heat exchanger when you see the warning "Heat Exchanger cleaning".

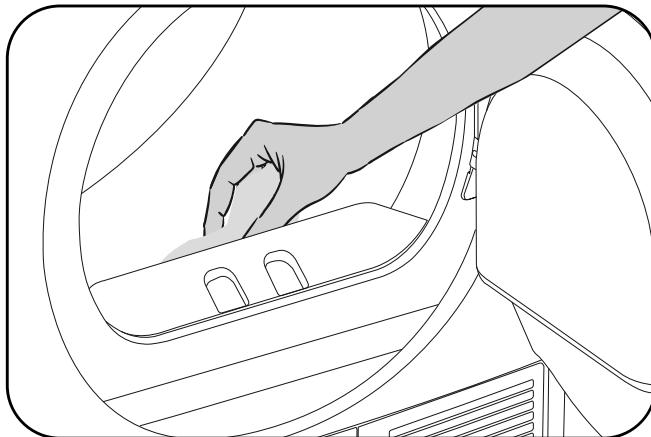


If the drying process is completed, open the loading door and wait for it to cool down.

1. Open the kick plate cover as shown.
2. Unlock the exchanger cover by turning in the direction shown with arrows.
3. Take out the exchanger cover as shown.
4. Clean the front surface of the exchanger as shown.
5. Fit the exchanger cover as shown.
6. Lock the exchanger cover by turning in the direction shown with arrows.
7. Close the kick plate cover as shown.

**⚠ WARNING:** DO NOT CLEAN WITH BARE HANDS SINCE THE EXCHANGER FINS ARE SHARP. THEY MAY HURT YOUR HANDS

#### 6.4. Cleaning the Humidity Sensor



Inside the machine, there are humidity sensors that detect whether the laundry is dry or not.

To clean the sensors:

1. Open the loading door of the machine.
2. If the machine is still hot due to the drying process, wait for it to cool down.
3. Using a soft cloth soaked in vinegar, wipe the metal surfaces of the sensor and dry them.

**⚠ IMPORTANT:** CLEAN THE METAL SURFACES OF THE SENSOR 4 TIMES A YEAR.

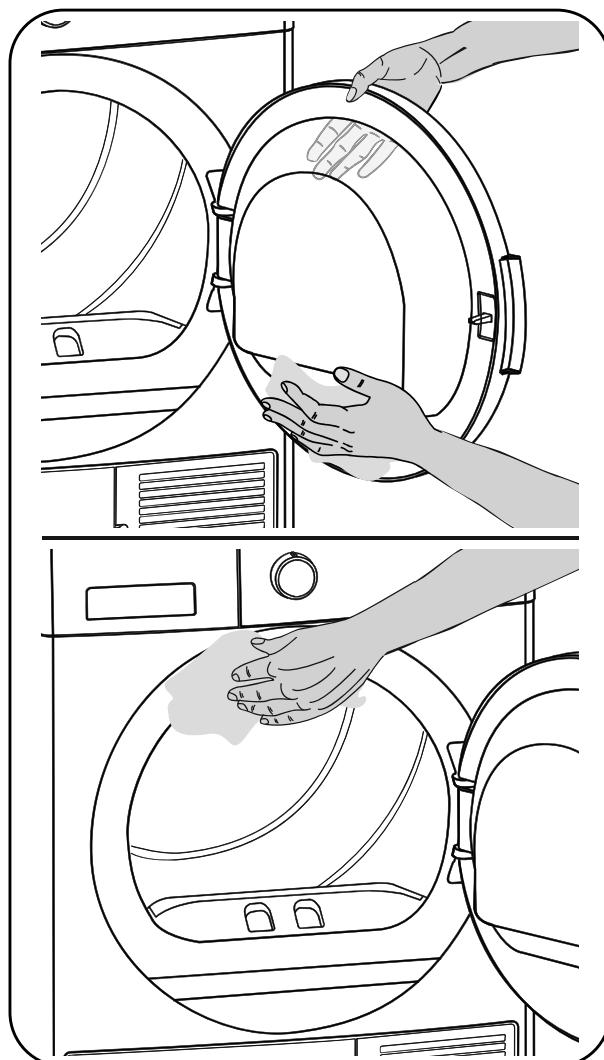
**⚠ IMPORTANT:** Do not use metal tools to clean the metal surfaces of the sensor.

**⚠ WARNING:** Due to the risk of fire and explosion, do not use solution agents, cleaning agents or similar products when cleaning the sensors.

#### 6.5. Cleaning the Inner Surface of the Loading Door

**⚠ IMPORTANT:** DO NOT FORGET TO CLEAN THE INNER SURFACE OF THE LOADING DOOR AFTER EACH DRYING PROCESS.

Open the loading door of the dryer and clean all of the inner surfaces and the gasket with a soft, damp cloth.



## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| <b>Brand</b>                          | CONCEPT                    |
| <b>Model name</b>                     | SP6308                     |
| <b>Height</b>                         | Min: 845 mm / Max: 855 mm* |
| <b>Width</b>                          | 596 mm                     |
| <b>Depth</b>                          | 609mm                      |
| <b>Capacity (max.)</b>                | 8 kg**                     |
| <b>Net weight (with plastic door)</b> | 46,8 kg                    |
| <b>Net weight (with glass door)</b>   | 48,8 kg                    |
| <b>Voltage</b>                        | 220-240 V                  |
| <b>Power</b>                          | 1000 W                     |

\*Min. height: Height with the adjustable feet not used. Max. height: Height with the adjustable feet extended to the maximum.

\*\*Dry laundry weight before washing.

 **IMPORTANT:** To improve the quality of the dryer, technical specifications are subject to change without prior notice.

 **IMPORTANT:** The values declared have been obtained in a laboratory environment according to the relevant standards. These values may change depending on the environmental conditions and use of the dryer.

### ATTENTION:

1. Due to safety reasons, legislation forces a room of at least 1 m<sup>3</sup> per 8 g refrigerant for such equipment. For 150 g propane, the minimum allowed room size would be 18.75 m<sup>3</sup>.
2. Coolant :Risk of fire/risk of poisoning/risk of material damage and damage to the appliance. The appliance contains refrigerant which, although it is environmentally friendly, is flammable R290. Failure to dispose of it properly may result in a fire or poisoning. Dispose of the appliance properly and do not damage the pipes in the refrigerant circuit.
  - Type of refrigerant : R290
  - Quantity of gas : 110 g
  - ODP (Ozone Depletion Potential) : 0
  - GWP (Global Warming Potential) : 3
3. Risk of explosion or fire. Remove any cigarette lighters and matches from pockets.
4. Do not place the dryer near open fires and ignition sources.

## 8. TROUBLESHOOTING

Your dryer is fitted with systems that continuously perform checks during the drying process to take the necessary measures and warn you in case of any malfunction.

**⚠ WARNING:** If the problem persists even if you have applied the steps in this section, please contact the your dealer or an Authorised Service Provider. Never try to repair a nonfunctional product.

| PROBLEM  | REASON  | SOLUTION   |
|--|---|--|
| The drying process takes a long time.  | The surface of the lint filter might be clogged.  | Wash the filter with lukewarm water.   |
|  | The heat exchanger might be clogged.  | Clean the heat exchanger   |
|  | The ventilation grills in front of the machine might be closed.                             | Open the doors/windows to prevent the room temperature from rising too much.   |
|  | There might be a layer of limescale on the humidity sensor.                                 | Clean the humidity sensor.   |
|  | The dryer might be overloaded with laundry.   | Do not overload the dryer.   |
|  | The laundry might be insufficiently spun.   | Select a higher spin speed on your washing machine.  |
| Laundry comes out damp at the end of the drying process.   | The laundry that comes out hot at the end of the drying process generally feels more humid. |  |
|  | The programme used might not be suitable for the type of laundry.                           | Check the care labels on the laundry items, select a suitable programme for the type of laundry and additionally, use the time programmes. |
|  | The surface of the lint filter might be clogged.  | Wash the filter with lukewarm water.   |
|  | The heat exchanger might be clogged.  | Clean the heat exchanger   |
|  | The dryer might be overloaded with laundry.   | Do not overload the dryer.   |
|  | The laundry might be insufficiently spun.   | Select a higher spin speed on your washing machine.  |
| The dryer cannot be opened or the programme cannot be started. The dryer does not get activated when adjusted. | The dryer might not be plugged in.  | Make sure that the plug is fitted in the socket.   |
|  | The loading door might be open.   | Make sure that the loading door is properly closed.  |
|  | You might not have set a programme or pressed the Start/Pause key.                          | Make sure that the programme has been set and the dryer is not in the Standby (Pause) mode.  |
|  | Child lock might be active.   | Deactivate the child lock.   |
| The programme has been interrupted for no reason.  | The loading door might not be closed properly.  | Make sure that the loading door is properly closed.  |
|  | There might have been a power failure.  | Press the Start/Pause key to start the programme.  |
|  | The water tank might be full.   | Empty the water tank.  |

| PROBLEM  | REASON   | SOLUTION   |
|--|--|--|
| Clothes have shrunk, felted or deteriorated.                           | The programme used might not be suitable for the type of laundry.  | Check the care labels on the laundry items, select a suitable programme for the type of laundry. |
| Water leaking from the loading door.                                   | There might be lint accumulated on the inner surfaces of the loading door and on the surfaces of the gasket of the loading door. | Clean the inner surfaces of the loading door and the surfaces of the gasket of the loading door. |
| The loading door opens on its own.                                     | The loading door might not be closed properly.   | Push the loading door until you hear the closing sound.  |
| The water tank warning symbol is on/flashing.                          | The water tank might be full.  | Empty the water tank.  |
|  | The water discharge hose might be bent.  | If the product is connected directly to the water outlet, check the water discharge hose.        |
| The heat exchanger cleaning warning symbol is on.                      | The heat exchanger might be unclean.   | Clean the heat exchanger.  |
| The filter cleaning warning symbol is on.                              | The lint filter might be unclean.  | Clean the filter.  |
|  | The filter seat might be clogged by lint.  | Clean the filter seat.   |
|  | There might be a layer that causes obstruction on the surface of the lint filter.  | Wash the filter with lukewarm water.   |
| The filter and heat exchanger cleaning warning symbol are flashing.    | The filter seat might be clogged by lint.  | Clean the filter seat.   |
|  | There might be a layer that causes obstruction on the surface of the lint filter.  | Wash the filter with lukewarm water.   |
|  | The heat exchanger might be clogged.   | Clean the heat exchanger.  |
| The program can not be started and the filter warning led is blinking. | The filter may not be placed.  | Replace the filter.  |
|  | The filter warning led is blinking even though the filter is placed.   | Call technical service.  |

## 9. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your tumble dryer is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of **flashing operation lights**. The most common failure codes are shown below.

| ERROR CODE  | SOLUTION  |
|---|---|
| E03 /  | Empty the water tank, if problem does not solved, contact the nearest authorised service agent. |
| E04   | Contact the nearest authorised service agent.   |
| E05   | Contact the nearest authorised service agent.   |
| E06   | Contact the nearest authorised service agent.   |
| E07   | Contact the nearest authorised service agent.   |
| E08   | There may be voltage fluctuation in mains.Wait until voltage is appropriate for working range.  |

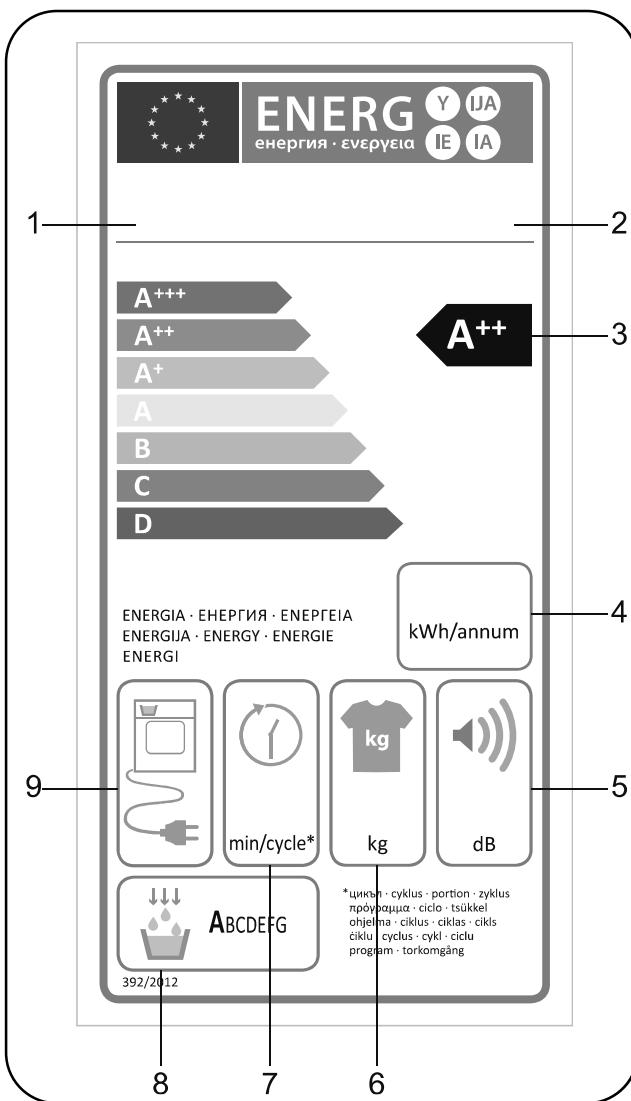
## 10. ENVIRONMENTAL PROTECTION AND PACKAGING INFORMATION

### 10.1. Packaging Information

The packaging of this product is made of recyclable materials. Do not dispose of the packaging, waste together with household or other waste. Instead, take it to a packaging collection point defined by your local authority.

## 11. DESCRIBING THE ENERGY LABEL AND SAVING ENERGY

### 11.1. Energy Labelling



1. Trademark
2. Model
3. Energy Class
4. Annual Power Consumption
5. Noise During Drying
6. Dry Laundry Capacity
7. Cotton Cupboard Dry Cycle Time
8. Condensing Efficiency Class
9. Machine Technology

## 11.2. Energy Efficiency

- You should operate the dryer to full capacity, but make sure that it is not overloaded.
- When the laundry is being washed, the spin speed should be at the highest level possible. This will shorten the drying time and reduce energy consumption.
- Make sure that the same kinds of laundry are dried together.
- Please follow the recommendations in the user manual for programme selection.
- For air circulation, leave an appropriate clearance on the front and back sides of the dryer. Do not cover the grills on the front side of the machine.
- Unless necessary, do not open the door of the machine when drying. If you have to open it, do not keep it open for a long time.
- Do not add new (wet) laundry during the drying process.
- Hairs and lint that detach from the laundry and merge in the air are collected by the "Lint Filters". Please make sure that the filters are cleaned before and after each use.
- For models with a heat pump, make sure that the heat exchanger is cleaned at least once a month or after each 30 uses.
- During the drying process, the environment where the dryer is installed must be well ventilated.

| PRODUCT FICHE  |           |
|--|-----------|
| Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012   |           |
| Supplier name or trademark   | CONCEPT   |
| Model name   | SP6308    |
| Rated capacity (kg)  | 8         |
| Type of Tumble Dryer   | Heat Pump |
| Energy efficiency class <sup>(1)</sup>   | A++       |
| Annual Energy Consumption (kWh) <sup>(2)</sup>   | 235       |
| Automatic or Non-automatic   | Automatic |
| Energy Consumption of the standard cotton programme at full load (kWh)   | 1,88      |
| Energy Consumption of the standard cotton programme at partial load (kWh)                                      | 1,1       |
| Power consumption of the off-mode for the standard cotton programme at full load P <sub>o</sub> (W)            | 0,5       |
| Power consumption of the left-on mode for the standard cotton programme at full load P <sub>L</sub> (W)        | 1         |
| The duration of the left mode on (min)   | n/a       |
| Standard cotton programme <sup>(3)</sup>   |           |
| Programme time of the standard cotton programme at full load , T <sub>dry</sub> (min.)                         | 174       |
| Programme time of the standard cotton programme at partial load , T <sub>dry1/2</sub> (min.)                   | 103       |
| Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load (T <sub>w</sub> )            | 133       |
| Condensation efficiency class <sup>(4)</sup>   | B         |
| Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load C <sub>dry</sub>                 | 81%       |
| Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load C <sub>dry1/2</sub>           | 81%       |
| Weighted condensation efficiency of the standard cotton programme at full load and partial load C <sub>w</sub> | 81%       |
| Sound power level for the standard cotton programme at full load <sup>(5)</sup>                                | 65        |
| Built-in   | No        |

(1) Scale from A+++ (most efficient) to D (least efficient)

(2) Energy consumption based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

(3) "Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energyconsumption for cotton

(4) Scale from G (least efficient) to A (most efficient)

(5) Weighted average value - L wA expressed in dB(A) re 1 pW



**CZ**

**Seznam servisních míst**

**SK**

**Zoznam servisných stredisiek**

**PL**

**Wykaz punktów servisowych**

**Česká republika**

| Název                       | Ulice                | PSČ    | Město  | Telefon          | E-mail               |
|-----------------------------|----------------------|--------|--------|------------------|----------------------|
| Jindřich Valenta<br>CONCEPT | Vysokomýtská<br>1800 | 565 01 | Choceň | +420 465 471 400 | servis@my-concept.cz |

**Slovenská republika**

| Názov                       | Ulica                | PSČ    | Mesto   | Telefón          | E-mail             |
|-----------------------------|----------------------|--------|---------|------------------|--------------------|
| CONCEPT<br>Slovensko s.r.o. | Hurbanova<br>1563/23 | 911 01 | Trenčín | +421 326 583 465 | info@my-concept.sk |

**Polška**

| Nazwa                        | Ulica              | Kod    | Miasto  | Telefon         | E-mail               |
|------------------------------|--------------------|--------|---------|-----------------|----------------------|
| CONCEPT<br>POLSKA sp. z o.o. | Ostrowskiego<br>30 | 53-238 | Wrocław | +48 713 390 444 | serwis@my-concept.pl |

# concept

**CZ**

**Jindřich Valenta – Concept**

Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

[www.my-concept.cz](http://www.my-concept.cz)

**SK**

**CONCEPT Slovensko s.r.o.**

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

[www.my-concept.sk](http://www.my-concept.sk)

**PL**

**CONCEPT POLSKA sp. z o.o.**

Ostrowskiego 30, 53-238 Wroclaw

Tel.: +48 713 390 444

[www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)

**LV**

**Verners VT Ltd.**

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: [info@verners.lv](mailto:info@verners.lv), [www.verners.lv](http://www.verners.lv)